LE TEMPS QU'IL FERA

Généralement ensoleillé. Chaud. Vent léger. Minimum et maximum: Trois-Rivières, 55 et 70. La Tuque, 50 et 70.

Bulletin plus complet en page 19.

Charbonnerie St-Laurent Ltée

Le Nouvelliste

PRIMEX PREMIUM FUEL OIL
Charbonnerie St-Laurent Ltée
TELEPHONE : FR. 4-6221

40e ANNEE — N° 276 | TROIS-RIVIERES, LUNDI, 26 SEPTEMBRE 1960 | CINQ CENTS LE NUMERO

La solution la plus éclairée au x problèmes de l'heure dans...

La doctrine sociale de l'Eglise

Affirmation de S.E. Mgr Parent à la clôture de la semaine sociale

Par Claire ROY

"Vous avez pu vous rendre compte que la doctrine sociale de l'Eglise présente la solution la plus éclairée aux graves problèmes de l'heure. Me serait-il permis de mettre en lumière la différence philosophique qui existe entre l'individu et la personne humaine? L'individu fait partie du grand tout, mais, en tant que personne, il a droit à ce que la société lui vienne en aide. Je formule le voeu, en clôturant cette trente-septième session des Semaines Sociales du Canada, tenue depuis jeudi soir à Trois-Rivières, que, tous ensemble, nous réussissions à nous élever en rehaussant sans cesse notre idéal. Nous travaillons à rendre le monde meilleur en y instaurant justice et charité".

On trouverait là la substance de l'allocution de S.E. Mgr Charles-Eugène Parent, archevêque de Chicoutimi, et aussi président de la Commission épiscopale d'Action sociale, à la clôture des Semaines Sociales. Mgr Parent était le président d'honneur de la dernière séance publique, où M. Claude Ryan, secrétaire général de l'Action catholique canadienne, traitant des responsabilités des catholiques dans la transformation du régime économique et social, proclamait que le catholique doit aujourd'hui, et plus que jamais, être un homme engagé dans toute la force du terme:

M. Ryan

"Il est à l'honneur de l'Eglise que, dans tous les pays du monde, l'on trouve aujourd'hui des catholiques qui sont effectivement engagés dans une lutte loyale et totale pour l'instauration d'un climat de justice et de charité dans les rapports économico-sociaux. Les responsabilités de ces hommes engagés sont écrasantes et capitales. Dans la mesure même où les catholiques veulent s'engager sur le terrain social, c'est autour de ces hommes et par eux qu'ils seront appelés à le faire. De plus, c'est sur les épaules de ces militants que repose en grande mesure la responsabilité de porter témoignage aux yeux de l'homme d'aujourd'hui de l'intérêt concret et efficace de l'Eglise pour l'avancement de la justice et de la liberté."

Ces paroles expriment la thèse développée par M. Claude Ryan, secrétaire général de l'Action catholique canadienne, dans une magistrale conférence prononcée dimanche lors de la dernière séance publique de la 37e session des Semaines Sociales du Canada. S.E. Mgr Charles-Eugène Parent, archevêque de Rimouski et président de la Commission épiscopale d'Action sociale, présidait la séance. L'animateur, M. Jean-Claude Bonenfant, bibliothécaire à la Législature de Québec et membre de la Commission générale des Semaines sociales, ainsi que les invités, M. Fernand Jolicoeur, directeur du Service d'Education de la CTCC, et M. Jean-Paul Gignac, Ing. P., gérant de la compagnie Albert Gigaire à Shawinigan et membre de l'API, prenaient place sur l'estrade, auprès du conférencier.

La conférence, intitulée "Responsabilité des catholiques engagés dans la transformation du régime économique et social", était diffusée par le réseau français de Radio-Canada et suivie de commentaires et d'une discussion publique.

Oeuvre de collaboration

On ne peut tracer que les grandes lignes d'une telle étude. Disons seulement que M. Ryan affirme que la rénovation de l'ordre social ne peut être le lot des seuls catholiques mais le fruit d'une collaboration entre les hommes de bonne volonté, animés par l'idéal de la justice. Appelé à oeuvrer sur le plan social avec des personnes de toutes croyances le catholique a une plus grande responsabilité qu'il convient de préciser.

Son premier devoir est d'acquérir une connaissance sérieuse et réaliste de la tâche à accomplir. Cela a demandé d'énormes sacrifices, à cause surtout du manque d'information. C'est pourquoi les militants doivent songer à doter les universités, les services de recherches, etc.

Il faut aussi aux catholiques une solide formation philosophique et religieuse s'ils veulent s'engager dans une action de transformation des structures sociales et économiques. Ils doivent s'appuyer sur la doctrine sociale de l'Eglise s'ils ne veulent pas être noyés au contact des étrangers qui travaillent au même objectif. Ils trouveront aussi de l'aide dans les corps syndicaux et les associations patronales où l'on trouve des hommes très bien formés.

Devoir d'éducation

Les laïcs sont investis aujourd'hui d'une mission exceptionnellement importante. Une prise de conscience lucide s'impose à eux. Ils doivent viser à parvenir à une démocratie organique et devenir non pas des gens qui pratiquent un catholicisme social mais des catholiques sociaux. Il leur revient de faire l'éducation sociale de leurs coréligionnaires. De manière générale, les catholiques n'ont pas le sens social très développé. L'éducation sociale doit commencer dans la famille, pour se poursuivre à l'école et dans les institutions d'enseignement, puis dans la paroisse, dans les mouvements d'apostolat et enfin dans les associations à but temporel et d'inspiration chrétienne. Les catholiques doivent être des hommes **engagés** dans toute la force du terme.

L'adhésion de l'auditoire et des commentateurs aux paroles du conférencier écourta la discussion. Comme c'était la dernière séance de cette session des Semaines Sociales, le président, le R.P. Richard Arès, remercia tous ceux qui avaient contribué au succès de l'organisation, comme conférenciers, animateurs, ordonnateurs, de Montréal et d'ailleurs, comme de Trois-Rivières.

En marge des sessions de samedi et de dimanche, aux Semaines sociales du Canada, tenues à Trois-Rivières, nos lecteurs trouveront en abondance d'autres informations et illustrations dans les pages 3 et 11 de notre édition d'aujourd'hui.



(Photo Le Nouvelliste)

LA SEANCE DE CLOTURE des Semaines Sociales était présidée par Mgr Charles-Eugène Parent, archevêque de Rimouski. On voit ici, de gauche à droite, Me Yves Gabias, député de Trois-Rivières, Mgr Georges Dubuc, P.A., V.G., représentant l'évêque de Nicolet, M. le chanoine Albani Melançon, supérieur du Séminaire, S.E. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, S. E. Mgr Charles-Eugène Parent, le R. P. Richard Arès, S.J., Me Renaud Chapdelaine et Mgr Charles-E. Bourgeois, P.A.

Encore un échec à Cap Canaveral

CAP CANAVERAL, Floride (PA) — Les Etats-Unis ont échoué hier dans leur tentative d'être les premiers à placer un satellite en orbite autour de la lune. Les autorités de l'Administration nationale de l'aéronautique et de l'espace ont expliqué que l'échec avait été attribué au mauvais fonctionnement de l'un des étages supérieure de la fusée.

Au lieu de se diriger vers la lune, la fusée Pioneer VI a probablement pris feu dans l'atmosphère terrestre après avoir parcouru quelques milliers de milles.

La fabrication du bolide a coûté, estime-t-on, entre $9 et $10 millions.

L'URSS prête à lancer un homme dans l'espace?

GLEN COVE, N.-Y. (PA) — Le premier ministre de l'U.R.S.S., M. Nikita Khrouchtchev, a fait savoir hier que "tout était prêt" pour le lancement par l'Union soviétique d'un navire spatial habité par un homme, mais qu'aucune tentative n'avait encore été effectuée dans ce domaine.

M. Khrouchtchev a également signalé qu'à moins que les Nations unies ne soient réorganisées comme il le désire, le monde "continuera d'être dans un état de guerre froide."

Le chef du Kremlin a fait ces déclarations à deux longues conférences de presse qu'il a données hier à la luxueuse résidence de la délégation russe à Glen Cove.

La Tribune de Sherbrooke serait vendue

OTTAWA (UPI) — Le journal La Tribune, de Sherbrooke, les postes de radio et de télévision et l'imprimerie commerciale seraient bientôt achetés par un homme d'affaires d'Eastview, dans la banlieue d'Ottawa, M. Raoul Landriault.

La transaction serait effectuée au coût de cinq millions de dollars. La transaction serait complétée dès que le bureau des gouverneurs de la radio et de la télévision aura approuvé le transfert des franchises des postes CHLT-TV; CHLT et CKTS. Ce dernier est un poste anglais.

Délégation de Jordanie dirigée par le roi Hussein

AMMAN (PA) — Le roi Hussein dirigera la délégation jordanienne à la session de l'Assemblée générale de l'ONU. Il partira pour New York cette semaine.

M. "K" est d'une amabilité... de fer

GLEN COVE, N.-Y. (PA) — Que pense M. Khrouchtchev du rideau de fer?

Tout en n'admettant pas qu'il existe vraiment un rideau de fer, le premier ministre de l'U.R.S.S. a fait cette réponse aux journalistes qui lui avaient posé la question hier.

"En général, tout bon maître construit une clôture autour de son jardin de façon à empêcher les porcs de venir s'y vautrer."

Khrouchtchev menace

"Qu'on remanie les Nations-Unies ou la guerre froide continuera"

GLEN COVE, N.Y. (PA) — M. Nikita Khrouchtchev a affirmé hier que si les Nations Unies ne sont pas remaniées selon ses plans, "nous continuerons à être en guerre froide".

Le chef de l'URSS a tenu ces propos alors qu'il rencontrait les reporters au domaine princier de Glen Cove, où il passait la fin de semaine.

Il a proposé, on le sait, que l'ONU soit remaniée de façon à compter trois secrétaires généraux qui représenteraient l'Ouest, les pays communistes et les pays neutres. Cette proposition a fait l'effet d'une onde de choc à l'ONU.

Précisions

M. Khrouchtchev était en apparence de bonne humeur, mais par moments, il parlait avec le plus grand sérieux. Il a abordé les points suivants:

1 — Pour les trois secrétaires généraux, il réclame le droit de veto envers toute action de l'ONU.

2 — Le fait que le secrétaire d'Etat, M. Christian Herter, a remis à M. Hammarskjold un chèque de $5 millions vendredi, pour payer une partie de la contribution des Etats-Unis à l'ONU, constitue en réalité un "pot-de-vin" pour récompenser la façon dont M. Hammarskjold s'est occupé de la situation congolaise, dans l'intérêt des puissances impérialistes et capitalistes.

3 — Il est exact que M. Khrouchtchev s'est engagé à lancer des fusées sur les Etats-Unis si ces derniers touchent à Cuba. Mais le chef russe a laissé voir que la chose était peu probable.

Il a cité un rapport de la presse américaine selon lequel les Etats-Unis n'ont pas l'intention d'attaquer Cuba. Conséquemment, "la question ne se pose pas", a-t-il dit.

4 — La menace de lancer des fusées, en guise de représailles contre toute attaque sur Cuba fait contrepoids à l'engagement qu'ont pris les Etats-Unis d'aider l'Iran et la Turquie en cas d'attaque russe; or les Russes n'ont pas l'intention d'attaquer la Turquie et l'Iran.

Condition

Samedi soir, M. Khrouchtchev avait donné une autre conférence de presse. Il avait alors laissé entendre que l'espoir d'un accord de désarmement était lié à ses propositions concernant le remaniement de l'ONU.

Le chef soviétique a fortement attaqué M. Hammarskjold, allant jusqu'à l'appeler "un laquais des puissances impérialistes".

Si une entente était conclue en matière de désarmement, a-t-il dit, il semble que les clauses de cette entente seraient exécutées par une armée internationale. Mais une force internationale de ce genre serait impossible, si elle devait être sous le commandement d'un seul homme comme M. Hammarskjold, a souligné le premier ministre.

Il a affirmé que le mot réconciliation était peut-être trop fort, en parlant des perspectives éventuelles reliées à la visite de M. Macmillan au président Eisenhower.

"Mais généralement parlant a-t-il dit, nous sommes en faveur d'une amélioration des relations entre l'Union soviétique et les Etats-Unis. Si M. Macmillan doit y contribuer, nous approuvons la chose".



M. Khrouchtchev s'entretient avec les journalistes à Glen Cove.

M. Diefenbaker

Pareille mesure paralyserait les efforts de désarmement

New York (PC) — Le premier ministre Diefenbaker a déclaré hier qu'une réorganisation du secrétariat des Nations Unies selon les vues exprimées par le premier ministre de l'URSS, paralyserait les efforts que fait le monde pour arriver au désarmement.

Le chef du gouvernement canadien doit prendre la parole devant l'Assemblée générale aujourd'hui, après le représentant de la Tchécoslovaquie et celui de l'Argentine, et avant le premier ministre Fidel Castro de Cuba.

Au cours d'une conférence de presse hier, il a dit qu'il parlerait entre autres choses, du problème du colonialisme tel que soulevé par M. Khrouchtchev, et qu'il soumettrait sa propre proposition concernant l'instauration d'une région d'inspection dans l'Arctique, des deux côtés du pôle nord, pour parer à toute attaque surprise.

A son arrivée à New York, M. Diefenbaker avait exprimé l'avis que le discours prononcé vendredi par M. Khrouchtchev n'était vraiment pas encourageant.

Quand on lui a demandé s'il croyait que le discours de M. Khrouchtchev présageait une intensification de la guerre froide, M. Diefenbaker répondit qu'il était trop tôt pour tirer une conclusion à ce sujet.

Le premier ministre a déclaré aux reporters qu'il ne songeait pas à rencontrer M. Khrouchtchev, bien qu'il existait toujours une possibilité qu'il le croise à l'ONU.

Billets de même couleur mais pas de même valeur

NANAIMO, C.-B. (PC) — Un individu originaire de Port Albani a tout simplement été horrifié lorsqu'il a constaté qu'il avait remis à un employé d'une station-service de Nanaimo un billet de $1.000 à la place d'un autre de $2. Les deux billets ont une couleur presque identique.

L'homme a heureusement retrouvé la personne à qui il avait remis le billet de $1.000. L'employé ne s'était même pas rendu compte de l'erreur et il avait mis le précieux billet avec les autres billets de $2.

Au Congo

Mobutu veut réconcilier Lumumba et Kasavubu mais...

LEOPOLDVILLE (Reuter) — Sous la protection de Ghanéens membres de la force d'urgence des Nations unies, M. Patrice Lumumba a circulé en automobile dimanche dans des rues de Léopoldville et a déclaré à des journalistes qu'il est encore premier ministre du Congo.

M. Nathaniel Welbeck, chargé d'affaires du Ghana à Léopoldville, a dit pour sa part qu'il y a tout lieu de croire que MM. Lumumba et Kasavubu se réconcilieront d'ici une couple de jours.

Mais une heure plus tard, le colonel Joseph Mobutu protestait auprès des Nations unies contre "l'intervention" de M. Welbeck.

Le colonel Mobutu a dit qu'il veut que MM. Lumumba et Kasavubu se réconcilient, mais il ne veut pas qu'ils reprennent chacun leurs mêmes fonctions.

Il est allé les voir tous les deux samedi.

Après avoir conféré séparément avec eux, il a dit à des reporters:

"J'ai entendu les deux points de vue. Je ferai tout mon possible pour que les deux hommes se réconcilient."

Son entretien avec M. Lumumba a duré une heure.

Le colonel Mobutu a déclaré aux journalistes que sa "commission technique" continue d'exercer le pouvoir.

Elle est formée d'étudiants et de techniciens.

Le colonel Mobutu réclame le départ des troupes ghanéennes de l'O.N.U.

Il songerait à rompre les relations diplomatiques entre le Congo et le Ghana.

Audience du Saint-Père à 15,000 personnes

CITE DU VATICAN (PA) — Sa Sainteté le pape Jean XXIII qui est revenu vendredi dernier de sa résidence d'été à Castel Gandolfo où il demeurait depuis deux mois, a reçu 15.000 personnes en audience générale samedi à la basilique Saint-Pierre.

Dans une brève allocution, le souverain pontife a déclaré que le besoin de prêtres est le problème qui le préoccupe le plus, lui et ses évêques.

"Dans d'immenses régions, le Brésil notamment, a-t-il dit, il y a beaucoup de catholiques, mais le manque de prêtres est grave."

Le président de la C.T.C.C. et le chômage

Une politique nationale de planification est nécessaire

MONTREAL (PC) — Pour faire disparaître le fléau du chômage, il faut une politique nationale de planification, soutient M. Roger Mathieu, président de la Confédération des travailleurs catholiques du Canada.

Ce leader syndicaliste a exprimé ses vues à ce sujet, dimanche à Montréal, à la première séance du congrès annuel de la centrale qu'il préside.

"La preuve est faite, dit-il, et depuis très longtemps, qu'une économie comme la nôtre, laissée aux hasards des intérêts et des fantaisies privées, engendre à jet continu le chômage, sauf aux périodes exceptionnelles de grande pénurie ou d'extraordinaire prospérité. Mais la preuve est faite aussi que l'autorité gouvernementale, par la planification, peut diminuer le mal et le réduire au point minimum".

M. Mathieu propose la création d'un conseil économique qui serait composé de représentants des gouvernements fédéral et provinciaux, des organisations ouvrières et patronales et des groupements d'agriculteurs et de consommateurs.

Le conseil aurait environ 200 membres. "Ce ne seraient pas des fonctionnaires, a précisé M. Mathieu, mais des experts, des spécialistes, des représentants de tous les groupes sociaux et de toutes les institutions de base de la nation. Désignés par ces groupes ou ces institutions, ils mettraient leurs ressources de compétence et d'imagination au service de l'Etat".

Le président de la CTCC ajoute que le conseil aurait plusieurs commissions, par exemple, pour les investissements, le commerce extérieur, l'automation, la main-d'oeuvre.

"Bref, conclut-il, il serait la conscience économique du pays, moins préoccupée de politique et de lutte pour le pouvoir que de planification sage et de solutions épergiques.

AUJOURD'HUI

Annonces classées	18-19
Arts, sciences, lettres	12
Bandes illustrées	17
Cinéma	12
Convocations	2
Courrier de Mamie	8
Editoriaux	4
Feuilleton	19
Horaire Radio-TV	12
Monsieur 550	12
Mots croisés	19
Notices sociales	19
Plume et plumeau	8
Shawinigan et Mauricie	6-7-13-20
Sports	14-15-16
Température	19

DÉCÈS

CARON, M. Emile
DUBE, M. Eugène
GAUDET, Mme David
HEROUX Mme Josaphat
LESSARD, M. Maurice
ROY, M. Thomas

(Voir en page 19)



Le sourire du petit déjeuner

Un propriétaire de verger appelle sa fille: "Pomme est là? Elle répond: Oui, Pépin!

L'éruption de gaz a repris de plus belle à Pointe-du-Lac

Par J.-René Ferron

Pointe-du-Lac, — "Nous ne pouvons nous prononcer à l'heure actuelle sur ce qui arrivera au cours des prochaines heures, mais une chose est certaine, c'est beaucoup plus compliqué que nous pensions." C'est ce que nous déclarait, hier après-midi, au cours d'une brève entrevue, le Dr T. B. Denis, sous-ministre des Mines de la province de Québec.

Au moment de notre rencontre avec le Dr Denis, ce dernier terminait une longue conférence avec un expert du Texas qui venait d'arriver à Pointe-du-Lac afin d'apporter son concours à enrayer l'intarissable fuite de gaz naturel.

Incidemment, alors que l'on croyait avoir réussi à la maîtriser au cours de la journée de vendredi, l'éruption de gaz a repris. Cette fois le gaz n'est pas visible, puisqu'il ne contient aucune parcelle de terre. Seul un sifflement très puissant nous fait constater sa présence.

Les autorités n'ont pas caché qu'il faudrait encore plusieurs heures d'un travail acharné pour trouver une solution. Pendant ce temps, la police continue toujours de faire le guet afin de décourager les curieux. Pour sa part le supérieur de la communauté des Pères de la Fraternité sacerdotale, le R. P. Georges Bergeron, semble avoir remis toute la responsabilité entre les mains des experts du gouvernement qui se font naturellement de plus en plus nombreux à tous les jours.

Ceux qui ont prétendu que la terre s'ouvrait peu à peu pour livrer passage au gaz n'avaient pas tout à fait tort, puisque le gaz vient par bouffée le long du tuyau et du bloc de ciment que l'on y a déposé. Vu les derniers développements dans cette affaire, il faut conclure que l'on mettra encore plusieurs jours pour fermer définitivement ce puits.

BASSE TENSION

La basse tension d'habitude cause moins d'ennuis que la haute tension, mais elle est souvent le symptôme d'une maladie qu'il faut traiter en particulier et alors la basse tension redevient normale. Il est toujours préférable de voir le médecin à cause de basse ou de haute tension afin qu'il puisse en diagnostiquer la cause.

PRÊTS NIAGARA

La plus importante compagnie de prêts entièrement canadienne

DES FACTURES?

payez-les toutes avec un

PRÊT NIAGARA

De $50.00 à $2,500.00
—parfois davantage



NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

1635, RUE ROYALE — FR 5-7314
à SHAWINIGAN : 794, 5e RUE — LE 7-7255
à LA TUQUE : 334-A, RUE ST-JOSEPH — LA 3-4503
SUCCURSALES A TRAVERS LE QUEBEC

ENSEIGNEMENT SPECIALISE

COURS DU SOIR

INSTITUT DE TECHNOLOGIE DES TROIS-RIVIERES

Charpenterie - Code d'électricité - Dessin industriel
Electricité (théorie et pratique) - Electronique (théorie et pratique)
Géométrie descriptive - Lecture de plans - Mathématiques appliquées
Technologie d'ajustage - Mécanique d'ajustage - Mécanique de machines fixes
Menuiserie - Modèlerie - Petite navigation - Plomberie et chauffage (théorie)
Radio (théorie et pratique) - Réfrigération (théorie) Sciences
Sculpture sur bois - Soudure au gaz ou électrique
Télévision (théorie et pratique) - Tracé et équerre - Outillage : technologie

INSTITUT DE TECHNOLOGIE DE SHAWINIGAN

Céramique - Chimie - Coût de revient - Dessin industriel - Dessin de composition
Ebénisterie - Electricité - Electronique - Equerre de charpente
Fabrication d'outils - Lecture de plans - Mathématiques - Mécanique d'ajustage
Mécanique d'automobile - Menuiserie - Métal en feuilles - Modèlerie
Moteurs diesel - Plans de construction - Radio - Soudure acétylénique
Soudure électrique - Télévision - Transmissions automatiques

ECOLE DE METIERS DU CAP-DE-LA-MADELEINE

Couture élémentaire - Dessins industriel - Electricité - Electricité d'automobile
Equerre de charpente - Lecture de plans - Mathématiques - Mécanique d'ajustage
Mécanique d'automobile - Mécanique de machines fixes - Menuiserie-charpenterie
Menuiserie fine - Métal en feuilles - Tracé de métal en feuilles

ECOLE DE METIERS DE GRAND'MERE

Electricité - Lecture de plans - Mathématiques - Mécanique d'ajustage
Mécanique d'automobile - Menuiserie - Soudure

ECOLE DE METIERS DE LOUISEVILLE

Dessin industriel et lecture de plans - Electricité - Mathématiques
Mécanique d'ajustage - Mécanique d'automobile - Menuiserie et équerre de charpente
Soudure

ECOLE DE METIERS DE TROIS-RIVIERES

Arts industriels - Briquetage - Céramique - Charpenterie - Débosselage et peinture
Estimation - Fonderie - Forge ornementale - Horlogerie - Lecture de plans
Mathématiques appliquées - Mécanique d'ajustage - Mécanique d'automobile
Menuiserie - Moteurs diesel - Photographie - Soudure (gaz ou électrique)
Tracé et équerre - Transmission automatique

INSCRIPTION : 26 SEPTEMBRE AU 3 OCTOBRE
DEBUTS DES COURS : 3 OCTOBRE
INSCRIVEZ-VOUS SANS TARDER

MINISTERE DE LA JEUNESSE

L'hon. Paul Gérin-Lajoie, *ministre*
Gustave Poisson, *sous-ministre*

N102F



LA COMMISSION des Frères des Ecoles Secondaires de la province tenait, samedi après-midi, sa première assemblée générale de la nouvelle année scolaire. La Commission, dont le but principal est de perfectionner l'enseignement au cours secondaire, est composée de représentants de sept congrégations différentes. Dans l'ordre habituel, assis: les RR. FF. Charles-Joseph, F.M.S., président de la sous-commission de philosophie, Robert Proulx, président de la commission, Mathématiques, Elzéar, E.C., président général de la Commission, Jean Bechmans, S.C. prés. Religion, Melchior, S.G. président, Français, debout, Gustave, E.C., secrétaire général de la Commission, Hermas, E.C. président Sciences, Jean-Marc, sec. Sciences, Joseph, E.C., Sciences Commerciales.

Journée d'étude des frères enseignants

Le gros du travail portera sur le nouveau programme au "secondaire"

La Commission des Frères des Ecoles Secondaires se réunissait, samedi après-midi, en assemblée générale pour élaborer son plan de travail pour la présente année. Le principal travail pour l'année scolaire qui s'ouvre portera sur le nouveau programme qui sera appliqué graduellement au niveau secondaire.

Désireuse de rayonner dans toutes les sphères de l'enseignement secondaire public, la Commission recevait MM. Léopold Garant et Aimé Brochu de la Corporation des Instituteurs catholiques de la province. Un projet d'entente et de collaboration mutuelles fut soumis et laisse espérer une heureuse coopération entre les instituteurs et les frères enseignants. Une vaste enquête sur la population étudiante au niveau secondaire permettra de publier la liste complète des écoles avec les statistiques des élèves fréquentant les 10e 11e et 12e années.

Fondée l'an dernier, la Commission des Frères des Ecoles Secondaires groupe les religieux de 7 congrégations différentes: Frères des Ecoles chrétiennes, Frères du Sacré-Coeur, Frères de l'Instruction chrétienne, Frères Maristes, Clercs de St-Viateur Frères de la Charité et Frères de Saint-Gabriel; ces religieux enseignent au cours secondaire dans les principales villes de la province. Cet organisme comporte six sous-commissions: philosophie, français, mathématiques, sciences, religion et sciences commerciales. Chacune de ces sous-commissions est présentement formée de sept membres, soit un membre de chaque congrégation; prochainement, un professeur laïque sera nommé dans chacune. La Commission est présidée par le Frère Elzéar, E.C. de l'Académie de la Salle, de Trois-Rivières, et le secrétaire général est le Frère Gustave de l'Ecole Sec. Notre-Dame-de-Grâce de Québec.

Ses buts

Les buts principaux de la Commission sont les suivants: s'intéresser à l'amélioration des programmes, manuels et examens; diriger, stimuler et coordonner le travail des sous-commissions; créer et animer une entraide efficace entre les professeurs du cours secondaire, songeant aux plus éloignés ou surchargés; assurer la correspondance au nom des Frères enseignants avec le département de l'Instruction publique en ce qui concerne les travaux des sous-commissions.

Le travail principal de cette année sera une étude approfondie du nouveau programme, une confrontation avec les programmes des autres provinces ou d'autres écoles; de plus, les membres des sous-commissions ont l'intention d'intensifier le service d'entraide professionnelle au niveau des classes secondaires.

Les résultats escomptés seront une application plus adéquate du programme d'études, et une meilleure formation des jeunes pour les préparer davantage à la poursuite d'études universitaires.

Quarante-six religieux assistaient à cette assemblée générale de la Commission; outre les présidents et les membres des sous-commissions, on remarquait le Frère Cyrille, E.C., secrétaire-général de la Fédération des Frères Educateurs du Canada et le Frère Gaétan, S.G., de l'Office provincial catéchétique de St-Jean.



M. J. S. LAMBERT, de Trois-Rivières, a été élu samedi à Washington l'un des vice-présidents du Syndicat international des employés de papeteries, lors de la séance finale du congrès annuel de l'organisme. Il représente le Canada au comité directeur. Le nouveau président du Syndicat est M. Carleton Faler, de Kalamazoo, au Michigan.

SPECIAL

2 JUPES UNIES

POUR **78¢**

CONCOURS

Chaque facture de nettoyage vous donne la chance de gagner une

MACHINE A COUDRE

Tirage le 24 décembre

Pichette
TEL. 63158
NETTOYEUR TEINTURIER
ATELIER 140 RUE HERTEL

Convocations

LUNDI:

Trois-Rivières — Hôtel St-Maurice, 12h.15, diner du club Kiwanis.
Trois-Rivières — ce soir, campagne de la pomme Kiwanis à domicile.
Trois-Rivières — Château de Blois, 6h.30, diner du club des Francs.
Trois-Rivières — Hôtel St-Maurice, 6h.30, diner du club Toastmaster.
Trois-Rivières — 7 hres, assemblée de la Commission scolaire.
Trois-Rivières — Ecole des Métiers, 8 hres, premier cours d'art oratoire du Jeune Commerce.

MARDI:

Trois-Rivières — Hôtel St-Maurice, 12h.15, diner du club Rotary.
Louiseville — Château Louise, 6h.30, souper du Richelieu.
Cap-de-la-Madeleine — Restaurant Penn-Mass, 6h.30, souper du Richelieu.
Trois-Rivières — Deuxième soirée de la collecte à domicile de la pomme Kiwanis.
Cap-de-la-Madeleine — 8 hres, assemblée du conseil municipal.
Cap-de-la-Madeleine — 8 hres assemblée de la Commission scolaire.
Trois-Rivières — Ecole St-Paul, 8h.30, débat oratoire de la JOCF.
Trois-Rivières — Ecole Ste-Cécile, 8h.15, soirée de la Ruche trifluvienne avec les Petits Chanteurs Trifluviens.

Accidents mineurs

Un enfant de 5 ans a été renversé par une automobile vers 2 hres hier après-midi en face de la demeure de ses parents. Fort heureusement, le jeune Pierre Camirand s'en est tiré avec des contusions au genou droit.

Le conducteur de la voiture a été identifié comme étant M. Fernand Demontigny, du 2922 de la rue Esplanade à Montréal. L'enfant a été conduit chez ses parents, M. et Mme Bruno Camirand, 725, rue des Commissaires.

Les constatations usuelles furent effectuées par les agents Claude Lacerte et Fernand Lemoine du poste no 1.

— o —

Peu de dommages

Une collision entre deux automobiles a causé des dommages évalués à environ $325. L'accident est survenu peu après minuit dimanche matin à l'intersection des rues Badeaux et St-Georges.

Les conducteurs se sont identifiés comme étant MM. Robert Hould, du 82 de la rue Mercier, dont les dommages sont de l'ordre de $125 et Jean-Louis Dubord de Champlain, $200 de dégâts.

Les constatations furent effectuées par les agents Gaston Gaulin et Fernand Lemoine, du poste no 1.

— o —

$200 de dégâts

Un accrochage survenu en face de la porte Duplessis a causé des

(Suite à la page 19)

LOCATION DE MACHINE à ECRIRE

Gérald Matteau

1547 rue Notre-Dame
Téléphone FR. 5-1433

SERVICE
D'URGENCE de 24 heures

770 HERTEL, Trois-Rivières
pour brûleurs à l'huile
Appelez FR. 4-4615
ALBERT H. LACHARITE INC.
Détaillant d'huile à chauffage SHELL

Les Plus Petites Lunettes Acoustiques DE ZENITH



Les toutes nouvelles lunettes acoustiques Medaillon de Zenith paraissent aussi minces que les lunettes ordinaires – cependant elles offrent toute la qualité bien connue du rendement au "son vivant." Demandez une démonstration gratuite chez votre dépositaire Zenith.

★ Les branches s'attachent facilement à des lunettes-soleil; vont avec presque tous les modèles de montures.*
★ Volume de contrôle et commutateur séparé!
★ Circuit puissant à quatre transistrons!
★ Choix de couleurs; modèles pour hommes et femmes!

*Vous devez acheter les verres et la monture de votre choix chez votre spécialiste de la vue.

Un des magnifiques nouveaux appareils acoustiques de la série SCEAU D'OR

ZENITH
APPAREILS ACOUSTIQUES AU SON VIVANT

GRATIS! Un découpé en carton, grandeur naturelle, des nouvelles lunettes acoustiques Medaillon. Faites-en l'essai dans l'intimité de votre demeure. Ecrivez à Zenith Radio Corp. of Canada, Ltd., Dept. H&JE 1470 The Queensway, Toronto 18, Ontario

NOM
ADRESSE
VILLE PROVINCE

Dépositaire ZENITH
A. FOURNIER
Opticien d'ordonnances
922 ROYALE TROIS-RIVIERES FR. 6-3303

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 h.00 A.M. A 10 h.00 P.M.

ACHETEZ LE MEILLEUR APPAREIL AU MONDE



GRAPHIC
23½" D'IMAGE,
VUE SUR TOUS LES ANGLES

STEREOPHONIQUE
TOUS LES MODELES EN MAGASIN

Electrohome '61

ET VOUS AUREZ UNE RECEPTION PARFAITE DE LA SERIE MONDIALE

Chez votre seul dépositaire pour le Cap et le Comté de Champlain

LORANGER ELECTRIQUE TV



NOS REPRESENTANTS:
Marcel GUILLEMETTE
gérant des ventes FR 6-2443
Paul-E. LORANGER
FR 4-2680
Maurice MARECHAL
FR 4-7477

PROFITEZ DE NOTRE NOUVEAU PLAN DE PAIEMENT
"MERITE"
OBTENEZ GRATUITEMENT UNE ASSURANCE-VIE, FEU, VOL.

Aussi nous avons, au meilleur prix dans la région : MOBILIERS DE CHAMBRE, CUISINE, SALON, POELES, LESSIVEUSES, SECHEUSES, REFRIGERATEURS.

LORANGER ELECTRIQUE-TV

93-97 FUSEY, Cap-de-la-Madeleine FR. 5-8951 - 4-4676

Le champion des bas prix

$150. ET PLUS D'ALLOCATION D'ECHANGE

TELEPHONEZ ET UNE AUTOMOBILE PASSERA VOUS CHERCHER SANS AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART.

CHLN LE PONT IL NOUS LE FAUT et NOUS L'AURONS 550

Le Nouvelliste

TROIS-RIVIERES, LUNDI, 26 SEPTEMBRE 1960



Avant de magasiner, consultez Le Nouvelliste

Vous épargnerez ainsi du temps et très souvent de l'argent.

La première journée nationale du papier ne pouvait avoir lieu qu'à Trois-Rivières

L'honorable Paul Earl, ministre des Mines, représentera le gouvernement provincial lors de la journée Nationale du Papier qui aura lieu le 28 septembre aux Trois-Rivières, capitale mondiale du papier. L'honorable Earl remplacera l'honorable André Rousseau, ministre provincial du Commerce, qui sera à Winnipeg ce jour-là.

On sait que le Jeune Commerce trifluvien, en collaboration avec le Bureau de Publicité local, dirigé par M. Irénée Rochefort, a dressé pour rendre cette journée intéressante, un programme consacré à l'industrie du papier.

Les invités devront se rendre à l'hôtel de ville à 4 heures pour s'inscrire, avant de visiter un peu plus tard l'Institut de Papeterie de la province de Québec. A 5 h. 30, retour à l'hôtel de ville pour la signature du Livre d'Or; un vin d'honneur sera servi à cette occasion.

Un banquet réunira les invités à 6 h. 30 au Château de Blois où l'honorable ministre provincial des Mines prononcera une conférence. Le maire nouvellement élu des Trois-Rivières, M. J.-A. Mongrain présidera le souper et en sera à sa première apparition officielle en public depuis les élections du 19 courant. Le maire démissionnaire pour des raisons de santé, M. Laurent Paradis, qui a vu en grande partie à l'organisation de ces fêtes depuis plusieurs semaines, agira probablement comme maître de cérémonies.

C'est lui en tout cas qui remettra à trois personnalités de l'industrie du papier un diplôme d'honneur de Citoyens des Trois-Rivières. MM. Percy Fox, président de la St. Lawrence Corporation, Vernon E. Johnson, président de la Canadian International Paper Co. et L.J. Belnap, président du bureau d'administration de la Consolidated Paper se verront ainsi honorés. C'est la façon qu'a trouvé Trois-Rivières pour rendre hommage aux trois industries qui ont contribué plus que toute autre au développement des Trois-Rivières depuis plusieurs décades et sans lesquelles Trois-Rivières ne serait pas ce qu'elle est aujourd'hui.

Le soir du 28, une fête populaire réunira la jeunesse trifluvienne dans la Bâtisse Industrielle du Terrain de l'Exposition, pour une danse folklorique. C'est là qu'un concours de costumes fabriqués exclusivement de produits du bois de pulpe mettra aux prises les plus ingénieux participants qui se verront décerner par un jury formé d'invités spéciaux, des prix de valeur.



(Photo Le Nouvelliste)

LES DEUX MAIRES de Trois-Rivières, l'ancien et le nouveau, entourés des membres du conseil de ville, offraient, samedi après-midi, un vin d'honneur aux participants des Semaines Sociales du Canada. On voit ici, de gauche à droite, Mgr Charles-E. Bourgeois, P.A.P.D., directeur du Centre Psycho-Social, S. H. J.-A. Mongrain, maire élu, le R. P. Richard Arès, S.J., président des Semaines Sociales, S. H. Laurent Paradis, dont le mandat expire dans quelques jours, et M. Auguste Vanistandael, conférencier et secrétaire général de la Confédération Internationale des Syndicats chrétiens.

En marge de la journée mondiale du papier

Citoyenneté trifluvienne "honoris causa" à M. Vernon E. Johnson

Une personnalité bien connue dans toute la Mauricie, où il fit ses premières armes comme lanceur de baseball pour l'équipe de Grand'Mère, il y a 40 ans, M. Vernon E. Johnson, président de la Canadian International Paper Company, recevra sa citoyenneté trifluvienne "honoris causa" mercredi, le 28 septembre, Jour National des Pâtes et Papiers au Canada. La cérémonie se déroulera à un banquet offert par la ville ce jour-là.

Les premières années de la carrière de M. Johnson ont été passées dans les forêts de la Mauricie et c'est là qu'il acquit tôt dans sa vie son goût pour la chasse et la pêche, et, par extension, pour tout ce qui a trait à la conservation.

Il s'est joint à la Canadian International Paper Company en 1929, dans la division des boisés dont il devint gérant par la suite. En 1946, il était nommé vice-président de la C.I.P., puis en 1949, vice-président et gérant-général, et, enfin en 1953, président.

M. Johnson, qui est natif de Southwick, dans le Massachusetts, a été naturalisé sujet canadien en 1936. Il a fait ses études supérieures au Westfield High School, pour ensuite obtenir son baccalauréat ès sciences de l'Université Lehigh. Pendant la première guerre, il a servi son pays dans le corps d'aviation américain. En 1952, l'Université du Nouveau-Brunswick, dont il est membre du Sénat, lui décernait un doctorat en droit et en 1956, l'Université Laval l'honorait d'un doctorat en génie forestier. En 1957, l'Université Lehigh lui décernait un doctorat en droit honoris causa.

Partout au Canada, on sait l'intérêt très actif que porte M. Johnson à la gestion forestière



M. Vernon Johnson

et à la conservation. Il a souvent exprimé l'opinion, dans ses déclarations et ses ouvrages, qu'avec le développement de l'industrie de la pâte cellulosique, les progrès réalisés en administration forestière signalent pour l'Amérique du Nord l'avènement d'une ère nouvelle en matière d'exploitation des boisés. Son opinion est que la forêt canadienne pourrait, grâce à des méthodes d'exploitation perfectionnées, produire deux fois plus de pâte cellulosique qu'elle n'en produit en ce moment. Il préconise la formation d'un plus grand nombre de spécialistes en sylviculture au Canada.

M. Johnson a été le président du comité exécutif de l'Association forestière canadienne ainsi que de l'Association des industries forestières du Québec. En 1939, il était président de la section forestière de l'Association canadienne des pâtes et papiers. Le gouvernement de la province de Québec lui a décerné le titre de "Chevalier de la conservation" en reconnaissance de sa collaboration au mouvement des Clubs 4-H et à l'organisation de la Fédération provinciale des clubs de chasse et de pêche. A titre de président de l'Atlantic Salmon Association pendant 5 ans, il participa aux travaux de plusieurs autres organismes de conservation de la faune et de la forêt. En 1957, on lui décernait le trophée de conservation Carling en témoignage des efforts qu'il a consacrés à la conservation dans le Québec.

M. Johnson a été président général du Fonds collectif en faveur des hôpitaux 1958, une campagne pour venir en aide à cinq hôpitaux d'enseignement de Montréal.



L'HONORABLE Paul Earl, ministre provincial des Mines, qui représentera la province lors de la journée Nationale du Papier, le 28 septembre.

Il met en pièces la vitrine d'un restaurant

Une histoire de famille s'est vidée avec grands éclats ... de vitres, sur la rue des Forges, à l'heure de pointe, hier soir. La population qui prend le frais sur la rue principale de la ville se ramassa devant le JJ Steak House pendant que la police accourait afin de rétablir l'ordre. Un homme a été appréhendé.

Vers 8h.30, hier soir, un individu se présenta à la porte du JJ Steak House. Apparemment, le propriétaire, M. Jacques Livernoche, avait été prévenu. Comme M. Livernoche lui refusait l'entrée, l'autre défonça à coups de pieds la vitrine principale, la petite vitrine de l'entrée et la vitre de la porte.

Il vociférait toujours lorsque la police s'amena sur les lieux. Il fut conduit au poste no 1 et mis en cellule, pendant que la foule se dispersait en commentant le spectacle et que le propriétaire balayait la vitre.

M. Mongrain aux dirigeants de la Semaine Sociale

Les problèmes sur lesquels vous vous penchez sont d'importance capitale

(Par Claire Roy)

"Vous vous penchez sur des problèmes de première importance dans les heures que nous traversons, déclarait, samedi après-midi le nouveau maire de Trois-Rivières, M. J.-A. Mongrain, en recevant les dirigeants de la 37e Semaine Sociale du Canada, qui s'est terminée dimanche à Trois-Rivières. M. Mongrain, qui sera assermenté dans quelques heures, et M. Laurent Paradis, son prédécesseur à la mairie, ont souligné tous deux avec force le bien qu'il faut attendre de l'étude des problèmes entrepris par les participants à la Semaine Sociale, sous le thème de "syndicalisme et organisation professionnelle".

Ces participants aux Semaines Sociales, après de longues séances d'étude, ont trouvé un moment de détente lors du vin d'honneur offert à l'Hôtel de Ville de Trois-Rivières, où ils étaient invités à la fois par deux maires ainsi que par les membres du conseil de ville.

A la tribune du conseil prenaient place, autour de MM. Paradis et Mongrain, quelques-uns des principaux dirigeants ou conférenciers de ces assises des Semaines Sociales: M. Jean Deschamps, Me Maximilien Caron, M. François-Albert Angers, le R. P. Richard Arès, S.J., Mgr Charles-Edouard Bourgeois, M. Auguste Vanistendael, M. Alfred Charpentier, le R. P. Louis Lachance, O. P.

M. Laurent Paradis se dit honoré et heureux de souhaiter une cordiale bienvenue aux membres des Semaines Sociales. "Nous connaissons bien leur mission, dit-il. Ils font la lumière sur les problèmes actuels. J'exprime le voeu que les conclusions de vos études puissent passer à la pratique."

Invité à prononcer quelques paroles, le R. P. Richard Arès, président des Semaines Sociales, après avoir remercié M. Paradis, affirma que les deux maires se montrent hardis d'inviter ceux qui sont des réformateurs. Mais les participants des Semaines Sociales étudient des sujets qui peuvent s'appliquer à la vie civile: la cité le civisme et le sens social, entre autres. Après avoir payé un tribut à la traditionnelle hospitalité trifluvienne il ajouta: "Je m'abstiens de donner des conseils aux nouveaux administrateurs, mais je les prie de ne jamais oublier la distinction qui existe entre le social et la politique".

M. Mongrain avouant ne jamais se faire prier pour parler, expliqua que si les deux maires sont présents c'est pour montrer la bonne entente qui existe à Trois-Rivières. Il ajouta qu'il a déjà puisé beaucoup de bonnes choses dans les publications des Semaines Sociales et les écrits du R. P. Arès et qu'il continuera d'y recourir.

"Vous avez été bien inspirés de venir à Trois-Rivières, ajouta-t-il, c'est le Coeur du Québec d'où tant de bonnes choses sont parties pour aller éclairer toute la province. Nous devons une grande reconnaissance aux participants des Semaines Sociales".

M. Mongrain profita de la circonstance pour rendre un hommage ému à Mgr C.-E. Bourgeois, directeur du Centre de Service Social, son premier maître, dont "il n'a pas toujours été l'élève docile mais à qui il doit ce qu'il y a de meilleur en lui." Il termina en disant qu'il ne se contente pas de féliciter les distingués visiteurs qui ont choisi de se réunir à Trois-Rivières, mais qu'il les en remercie, car "nous sommes tous vos obligés, dit-il, parce que vous vous penchez sur des problèmes de première importance."

Frustré de ses râteliers

A l'issue d'une joute de football au terrain de jeu de la paroisse Ste-Marguerite, un jeune homme s'apprêtant à remettre ses dentiers constata qu'ils avaient disparu de ses poches. Rénald Levasseur, à la suite de recherches infructueuses, se vit obligé de conclure au vol.

Cette conclusion s'avéra d'autant plus juste que plusieurs de ses camarades s'aperçurent à leur tour que leur argent de poche n'était plus en place. Quelqu'un révéla que la porte s'était ouverte quelques minutes au cours de la partie, et que, par mégarde, elle n'avait pas été verrouillée, par la suite.

Les dentiers valent quelque $140 et n'étaient en usage que depuis deux mois. Il manque à l'appel des briquets, des paquets de cigarettes et de l'argent de poche pour un montant qui n'a pas été évalué.

Le conseil aura les plans dans 15 jours

L'aménagement de l'île Saint-Quentin sera complété au début de juin 1961

Par J.-René FERRON

"Les plans du pont de l'île St-Quentin sont prêts et ils seront déposés au conseil de ville d'ici deux semaines. On prévoit, d'ailleurs que l'aménagement de l'île sera complété pour le début de juin 1961". C'est la révélation que faisait samedi après-midi, M. J.-A. Mongrain, nouveau maire de la cité de Trois-Rivières au cours d'une conférence qu'il accordait à un groupe de journalistes.

M. Mongrain avait convoqué les journalistes peu de temps après sa première rencontre avec le nouveau conseil de Trois-Rivières, rencontre qui eut lieu au Château de Blois. Le premier magistrat de Trois-Rivières a reaffirmé qu'il était convaincu que le conseil travaillerait dans la pleine harmonie". J'ai la ferme conviction, à la suite de cette rencontre, que je peux compter sur l'appui de mes échevins".

Le maire Mongrain a rappelé que la première préoccupation du conseil sera d'atténuer le chômage", aussi nous en avons discuté, aujourd'hui et je reste d'avis que nous avons plusieurs solutions en main." Tous ont d'ailleurs compris l'urgence de déclencher un mouvement d'ensemble afin de promouvoir la construction chez nous.

Le pont

" Le nouveau conseil élu m'a autorisé à convoquer une rencontre avec une cinquantaine de maires de la région et la Corporation du pont sur le St-Laurent afin d'en venir à une entente et aussi pour organiser une délégation chez le premier ministre, l'honorable Jean Lesage, afin de hâter la réalisation de ce projet d'envergure".

Le maire Mongrain a aussi laissé savoir qu'il rencontrerait la Corporation du pont sur le

(Suite à la page 19)

Le conseil prêtera serment demain

L'assermentation du nouveau conseil de la cité de Trois-Rivières aura lieu, mardi le 27 septembre prochain à 5 hres de l'après-midi, à l'hôtel de ville de Trois-Rivières. La nouvelle a été annoncée, samedi, par le nouveau maire M. J.-A. Mongrain, qui donnait une conférence de presse.

Immédiatement après son assermentation, le premier magistrat de la cité de Laviolette quittera notre ville pour se rendre dans la Vieille Capitale où il a rendez-vous avec certains ministres du gouvernement libéral de l'honorable Jean Lesage.

M. Mongrain a expliqué qu'il avait lui-même demandé à son prédécesseur, S. H. le maire Laurent Paradis, de demeurer en fonctions jusqu'à mardi afin de régler certains problèmes d'administration, surtout en l'absence du gérant municipal.

Record de 283 jours brisé

Une auto donne sur un poteau - Deux passagers sont tués

Deux hommes ont été mortellement blessés lorsque le véhicule dans lequel ils prenaient place a violemment donné contre un poteau à l'intersection des rues Notre-Dame et St-Philippe au Cap-de-la-Madeleine. L'accident est survenu vers 5 hres samedi après-midi.

Les victimes sont M. Clovis Brousseau, 57 ans, 330A rue Notre-Dame, célibataire et M. Maurice Lessard, 33 ans, 326, rue Notre-Dame, également, marié. Tous deux sont morts à l'hôpital Cloutier à quelques minutes d'intervalle vers 10 hres samedi soir. Le conducteur de la voiture, M. Normand Lefebvre, 30 ans, 330A rue Notre-Dame, s'en est tiré avec de multiples contusions et un violent choc nerveux. Son état est considéré comme satisfaisant.

L'accident est survenu dans une légère courbe de la rue Notre-Dame. La voiture, une Pontiac '54 est une perte totale.

Les blessés ont été conduits à l'hôpital Cloutier par les ambulanciers de la maison J.-D. Garneau. C'est le Dr Luc Bellemare qui constata le décès dans les deux cas.

Le coroner du district, Me Guy Lebrun, a ouvert son enquête qui fut ajournée "sine die" après l'identification des victimes.

Les constatations usuelles furent effectuées par les agents Claude Mongrain et Marcel Desbiens de la police du Cap-de-la-Madeleine.

Cet accident vient briser un record de 283 jours sans accident mortel dans la ville soeur, record de jours accumulés depuis le 1er janvier.

Les affaires scolaires ont pris la vedette chez les proprios

Les affaires scolaires ont été sans contredit le grand sujet de discussion de la dernière assemblée régulière de la ligue des propriétaires de la paroisse Ste-Madeleine du Cap-de-la-Madeleine, hier matin, sous la présidence de M. Charles-E. Vincent. Une trentaine de membres y assistaient. On remarquait également la présence du président de la Commission scolaire du Cap-de-la-Madeleine M. René Tremblay.

Une question à savoir si certains commissaires obtenaient des contrats de la Commission scolaire a fait le sujet d'une bonne partie de l'assemblée et le président de la Commission scolaire, M. René Tremblay, s'est montré très catégorique dans ses réponses. La Commission scolaire a toujours signé ses contrats avec de gros entrepreneurs et ces derniers avaient le droit de donner des sous-contrats.

Le président de la ligue, M. Vincent, avait tout d'abord fait comprendre à l'assemblée que l'exécutif avait décidé que toutes les questions seraient soumises. "Nous voulons être francs". Cette affirmation du président lui a valu les félicitations du représentant de la Commission scolaire.

Il fut aussi question des contrats d'assurances, mais à ce-ci M. Tremblay a répondu qu'il n'était pas dans l'assurance quand ces contrats ont été passés à la Commission scolaire du Cap-de-la-Madeleine et "de plus j'étais contre", de dire M. Tremblay.

L'affaire de l'école secondaire Assomption est de nouveau revenue sur le tapis, mais tous ont semblé d'accord pour dire que cette année il y avait une grande amélioration. Ceci à cause de la qualité de professeurs que l'on trouve présentement au Cap-de-la-Madeleine.

Il fut également question de certains marchands qui se plaignaient de ne pas avoir de contrat de la Commission scolaire. On a suggéré de demander des soumissions quand cela était possible. Toutefois il semble bien que certains marchands n'ont pas la qualité qu'il faut ou encore la quantité.

On parlera beaucoup de l'affaire des Forges

Le maire Coulombe affirme que sa démission est sans appel

Par J.-René FERRON

SAINT-MICHEL-DES-FORGES — Le maire de la municipalité de Saint-Michel-des-Forges, M. Euclide Coulombe, est catégorique. Il ne retournera pas s'asseoir à la table du conseil de cette municipalité en guise de protestation à la suite du renvoi du secrétaire-trésorier par le conseil municipal de cette localité voisine de Trois-Rivières. Le geste du maire Coulombe sera également imité par les conseillers Romuald Croteau et Aimé Martineau.

Le secrétaire-trésorier, M. Marcel Villemure, a été renvoyé par la majorité du conseil municipal malgré une requête de 284 contribuables. Il semble bien que cette requête ait été ignorée par le conseil.

Ainsi, après l'imbroglio scolaire de Deschaillons, c'est maintenant la polémique municipale des Forges qui défraiera la conversation. Afin d'en savoir plus long sur ce démêlé municipal qui amènera vraisemblablement la démission de trois membres du conseil, nous avons interrogé trois des principaux intéressés qui nous ont donné leur version de l'affaire. Il s'agit du maire Euclide Coulombe, du secrétaire-trésorier M. Marcel Villemure, et d'un conseiller de l'opposition, M. Armand Lemire.

LE MAIRE COULOMBE

"Je suis catégorique. Je ne retourneral pas au conseil, ma lettre de démission y est rendue. Ils devront la lire à la prochaine séance régulière et s'organiser pour me remplacer. D'ailleurs, je ne suis pas seul,

(Suite en page 19)

Effraction, mais point de vol

Vers 5 hres, hier après-midi, M. Arthur Demers, 1230 de la rue Nicolas-Perrot, entrant chez lui, découvrit que son appartement avait été mis sens dessus dessous par des individus qui s'y étaient introduits en enfonçant la porte arrière.

Après enquête, on en est venu à la conclusion que rien n'avait été volé. Apparemment, les intrus cherchaient de l'argent mais ils n'en ont pas trouvé. La police fait enquête.

FETE DU PAPIER
avec
SOIREE RECREATIVE
à la
BATISSE INDUSTRIELLE
mercredi le
28 septembre
à 8h.30 p.m.
CONCOURS PRIME
pour les
COSTUMES EN PAPIER
1er prix : $75.00
2e prix : $50.00
3e prix : $25.00
Spectacle et danses de folklore
avec les
Lutins du Rocher
et
Michel Cartier

ATTENTION
CE SOIR
WHIST DE LA GARDE
STE-CECILE
C'est l'ouverture des activités qui auront lieu à tous les lundis soirs à 8 heures à la salle de la Garde Ste-Cécile, rue Hertel en dessous de l'église.
Il y aura surprise tous les lundis soirs.
l'entrée sera de 35¢
BIENVENUE A TOUS

Campagne de la Pomme KIWANIS
La pomme au coeur d'or
Souscrivez à la campagne annuelle du club Kiwanis Trois-Rivières en faveur du camp de santé de Champlain.
26 - 27 Septembre

OPPORTUNITE
Personne ambitieuse peut faire revenu additionnel imposant si intéressé à gérer distribution locale à temps partiel. Quelques heures par semaines suffisent pour faire la tournée d'une série de vendeuses automatiques sensationnelles, maintenant disponibles et placées par la compagnie dans des hôtels, magasins, marchés, restaurants, etc... Capital de $1,495.00 comptant requis pour inventaires et équipements. Faire application par lettre en incluant téléphone à :
CASIER 7742
LE NOUVELLISTE
TROIS-RIVIERES

PAUL LAMBERT
Spécialité
COUVERTURES
REPARATIONS
Briques — Pierres — Blocs
790 Godbout Tél. 6-6825

Le Dr René Matteau
SERA ABSENT
de son bureau
du 26 septembre
jusqu'au début de
novembre

CE SOIR à 8 hres
WHIST
Centre Récréatif
Notre-Dame de la Paix
Cadran chanceux de $1.00 à $70.00
organisé par
Mmes St-Germain et Provost

LA PLUS MODERNE
AU COEUR DU QUEBEC
IMPRIMERIE IDF DES FORGES
865 Ste-Marguerite
Trois-Rivières
FR 5-4911

WHIST
CE SOIR à 8 hres
Salle des Scouts
Rue de la Cathédrale
Sous les auspices des
FILLES D'ISABELLE
Admission : 35¢
Nombreux prix

PRETS
de $100 à $5000
accordés en un jour
contre votre signature
Période de remboursement de 36 mois pour les prêts importants.
Protection d'assurance-vie disponible. Pour tous renseignements appeler :
Maurice Terroux
Frontenac 5-4976
315 rue des Forges
COMMUNITY FINANCE CORP
Compagnie entièrement canadienne

PAVILLON
Mgr ST-ARNAUD
Parc Pie XII
- Culture physique
- Poids et haltères
- Tennis sur table
- Salle de musique
- Tir à l'arc
- L'escrime
- Golf
- Badminton
- Ballon-panier
- Tennis

Pour renseignements signalez
FR 4-2422
de 2 hres à 5 hres l'après-midi
et de
7 h. 30 à 10 hres le soir
SALLE de BOWLING
de 4 allées
à la disposition des clubs et des amateurs pour réservations.
FR 4-2422

Le Nouvelliste

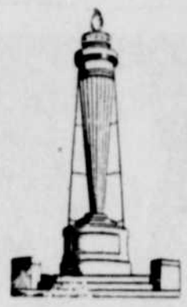
Journal quotidien publié aux Trois-Rivières par le Nouvelliste Incorporé

FONDE LE 20 OCTOBRE 1920

TROIS-RIVIERES, 508 rue St-Georges — Téléphone : FR 6-2501
SHAWINIGAN, 622, 4e Rue — Téléphone : LE 7-1801
GRAND'MERE, 389, 6e Avenue — Téléphone : LE 8-2347
LA TUQUE, 514, rue Commerciale — Téléphone : LA 5-4547
LOUISEVILLE, 73-A, rue St-Laurent — Téléphone : CA 8-4033
NICOLET, rue Léon X.II — Téléphone : 512

AGENCES DE PRESSE: United Press International (UPI), Canadian Press, Associated Press, Reuter, Service de photo fac-simile United Press International.

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour la publication de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes informations qui originent de la salle de rédaction du Nouvelliste. Tous droits de reproduction des dépêches, y compris celles de notre salle de rédaction, sont réservés.



Autorisé comme envoi postal de deuxième classe
Ministère des Postes, Ottawa

	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
Coût de l'abonnement par poste rurale au Coeur du Québec, LA OU IL N'Y A PAS de livraison par camelot.	8.50	5.00	3.00	1.50
Coût de l'abonnement par poste au Coeur du Québec, LA OU IL Y A livraison par camelot.	15.00	8.00	4.50	2.00
Coût de l'abonnement par poste EN DEHORS du Coeur du Québec.	15.00	8.00	4.50	2.00

Par dépôt et par camelot 0.05 la copie du lundi au vendredi
0.10 " " le samedi

TROIS-RIVIERES, LUNDI, 26 SEPTEMBRE 1960

Les techniques de diffusion doivent être mises au service du bien

L'époque moderne est celle des techniques de diffusion. Alors que dans le passé, plus ou moins lointain, chaque individu demeurait renfermé en lui-même et que ses contacts avec l'extérieur étaient peu fréquents, il n'est plus un seul individu aujourd'hui qui ne soit sans cesse relié aux extrémités de la terre par les moyens de communication modernes : télégraphe, téléphone, radio, télévision, avion supersonique grâce auquel on pourra dans une dizaine d'années voler en une heure de Montréal à Paris.

Mais, bien avant, dès maintenant dans une certaine mesure, nous sommes par la pensée sur les lieux où se joue le sort du monde, que ce soit même aux antipodes, grâce aux journaux, à la radio et à la télévision. M. Khrouchtchev parle aux Nations Unies et nous le voyons parler, nous l'entendons, au moment même où il ouvre la bouche. L'interprétation simultanée nous dit au même instant en français ce que le dictateur russe a exprimé dans sa langue.

Nous voici donc placés au coeur même du drame. Nous vivons l'actualité au lieu de la suivre, avec parfois des mois de retard, comme aux siècles passés. Les techniques de diffusion sont merveilleuses. Elles nous permettent de prendre pleinement conscience de notre rôle d'homme. Elles nous aident aussi à pénétrer mieux et plus facilement le monde de la science, l'univers enchanté des arts. N'est-ce pas un bien grand privilège pour nous, et n'assumons-nous pas de ce fait une bien grande responsabilité ?

C'est ce qu'a voulu nous faire comprendre l'épiscopat canadien en instituant le dimanche des techniques de diffusion, fixé à demain. L'autorité religieuse désire que les chrétiens ne deviennent pas les esclaves de la technique, même si elle est orientée vers les fins les plus nobles. L'homme doit demeurer le maître de ses facultés, il doit exercer un contrôle absolu sur sa pensée et sur ses façons d'agir. Il ne doit pas se livrer sans défense à ceux qui, par les moyens de diffusion, chercheraient, consciemment ou non, à l'influencer.

Dans notre diocèse, le Centre du cinéma, de la radio et de la télévision a publié un petit code des éducateurs usagers de la TV. Pourquoi s'est-on occupé spécialement de la télévision ? C'est parce que c'est aujourd'hui la technique de diffusion qui exerce sur les esprits la séduction la plus profonde et la plus dangereuse. Parce qu'elle exige le moins d'effort de l'individu et qu'elle apporte l'image vivante de l'univers, la télévision pénètre insensiblement les esprits et les capte. Faut-il se livrer à elle de façon passive ? Et, d'abord, puisqu'on parle d'éducation, quel devra être le comportement des parents à l'égard de cette technique ? Ils doivent éviter de laisser leurs enfants affalés devant l'appareil des journées et des nuits entières.

Ils ne doivent pas non plus être laissés en face de l'écran, seuls et sans guides. Les parents doivent les y accompagner afin d'exercer leur jugement et les empêcher de se laisser déformer par des images, des intrigues ou des commentaires que les éducateurs n'approuveraient pas. Les parents doivent veiller à ce que leurs enfants ne voient pas de spectacles trop violents et hallucinants où les producteurs cherchent à susciter l'horreur. Les parents doivent donc nécessairement exercer une sorte de contrôle sur la télévision, choisir les programmes et interdire à leurs enfants les émissions qui ne leur conviennent pas.

La durée totale des spectacles que l'on permet aux jeunes de voir doit être limitée, car si on regarde trop longtemps le petit écran à cet âge il peut s'ensuivre des malaises, soit de la vue ou du corps en général, à cause d'une trop longue immobilité. Il existe aussi des méthodes purement physiques qu'il faut éviter, comme par exemple de se coller sur l'appareil. Il faut se placer à une certaine distance pour ne pas abîmer sa vue. Ne plaçons pas non plus le récepteur au plafond afin de ne pas imposer aux spectateurs un maintien nuisible à la santé. Ces questions peuvent paraître secondaires, mais elles ont une grande importance pour la santé de l'âme et du corps. Faisons de la télévision non pas un maître et un tyran, mais un serviteur fidèle et bien orienté.

Aux ouvriers, il faut une culture ouvrière

Aux ouvriers, il faut une culture ouvrière. C'est possible. Comment ?

Tel est le thème de la semaine de la Famille Ouvrière de 1960, qui a débuté hier.

Par la S.F.O. de cette année, la L.O.C. veut faire réaliser aux ouvriers que la culture est quelque chose qu'ils peuvent atteindre. En d'autres mots la L.O.C. se propose:

1) de faire voir les obstacles qui empêchent les ouvriers d'atteindre la culture;
2) de leur faire prendre conscience qu'ils ont droit à la vraie culture;
3) et que cette culture doit tenir compte des conditions de la vie ouvrière: c'est pourquoi elle s'appelle "la culture ouvrière".

Pour atteindre ce triple but, la L.O.C. demande d'abord à l'ouvrier: "que représentes-tu ?" Par ce slogan, elle demande à l'ouvrier comme à la femme de l'ouvrier ce qu'ils représentent, ce qu'ils sont par rapport à la culture.

— sont-ils des esclaves, des êtres enchaînés à un travail pénible et qu'ils n'aiment pas, à la recherche de l'argent ou de plaisirs, à un appareil de T.V. ou de radio, à diverses formes de loisirs, à une vie conjugale difficile et parfois sur le bord de la faillite, etc...
— ou des êtres qui dominent leur vie, qui savent utiliser leur liberté devant ces différentes réalités.

Dans le 1er cas c'est un signe de non-culture et une source d'obstacles nombreux pour y arriver. Au contraire dans le second cas, ce sont des personnes placées dans des conditions favorables au développement de leur intelligence. Ces hommes et ces femmes sont plus aptes à la culture, c'est-à-dire à devenir pleinement hommes et femmes, capables de voir, de comprendre et de juger, de conduire leur vie et d'en jouir humainement.

1- Obstacles à la culture pour les ouvriers.

Plusieurs obstacles se dressent devant les ouvriers qui tentent de se cultiver ou tout simplement les empêcher de chercher à développer leur intelligence. En voici quelques-uns :

a) les conditions actuelles de la vie ouvrière.

- conditions de travail de l'homme: travail épuisant, quarts ou shifts, routine, travail sans responsabilité mécanisation, etc...
- conditions de travail de la femme: logement étroit et malsain, plusieurs jeunes enfants, tâche qu'elle n'aime pas, etc...
- insécurité économique et sociale de la famille ouvrière: chômage, grèves souvent nécessaires, salaires insuffisants, etc...

Dans ces différents domaines, il y a amélioration. Tout n'est pas réglé, loin de là. Et ces conditions restent l'objet premier des préoccupations du travailleur et de son épouse et les empêchent d'avoir des préoccupations plus élevées.

b) influence de l'esprit matérialiste.

- dans la classe ouvrière comme dans les autres classes.
- le matérialisme oublie les droits de Dieu, les valeurs spirituelles (dont la culture), le respect de l'homme et de sa dignité.

c) instruction de base insuffisante.

Cette situation rend plus difficile, chez beaucoup d'adultes du milieu ouvrier, l'accès à la culture. D'autant plus que souvent on confond culture et instruction. Il faut un minimum d'instruction pour se cultiver. Mais on peut être très cultivé avec une bonne instruction élémentaire.

Conséquence! on croit que la culture est réservée à une élite, n'est pas pour l'ouvrier.

II- Les possibilités de culture dans le monde ouvrier.

a) Tout ouvrier, toute femme d'ouvrier ont droit à la culture parce qu'ils ont une intelligence qu'ils doivent utiliser au maximum.
b) D'ailleurs chaque ouvrier garde au fond de lui-même le désir naturel de connaître, de savoir ce qu'il est, ce qu'il vient faire en ce monde, etc. Ce désir ne disparaît que lorsque l'ouvrier a été trop longtemps brimé, non respecté.
c) Mais il faut présenter à l'ouvrier une culture ouvrière, une culture adaptée à la mentalité ouvrière, c'est-à-dire:
1- réaliste, accrochée au réel à sa vie et non dans les nuages;
2- à base d'échanges humains (la solidarité ouvrière facilite cela);
3- orientée vers l'action dans les différentes sphères de la vie: travail, loisirs, vie familiale, économique, so-

(Suite à la page 19)

LOUEZ UNE MACHINE A ECRIRE
A un taux spécial pour les étudiants
3 MOIS POUR $15.
Employez notre "Plan de Location"
JEAN BANVILLE INC.
1605 Notre-Dame
FR. 5-4771



RÉUSSIR c'est être en mesure d'assurer sa retraite

AVEZ-VOUS POURVU À VOTRE RETRAITE? L'homme qui réussit est celui qui a pourvu au financement de ses années de retraite . . . qui a l'assurance de pouvoir jouir confortablement de ses loisirs lorsque sa carrière sera terminée. Pour ce faire, il a besoin d'un revenu assuré. C'est pourquoi tant de gens garantissent leur retraite au moyen de l'ASSURANCE-VIE.

Vous serez sans inquiétude si vous avez la certitude que votre avenir et celui de votre famille sont assurés . . . que, quoi qu'il arrive, un revenu garanti vous sera assuré tant que vous vivrez.

Si vous ne connaissez pas cette sécurité de la retraite, c'est peut-être que vous ne possédez pas assez d'ASSURANCE-VIE offrant des caractéristiques d'épargne. Etudiez bien votre situation avec votre agent d'ASSURANCE-VIE, l'un de vos guides les plus utiles sur la voie du succès.

L'assurance-vie: épargne et sécurité!

Pour réussir, vous avez besoin: de CONFIANCE *en vous-même et en votre avenir . . . d'*ÉPARGNES *pour pouvoir profiter des occasions qui se présentent . . . de la* SÉCURITÉ *grâce à laquelle vous avez l'esprit libre. Et pour plus tard, vous avez besoin de vous assurer les moyens de savoir profiter de loisirs bien mérités. Tels sont les facteurs du succès, tels sont les avantages que vous pouvez obtenir avec l'assurance-vie.*

LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA

L-46088

Modification du concours d'histoire

On sait le retentissement qu'obtiennent chaque année les concours de langue parlée et d'Histoire du Canada des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec. Ils créent une émulation très vive chez les écoliers et les incitent à travailler plus sérieusement ces deux matières essentielles. Ils permettent aussi au public, surtout aux parents, de suivre de près les efforts de leurs enfants, puisque ces concours sont publics.

Il est facile de se faire une idée de l'intérêt créé par ces compétitions en prenant connaissance des chiffres suivants qui se rapportent au concours de 1959-60: 47,264 candidats ont participé aux 816 éliminatoires. On procéda ensuite à 64 éliminatoires régionales, à quinze semi-finales diocésaines et à une finale provinciale.

Le concours du printemps prochain sera légèrement modifié. Il se fera en trois phases, et cela à tous les échelons du concours, phases: paroissiale, régionale, diocésaine, etc. . . La première consistera en une épreuve écrite portant sur cinq questions de mémorisation sur des faits marquants, des dates importantes ou des personnages célèbres.

La seconde phase consistera à lire un texte et à le résumer en quelques mots. Le mot à mot intégral du texte sera refusé.

Enfin, il s'agira d'improviser sur tout sujet connexe à l'histoire du Canada qui sera tiré d'une boîte. Ainsi, non seulement demandera-t-on aux concurrents de répondre à des questions précises sur l'histoire du Canada, mais on exigera d'abord que les participants résument un texte dans leurs propres mots et improvisent ensuite complètement sur un thème précis.

Ainsi, on donnera l'occasion aux élèves de démontrer qu'ils peuvent improviser en bon français, car il va sans dire que la tenue du langage sera considérée. Le but visé sera donc double: connaissance de l'histoire et facilité à s'exprimer en bon français. Peut-être a-t-on trouvé la formule qui permettra le mieux aux jeunes de démontrer leur connaissance du français et leur diction impeccable.



Souvenir mélancolique de l'été enfui

Quatre écoles nouvelles à construire bientôt

On a annoncé récemment que plusieurs écoles seront construites aux Trois-Rivières, aussitôt que les plans auront été approuvés par le Département de l'Instruction publique et que les autorisations de toutes sortes auront été accordées. Il faut espérer que tous ces préliminaires seront achevés dans le plus bref délai possible afin que les travaux débutent rapidement et que les écoles soient achevées pour le début de septembre 1961.

Le projet d'école normale de jeunes gens ne dépend pas de la Commission des écoles catholiques, mais il se peut qu'elle loge quelques classes d'application qui permettraient évidemment de recevoir des écoliers et par le fait même réduire un peu le problème d'espace dans les autres écoles. Mais est-il possible que ce projet d'environ $3 millions soit achevé en septembre prochain? On peut en douter.

Restent l'école Sainte-Ursule, un projet d'environ $1 million, et les écoles Saint-Patrice et Saint-Pie X, d'importance moindre. Ces travaux peuvent-ils être exécutés d'ici le début des classes, l'an prochain? Dans le cas des deux dernières, c'est plus que probable. Mais à la condition d'ouvrir les chantiers prochainement. Supposons que les travaux ne puissent débuter avant les froids et que l'on se décide à tout remettre au printemps. Il faudrait alors se résigner à ce qu'aucune des quatre écoles projetées ne soit terminée pour le début de l'année scolaire, l'an prochain. Nous ne sommes pas assurés que ce n'est pas là ce que l'avenir nous réserve.

Pour empêcher qu'un tel état de choses se produise, il faut que les autorités concernées multiplient les démarches et fassent bien comprendre aux services provinciaux concernés que la population des Trois-Rivières court à une tragédie si l'on ne procède pas plus vite. La situation a été assez grave à l'ouverture des classes, cette année, et les enfants ont eu suffisamment à souffrir pour que l'on ne risque pas de se trouver en face d'un état de choses encore plus grave l'an prochain.

Ignorance qui devient inquiétante

Dans le système américain d'éducation, le "high school" joue un rôle de premier plan. Ce serait dans ces institutions que jeunes gens et jeunes filles recevraient l'enseignement qui doit les préparer de façon pratique à la vie et leur donner des connaissances générales. Le "hight school" s'est toujours en quelque sorte identifié avec le succès des Etats-Unis dans le domaine commercial et économique. Mais que savent-il des affaires les jeunes formés par le "high school".

Bien peu, si nous nous fions à ce que nous révèle une récente enquête. Voici quelques-unes des informations qu'elle nous apporte. On a peine à y croire.

Quelque quatre-vingt-deux pour cent des étudiants de ces "high school", interrogés par les enquêteurs, ont exprimé l'opinion qu'une ou deux compagnies détiennent un véritable monopole de plusieurs industries. Un autre groupe, aussi important, ne croit pas qu'il existe une véritable concurrence dans le secteur des grandes industries, — ainsi celui de l'automobile.

Sur la question des profits, ces étudiants n'étaient guère mieux informés. Soixante et un pour cent d'entre eux ne croyaient pas à la nécessité des "profits". Aucun ne soupçonnait que les "profits" représentent à peine cinq pour cent du revenu national. Nombre d'entre eux ont exprimé que les "profits" étaient de l'ordre de cinquante ou soixante pour cent et même plus encore.

Mais la situation est-elle meilleure au Canada?

Le Canadien Better Business Bureau ne le croit pas. Les étudiants de nos "high school" ne seraient pas mieux informés que ceux de la république voisine.

Que feront ces étudiants quand ils quitteront le "high school" pour tenter de se tailler une carrière dans la vie? L'emploi n'abondera pas trop dans le monde des affaires et la concurrence y sera vive.

Un directeur des sports au séminaire de Nicolet

NICOLET, (par Renald Savoie) — Ce n'est sans doute pas l'insuccès des nôtres aux récents Jeux Olympiques qui ont décidé cette année les autorités du Séminaire de Nicolet à engager un directeur des Sports, mais cette attitude dénote quand même que l'athlétisme à l'état pur commence à prendre chez nous une place importante. Et cette part faite à l'éducation physique dans nos institutions est fort réjouissante.

Depuis l'ouverture des classes au Séminaire de Nicolet, les élèves de cette institution ont constaté une sorte de petite révolution dans leur vie d'étudiants. Un professeur d'éducation physique expérimenté a en effet la responsabilité du développement corporel des jeunes. Et ces étudiants ont maintenant à remplir un programme d'au moins vingt heures d'athlétisme théorique ou pratique par semaine.

Le directeur de ce programme est nul autre qu'un ancien athlète olympique, M. Lucien Laborde. Ce Hongrois, né à Budapest, faisait en effet partie des équipes de soccer de son pays aux Olympiques de Los Angeles en 1932 et Berlin en 1936.

Homme d'une grande volubilité appuyée par les gestes



M. Lucien Laborde

énergiques d'un fervent de l'athlétisme. M. Laborde a bien voulu nous parler d'abord de sa formation en matière d'éducation physique.

Diplômé en éducation physique de l'Université de Budapest, il devint peu après professeur à cette même université pour ensuite gagner la France où il enseignait à l'Université de Paris et à Jauville.

Il combattait pour la France Libre durant le dernier conflit mondial et prisonnier des Russes, il passait sept années dans les cachots soviétiques. Il participait à la Révolution hongroise de 1956 pour gagner le Canada le 8 mars 1957.

Parlant couramment le français, le hongrois, bien sûr, et l'allemand, M. Laborde devint professeur d'éducation physique ou de gymnastique dans quelques institutions montréalaises dont le Collège Notre-Dame, le Collège Brébeuf, le Collège Marie de France, l'Institut des Sourds et Muets et le Centre sportif Notre-Dame.

Au Séminaire de Nicolet, il dirigera les jeux et l'athlétisme en général. Il a déjà tracé tout un programme qui ne fera en somme qu'amener l'étudiant à une pratique constante de l'athlétisme, pratique qui est une excellente vitamine pour le jeune homme préoccupé des choses de l'esprit.

Tout est fonctionnel dans le système adapté par M. Laborde. Le professeur tiendra d'abord une fiche de chacun des étudiants. Dans cette fiche seront enregistrés le poids du jeune homme, son âge, sa taille, ses mensurations et de mois en mois, M. Laborde pourra suivre les progrès de ses élèves. Il dirigera particulièrement ceux qui auront le plus de difficulté. Il formera un corps de

(Suite à la page 19)

BEAUCOUP se SENTENT VIEILLIR PARCE QU'ILS DOIVENT SE LEVER la NUIT

Rien ne donne davantage l'impression de vieillir que la perte du sommeil et les soucis dus aux levers nocturnes (urination trop fréquente, avec brûlements et démangeaisons), maux de dos, crampes de la vessie, urines troubles, ou douleurs rhumatismales résultant d'une irritation des reins et de la vessie. CYSTEX donne un soulagement rapide et bienfaisant grâce à son action bactériostatique dans l'urine acide et à son léger effet analgésique. Plus de 900 millions de comprimés CYSTEX employés depuis 25 ans en prouvent la sécurité et le succès. Procurez-vous donc CYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui.

BESOIN D'ARGENT? Demandez et vous recevrez!



Besoin urgent d'argent? Téléphonez à "Beneficial." Obtenez *rapidement* l'argent dont vous avez besoin. Un téléphone et une visite au bureau suffiront. Téléphonez ou venez au bureau aujourd'hui!

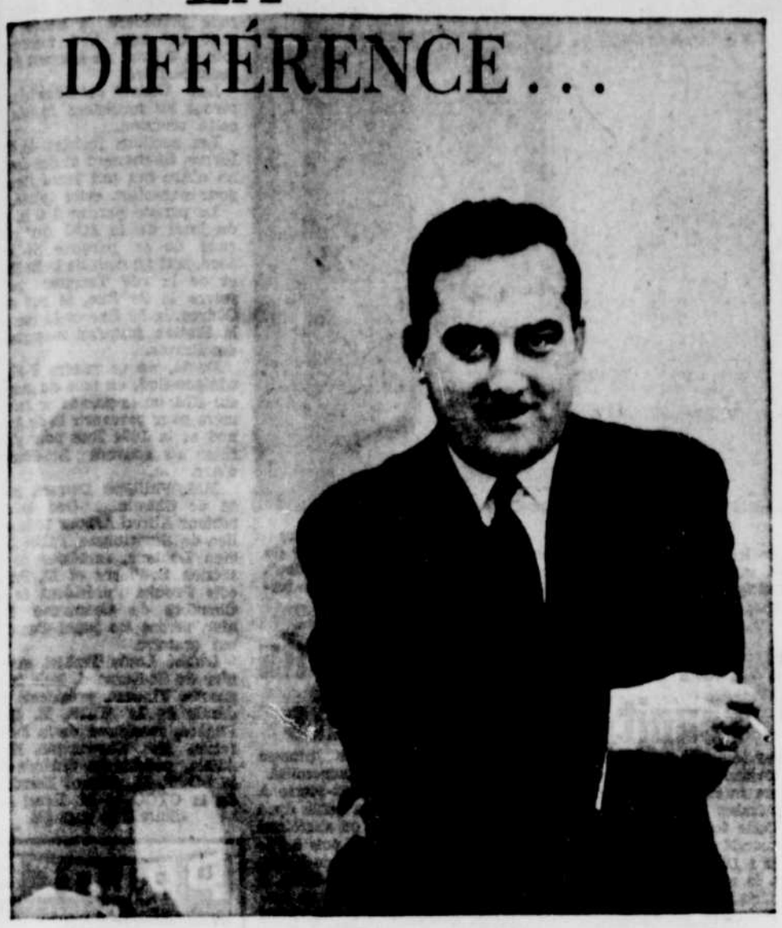
"LE CLIENT EST ROI" ... CHEZ "BENEFICIAL"

Prets jusqu'à $750 ou plus. Votre pret peut etre garanti par une assurance-vie.

511 5ième RUE
Téléphone : LE. 6-4438
SHAWINIGAN
110 DES FORGES
Téléphone : FR. 5-4731
TROIS-RIVIERES

BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA

Le personnel FAIT LA DIFFÉRENCE...



Marcel est un homme qui aime *rendre service*

Vous seriez surpris du nombre de gens à Montréal qui sont heureux de connaître Marcel Turcot, gérant de la succursale de notre banque située au 1470 est, rue Ste-Catherine. La raison en est qu'il se fait toujours un plaisir de rendre service aux citoyens de sa ville, dont il est très fier. Il participe activement aux programmes de La Chambre de Commerce du District de Montréal et du Centre Commercial de Montréal Inc.

Marcel Turcot aime également rendre service à ses clients, ce qu'il fait d'ailleurs depuis le jour où il est entré à notre banque, il y a 14 ans. Il accorde à tous les problèmes, quelle que soit leur importance, toute son attention. Il est un représentant typique des centaines d'employés, hommes et femmes, que vous trouverez dans toutes les succursales du Canada de La Banque Toronto-Dominion, qui s'intéressent personnellement à vos opérations bancaires. Venez bientôt et vous constaterez pourquoi ...

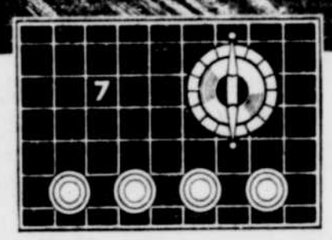
c'est le personnel qui fait toute la différence à

LA BANQUE TORONTO-DOMINION
LA BANQUE DONT LE REGARD EST TOURNÉ VERS L'AVENIR
K-5081F

À L'AVANT-GARDE DE L'ÂGE SPATIAL

TV "CONTRÔLE COMPUTATEUR"





Chaque numéro de canal s'illumine en sa position sur le panneau quand vous tournez l'indicateur de canaux . . . tout comme le panneau d'un computateur de l'âge spatial.

CARACTÉRISTIQUES DES TÉLÉVISEURS MARCONI "PRÉ-AJUSTÉS" DE LA SÉRIE AWARD AVEC "CONTROLE COMPUTATEUR"

Chaque téléviseur comporte les tout derniers perfectionnements: 23 lampes authentiques • puissant circuit à longue portée • syntonisateur supercascode assurant une réception hors de pair du son et de l'image • garde-canal exclusif • haut-parleurs multiples à haute fidélité et son FM • choix de lampes-écran de 23" ou de 24" avec vitre de sûreté teintée. Trois élégants modèles en contre-plaqué de noyer, acajou, noyer scandinave ou chêne blond, selon le goût ou s'harmonisant avec votre intérieur. Fini poli à la main.

Modèle 303K23 avec ampe-écran de

UNE EXCLUSIVITÉ DE VOTRE DÉPOSITAIRE MARCONI

Les chiffres du "Contrôle Computateur" sont bien lisibles, même de l'autre côté de la pièce. Ne manquez pas de voir le TV à "Contrôle Computateur" prochainement. Présenté seulement dans les modèles 1961 de la série Award de Marconi.

Award par Marconi

Les plus grands spécialistes en électronique au Canada

DEPOSITAIRE MARCONI
Spécialistes en ameublement
Etabli en 1918
Fournoyer & FILS
Là où votre crédit est bon
1554 Notre-Dame Trois-Rivières FR. 5-7305

DEPOSITAIRE MARCONI
Roger Charbonneau Ltée
MEUBLES
331 rue Notre-Dame
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: FR. 4-3852

DEPOSITAIRE MARCONI
Alcide Bournival Enr.
343 rue Tamarac
Shawinigan
Tél.: LE 6-2771

DEPOSITAIRE MARCONI
J. Bergeron & Frère Ltée
172 rue St-Paul
St-Tite
Tél.: 364-3175

DEPOSITAIRE MARCONI
Lucien Bélanger
MEUBLES
1623 rue Frigon
Shawinigan
Tél. LE 9-9484

DEPOSITAIRE MARCONI
Eclair Radio T.V.
644 - 4e Rue
Grand'Mère
Tél. LE 8-2688

P. E. BERGERON, gérant
succursale de Trois-Rivières

C. R. HARRIS, gérant
succursale de La Tuque

Le matin, en dégustant votre café, quoi de mieux que de consulter les pages de votre quotidien préféré au Coeur du Québec

LE NOUVELLISTE

Le médium de publicité le plus puissant qui vous guide partout dans vos achats.

COMPAREZ LES PRIX DE NOTRE VENTE DE SEPTEMBRE

AVEC N'IMPORTE QUEL BAS PRIX OFFERT EN MAURICIE ET VOUS VERREZ QUE NOUS SOMMES CHAMPION !

MOBILIERS DE SALON
Sectionnels Circle 3 morceaux
Solide construction à ressorts, structure en bois franc séché. Dossier Air-Foam, coussins reversibles également en air-foam, avec fermeture-éclair.
Tissus en frise de première qualité sur base de caoutchouc. Choix de couleurs.
Rég. $423.95 SPECIAL $324.

CHESTERFIELDS
2 MORCEAUX
Solide construction à ressorts structure en bois franc séché. Coussins reversibles en air-foam et dossiers air-foam. Dossiers de qualité en beauté sur base de caoutchouc. Couleurs assorties.
REG. $229. SPECIAL $179.

MOBILIERS DE CHAMBRE
3 mèx, bureau double, chiffonnier, lit bibliothèque, fini lilas, solide construction, tiroirs finis en queues d'aronde, 1 sommier - 1 matelas - 2 tales d'oreiller.
LE TOUT $149.
Régulier $199. $139. Régulier $379. $249.

MOBILIERS DE CUISINE
Fini chrome - bronze ou fer brun. 1 table et 4 chaises.
Rég. $162. SPECIAL $119.

DINETTE
1 table et 4 chaises. Fini noyer, dessus Arborite.
Rég. $229.95 SPECIAL $178.

EN VEDETTE AU BAS PRIX COURNOYER



TELEVISIONS MARCONI
TEL QU'ILLUSTRE
Modèle console 21", moniteur de signal, sélectivité des canaux adjacents, système sonore, libre de statique, un haut-parleur, vitre de sûreté teintée amovible, lampe écran 110, meuble étroit en profondeur, "pré-ajusté".
Rég. $329.
$209.
ALLOCATION D'ECHANGE $120.
GARANTIE COMPLETE Service gratuit

POELES ELECTRIQUE MOFFAT
30 pouces, entièrement automatique, prise de courant automatique, vitre dans la porte du four, grand tiroir d'entreposage. Fourneau entièrement en porcelaine, compte-minute. Eléments garantis 3 ans.
SPECIAL $179.
Service gratuit

REFRIGERATEUR MOFFAT
Modèles MD-F 12 — 11 pieds cubes, De Luxe
Congélateur pleine largeur, tablette amovible, grand tiroir à légumes, niche pour le beurre et les oeufs. Grande tablette dans la porte s'enlevant facilement pour nettoyage.
Rég. $339. SPECIAL $229.
Garantie de 5 ans. Service gratuit

LESSIVEUSE THOR
Mécanisme garanti pour 5 ans.
Modèle D-23
Essoreuse de sécurité à "pression nettoyante" — Contrôle de l'agitateur actionné du doigt — Action de lavage "Hydro-Swirl" — Modèle sobre et compact — Super-agitateur Due-matic de l'essoreuse — Cuve contenant aussi de 13 livres — Grandes roulettes tournant librement. Cuve en émail-porcelaine permanente — Couvercle d'aluminium hermétique sur la cuve — Fabrication entièrement canadienne.
Rég. $209. Allocation $70. $139.95

LITERIE - MATELAS
180 ressorts, 4'6". Prix de Vente $13.75
6'6" - "Sealy" surface lisse sans bouton
Rég. $59.50 Vente $32.40
Grand choix de MATELAS ET BOX SPRING désassortis. Toutes grandeurs, pattes comprises.
Prix à compter de $39.50
4'6" - "Simmons"
Rég. $94.50 Vente $79.50

ESCOMPTE DE
30% à 50%
sur miroirs - lampes - pouffs - cendriers - radios de table - bassinettes - grilles-pain - bouilloires électriques - fers à repasser à vapeur - etc.

SPECIALISTES EN AMEUBLEMENT
ETABLIE EN 1918
Fournoyer & FILS
Là où votre crédit est toujours bon

1554, NOTRE-DAME
PRES ST-GEORGES
FR. 5-7305

CONDITIONS TRES FACILES DE PAIEMENT

Deux jeunes gens se perdent dans les bois environnant le lac des Erables

Le second se perd en recherchant le premier

SHAWINIGAN — Deux jeunes gens, Jean Hamel, 20 ans, fils de M. Philippe Hamel, domicilié au 1213 de la rue Cartier à Shawinigan, et André Déry, 19 ans, fils de M. et Mme F. Déry, domicilié au 1382 de la rue St-Paul, de notre ville également, se sont égarés en fin de semaine dans les bois entourant le lac des Erables, quelque deux milles avant le village de St-Matthieu.

Aux dernières nouvelles, les recherches se poursuivaient encore pour retrouver le jeune Déry.

L'incident est survenu samedi. Trois jeunes hommes, dont Jean Hamel et André Déry, accompagnés de René Béland, 19 ans, fils de M. et Mme Ferdinand Béland, du 2005 Defond, étaient partis vers une heure, samedi après-midi, pour une excursion dans les environs du lac des Erables.

Au cours de la soirée, le jeune Hamel avait perdu la trace de ses compagnons qui sont revenus en ville, seuls.

Aussitôt la nouvelle s'est répandue. On connait l'étendue de ces bois, qui couvrent la région jusqu'à St-Boniface, St-Gérard et St-Paulin. Les curés de St-Boniface et St-Matthieu ont lancé un appel à leurs fidèles, hier matin, à la messe, pour organiser les recherches.

On a fait appel à la Sûreté Provinciale et l'agent Gérard Mercier, du bureau de Shawinigan, se rendait sur les lieux dès 9 hres hier matin, bientôt accompagné du sergent Raoul Boucher, vers les 11 hres.

Entre temps, le jeune Hamel qui après une nuit plutôt fraîche avait réussi à dormir très peu, selon son propre aveu, avait finalement réussi à rejoindre la route du rang 6, vers St-Boniface et à revenir chez lui. On l'a averti des recherches faites pour le retrouver, et il est revenu au lac des Erables pour rassurer les chercheurs.

Mais, le jeune Déry qui était revenu au lac pour participer aux recherches, en compagnie du père de Jean Hamel et de quelques autres, n'était plus du groupe quand on s'est rassemblée.

Apparemment, il se serait aventuré loin des autres, dans le bois, et aurait perdu la trace. Les recherches ont donc repris de ce côté, pour trouver le deuxième disparu.

Tard sur la fin de l'après-midi, hier, les recherches se poursuivaient toujours, sous la direction des agents de la Sûreté provinciale, aidés du garde-chasse M. Philibert.

Ces endroits sont très écartants, puisqu'il n'y a qu'une seule "trail", et que celui qui la perd peut très difficilement retrouver son chemin. Il peut marcher longtemps avant de parvenir à une route, qui mène soit vers St-Boniface, vers St-Gérard ou vers St-Matthieu.



(Photo Le Nouvelliste)

A L'OMBRE d'une énorme croix et de leurs bannières, les membres de la ligue du Sacré-Coeur du Vicariat de Shawinigan, ont accompli, samedi soir dernier, la traditionnelle "Marche du Pardon". Plus de quatre cents fervents ont participé à cette marche, qui débuta à l'église St-Pierre pour se terminer à l'église du Christ-Roi.

La Marche du Pardon des Ligues du Sacré-Coeur réunit 400 fervents

SHAWINIGAN — La traditionnelle "Marche du Pardon", organisée par le Vicariat des Ligues du Sacré-Coeur de Shawinigan, s'est déroulée, samedi soir dernier, à travers les rues de la ville de l'électricité. Près de 400 fervents se sont groupés derrière la gigantesque croix, flambeau et chapelet à la main, pour implorer les grâces de la Providence et recommander leurs intentions particulières et générales.

Cette foule impressionnante a demandé au Seigneur: le retour à Dieu des pays communistes, la survivance de la foi en Amérique latine, les vocations sacerdotales et religieuses puis la préservation de la jeunesse contre le fléau de l'immoralité.

Partie de l'église St-Pierre à 7 hres, la procession défila dans les rues de la ville en s'arrêtant à l'église St-Bernard, puis à l'église Coeur-Immaculée-de-Marie, à la salle paroissiale St-Marc, à l'église Ste-Croix, pour se terminer à l'église du Christ-Roi où une messe fut célébrée.

Parade jociste mercredi soir

Shawinigan-Sud — Une parade précédera la soirée jociste qui aura lieu, mercredi soir, à 8 hres, au couvent Ste-Jeanne d'Arc.

Les Cadets de Shawinigan seront les musiciens invités à cette occasion.

Les sections jocistes de St-Pierre, St-Bernard et Ste-Jeanne d'Arc ont uni leurs forces pour organiser cette soirée.

La parade partira à 6 h. 30 du local de la JOC des garçons de la paroisse St-Bernard, soit au coin de la 2e Rue et de la rue Tamarac pour suivre la 2e Rue, la rue des Cèdres, la 5e Rue et la rue de la Station jusqu'au monument des Braves.

De là, on se rendra à Shawinigan-Sud, en face du magasin IGA où la parade se reformera pour parcourir la 5e Avenue et la 109e Rue pour s'arrêter au couvent Ste-Jeanne d'Arc.

MM. Philippe Demers, maire de Shawinigan-Sud, le directeur Alfred Arbour de la police de Shawinigan, l'abbé Lucien Leblanc, aumônier de la section St-Pierre et M. François Proulx, président de la Chambre de Commerce Senior, seront les juges d'un débat oratoire.

L'abbé Louis Trahan, aumônier de St-Bernard, Mlle Marguerite Vincent, présidente fédérale de la JOCF, M. Jean Fugère, secrétaire de la Fédération de Shawinigan, Mme Aubin, présidente fédérale de la LOCF, M. Gérard Beaudoin de la CTCC et M. Henri Le-

(Suite à la page 19)

Bien à vous

Les lignes de force de notre économie sociale

Dans n'importe quelle ville canadienne l'industrie et le commerce constituent les éléments majeurs, l'armature même de l'économie. Plus ils sont actifs, plus le roulement d'argent est considérable et plus, par ricochet, les habitants en ressentent le rebondissement dans leur bien-être financier personnel.

Il est donc essentiel que tous les citoyens d'une même agglomération oeuvrent ensemble pour maintenir en pleine santé ces deux sources de revenus fondamentales. Et ceci n'est pas l'affaire de quelques individus, chefs d'industrie ou tenanciers d'établissements commerciaux, mais de tout le monde. Nous ne pouvons pas tous exercer une action spectaculaire et qui peut mériter un compte rendu de journal, mais tous nous pouvons faire notre part. C'est même un devoir civique, puisque de notre mentalité, de notre attitude, de nos gestes, dépend le sort actuel de la ville et la sécurité de ses habitants.

Des rumeurs sérieuses, très sérieuses même puisqu'elles ont trouvé leur écho dans le journal, veulent que la Shawinigan Chemicals Limited ferme une de ses divisions, pour un temps que l'on peut bien croire indéfini. Le relâchement économique général au Canada ne peut à lui seul expliquer le geste de la puissante compagnie. Les compagnies ont une comptabilité à tenir, comme les simples individus. Si l'on a trouvé que le Stainless Steel n'était pas rentable à cause des frais généraux trop élevés, la solution logique était la fermeture ou le déménagement; on ne peut fonctionner à perte bien longtemps, les actionnaires sont là pour le rappeler aux fondés de pouvoir. Et l'on sait très bien que le fait pour les employés d'avoir la plus belle convention de travail de la province était une épée à deux tranchants.

Nous sommes probablement rendus à un point de saturation. Pendant longtemps, les salaires sont montés en flèche, à un rythme encore plus accéléré que la hausse du coût de la vie, ce qui n'était pas peu dire. Nous venons peut-être de dépasser la limite dangereuse, le "breaking point". Des individus continueront de toucher des salaires alléchants; d'autres recourront à l'assurance-chômage, peut-être pour longtemps.

La solution à notre problème industriel du point de vue de l'embauchage se déduit de ce qui précède: que nos contrats de travail futurs s'inspirent de modération, de réalisme.

Quant aux commerces, qui restent un facteur fort important pour notre bonne fortune économique, ils devront apprendre que leurs dissensions ou leur routine peuvent forger leur déconfiture, donc l'abaissement de la puissance financière de la ville et des citoyens.

On s'étonne parfois que les Juifs, un peuple qui n'a jamais eu la cote d'amour nulle part, aient réussi prodigieusement partout où ils se sont établis. C'est pourtant bien simple. Tous les membres d'une minorité, par crainte de l'écrasement, se serrent les coudes, s'entraident. Une poignée de Canadiens-français qui s'établiraient à Calgary ou à Tokyo feraient la même chose. Pourquoi ne pas appliquer la même attitude, même dans un état de majorité? Les résultats seraient les mêmes, en plus grand.

Il faut songer aussi à se renouveler, à faire preuve d'originalité. Durant les défis des centres d'achat, des commandes postales, des facilités de crédit extraordinaires, il faut réagir avec du nouveau, de l'inédit. Et c'est dans le brassage en commun des idées qu'on trouvera une solution à l'affaiblissement des affaires.

Marcel Gratton

Me Bastien donne un exposé sur le congrès libéral

Shawinigan — Me Alexandre Bastien a donné un exposé du prochain congrès de la Fédération libérale du Québec qui doit se tenir à Montréal les 8 et 9 octobre prochain.

Il a également donné le rôle des associations libérales régionales et de comté. Il a fait remarquer que ces groupements doivent diffuser le programme du parti et collaborer à la bonne administration du gouvernement provincial.

A ce congrès, on étudiera la refonte des constitutions des différentes associations. Il fut également décidé d'autoriser l'exécutif local à convoquer une autre assemblée générale pour étudier les projets de constitution et faire les élections annuelles.

On a profité de l'occasion pour choisir les délégués officiels qui iront à ce congrès. Le choix s'est porté sur MM. Alexandre Dupré, Auray Beaulac, Nicolas Lahaie, le Dr L.-P. Janelle, le notaire Emile Bélanger, Me Jean Chrétien et Mme Louis-Philippe Lacoursière.

De nombreux membres ont donné leur nom pour assister à ce congrès.

Parmi l'assistance, on remarquait, M. J.-A. Richard, député de St-Maurice - Laviolette à Ottawa, les officiers de toutes les associations libérales de la région, et une foule nombreuse.

La CTCC demande d'appuyer les candidats les plus aptes

SHAWINIGAN — Le comité d'orientation politique du Conseil Central des Syndicats nationaux de Shawinigan s'est réuni dernièrement et a adopté deux résolutions.

Par la première, le comité d'orientation politique recommande au Conseil Central d'appuyer les candidats de l'élection municipale qui lui semblent les plus aptes à défendre les intérêts des travailleurs.

Dans la seconde résolution, ce comité demande au Conseil Central de dénoncer les candidats à cette même élection municipale dont les prises de position semblent incompatibles avec les intérêts des travailleurs.

Au cours de cette même réunion, M. Charles St-Louis fut élu à la présidence tandis que MM. René Gauvin et Guy Beaudoin ont été nommés respectivement vice-président et secrétaire.

L'abbé Jean-Guy Hamelin, aumônier du Conseil Central, MM. Charles St-Louis, Martial Laforest, René Gauvin, André Legendre, Jean-Paul Desaulniers et Guy Beaudoin ont assisté à cette réunion.

Le conseil de ville tient une séance spéciale ce soir

SHAWINIGAN — Une séance spéciale du conseil de ville aura lieu ce soir, afin que les échevins puissent prendre connaissance du nouveau projet de règlement d'emprunt, en prévision d'exécution de travaux d'hiver, dans les cadres du plan gouvernemental. Les autres item à l'agenda sont le veto du maire sur le remboursement de la prime de la compagnie Royale pour les assurances sur les chevaux de la cité, les nouvelles assurances de la cité, la cession de rues, et des amendements au règlement de la circulation, concernant la rue Frigon.

En préparation à ces amendements, certains membres du conseil se sont réunis hier matin, à 11 hres, à l'hôtel de ville, pour rencontrer des gens de la rue Frigon, intéressés aux dispositions que le conseil va prendre, relativement au sens unique.

Rejoint à ce sujet, M. Julien Vallières nous a déclaré que des commerçants avaient voulu rencontrer des conseillers pour leur faire part de leurs opinions, mais n'a pas voulu préciser davantage les buts de la réunion. M. Gérard Voyer, échevin du même quartier, n'avait pas été convo-

(Suite à la page 7)



(Photo Le Nouvelliste)

M. GERARD FILTEAU, conseiller-technique du Surintendant de l'Instruction Publique, a été l'objet d'une fête, samedi soir dernier, à l'hôtel Shawinigan. Les inspecteurs d'écoles des districts de la Mauricie, Joliette et Québec et quelques représentants du Département de l'Instruction Publique se sont unis pour lui rendre hommage. Ci-haut l'on aperçoit de gauche à droite: Mme Filteau, M. Filteau et le Surintendant de l'Instruction Publique, M. Omer-Jules Désaulniers.

Les Inspecteurs d'écoles rendent hommage à M. Gérard Filteau samedi

SHAWINIGAN — Les inspecteurs d'écoles des districts de la Mauricie, Joliette et Québec, se sont réunis, samedi soir dernier, pour rendre hommage à M. Gérard Filteau, promu récemment au poste de conseiller technique du surintendant de l'Instruction Publique. Un souper a suivi la réception offerte à la salle Gai Luron de l'hôtel Shawinigan. En plus des inspecteurs d'écoles et leurs épouses, on remarquait la présence de plusieurs personnalités du département de l'Instruction publique.

Le surintendant du Département, M. Omer-Jules Desaulniers, rehaussait l'éclat du souper par sa présence. On remarquait également M. Joseph-L. Pagé, M. Roland Vinette, secrétaire du Comité catholique, M. Wilfrid Caron, directeur général des écoles normales de la province, M. Donat Lapointe inspecteur général des écoles publiques, M. Louis-de-Gonzague Benoit, directeur-adjoint des écoles normales, et plusieurs autres dignitaires.

Quelques-uns de ces invités ont pris la parole pour rendre hommage à M. Filteau. Ce dernier se vit décerner une bourse de la part de ses collègues en guise d'hommage pour son dévouement envers l'éducation dans la province. On fit remise d'une gerbe de fleurs à Mme Filteau. M. l'inspecteur Gaston Béland, successeur de M. Filteau, agissait comme maître de cérémonies. L'organisation de cette fête relevait de ce dernier.

AUDITORIUM Aujourd'hui
"DON'T GIVE UP THE SHIP"
Avec: Jerry Lewis, Dina Merrill.
AUSSI
"THE TRAPP"
(Technicolor)
Avec: Richard Widmark, Lee J. Cobb.
N. B. Matinée à 2 heures tous les mercredis après-midi.

CARTIER Aujourd'hui
"LES TRAVAUX D'HERCULES"
(Couleurs - Cinémascope)
Avec: Steve Reeves, Sylva Koscina.
AUSSI
"SCOTLAND YARD JOUE ET GAGNE"
Avec: John Mills, Derek Farr.

ROXY Aujourd'hui
"3 DE LA CANEBIERE"
(Couleurs)
Avec: Marcel Merkes, Colette Dereal.
3e FILM
"MES SEPT PETITS CHENAPANS"
(Technicolor - Vista-Vision)
Avec: Bob Hope, Milly Vitale.
3e FILM
"QUAND LA MARUBUNTA GRONDE"
(Technicolor)
Avec: Eleanor Parker, Charlton Heston.

CAPITOL Aujourd'hui
"GUERRE ET PAIX"
(Technicolor - Vista-Vision)
Avec: Audrey Hepburn, Henry Fonda.
AUSSI
"LES AS D'OXFORD"
Avec: Stan Laurel, Oliver Hardy.

AVIS
Pour informations concernant les programmes et horaires des cinémas, S.V.P. appelez:
LE 6-5466

CLUB SOCIAL
LES BALADINS
Deux chanteurs, imitateurs de grand talent
IRMA PIMENTEL
Jolie danseuse Mexicaine
LEO RIVEST
Comédien et chanteur, M.C.
Concours d'amateurs
Tous les mercredis soir

HOTEL Manoir Beaumont
LOTUS LOUNGE
SPECTACLE TOUS LES SOIRS
de 9 heures à 12 heures p.m.
EN VEDETTE CETTE SEMAINE
CAMILLE GUERTIN
Ravissante chanteuse
RUDY DE CARO pianiste
Tous les dimanches, souper à la chandelle
VENEZ DEGUSTER NOS SPECIALITES
Roast-Beef & Steak sur demande
PLACE DU MARCHE SHAWINIGAN

POILS SUPERFLUS
ENLEVES POUR TOUJOURS
par l'électrolyse à ondes courtes
DISCRETION ABSOLUE
Pour appointement:
STUDIO des CEDRES
Mme Armand Désilets E.D.
ELECTROLOGISTE DIPLOMEE
128 Des Cèdres LE 6-4058
(Entre 1ere et 2e Rue
Shawinigan

HOTEL DE LA SALLE
GRAND'MERE
Spectacle Cinéma
Cinéma d'abord
CETTE SEMAINE:
Ann NICHOLS
Chanteuse, danseuse, instrumentiste, vedette du disque américain
OH HENRY
Acte de nouveauté
ANGELE
Chanteuse M.C.

PALACE GRAND'MERE
JUSQU'A MARDI
LES RACINES DU CIEL
Cinémascope et Couleurs avec Errol Flynn, Juliette Greco
En plus
FLAMENCO
En couleurs avec Richard Kelly, Carmen Sevilla

NATIONAL
JUSQU'A MARDI
La RAFALE de la DERNIERE CHANCE
Avec Mickey Rooney, Frank Conroy
En plus
JICOP LE PROSCRIT
Avec Jack Palance, Anthony Perkins

Club Laviolette
GRAND'MERE
Cette semaine
LES ARVAKS
Quatuor vedettes des disques et de la TV
Roland Montreuil M. C.
Frais de musique:
MAURICE GARCEAU et son trio
Semaine prochaine:
LES BELAIRES
TOUS LES JEUDIS SOIRS
DEZ KING et son orchestre
Spectacles à 9h. et à 11h.
OUVERTURE du KEY CLUB
TOUS LES SOIRS
DOLORES GUAY
"Chanteuse"
SERGE au piano
ENTREE LIBRE

UN PAIN NOURRISSANT!
LE PAIN DE LA BOULANGERIE HEON
EST LE MEILLEUR DE LA REGION
Essayez aussi nos bonnes fèves au lard.
Pour livraison à domicile, appeler:
LE. 6-2151

CAMPAGNE de RECRUTEMENT
DE LA
SOCIETE DES CONCERTS
DE SHAWINIGAN
DU 26 SEPTEMBRE AU 2 OCTOBRE
ADMISSION POUR LA SAISON: $7.00
LIMITE: 600 MEMBRES
Secrétariat permanent pour la semaine situé au 1er étage de l'Hôtel de Ville de Shawinigan. Ouvert de 2 hres à 6 hres.
Adresser la correspondance au
C. P. 562 — Shawinigan
Au programme cette année 3 concerts dont un par la fameuse troupe de danseurs et chanteurs espagnols
XIMENEZ-VARGAS comprenant 14 membres


Ce n'est pas un secret....
J'aime le lait
homogénéisé
Laiterie Shawinigan Enrg.
723 Ste-Cécile Tél. LE 6-4471



(Photo Le Nouvelliste)

LA SEMAINE NATIONALE des Jeunes Travailleurs s'est ouverte officiellement, dimanche midi, à Shawinigan, par un déjeuner-causerie, genre conférence de presse. Ci-haut nous remarquons de gauche à droite: M. l'abbé J.-Noël Trudel, aumônier fédéral de la JOC; M. André Boucher, président fédéral, M. l'abbé Henri Bourassa, aumônier diocésain de la J.O.C.F., M. Roland Ouimet vice-président national, et Mgr Maurice Patry, président du déjeuner.

Ouverture de la semaine nationale des jeunes travailleurs à Shawinigan

SHAWINIGAN — Les jeunes travailleurs de Shawinigan ont ouvert la Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs d'une façon grandiose, dimanche midi, par un déjeuner-causerie, auquel assistaient les présidents et présidentes des différentes sections, ainsi que les représentants du clergé et de nombreux invités. A l'occasion de ce repas, plusieurs ont pris la parole pour faire connaître les rapports des enquêtes menées auprès des jeunes travailleurs et soumettre des projets pour tenter de régler les problèmes de l'heure.

Au nombre des dignitaires présents, on remarquait Mlle Margot Vincent, présidente fédérale, M. l'abbé Jean-Noël Trudel, aumônier fédéral, M. le député J.-A. Richard, M. l'abbé Henri Bourassa, aumônier diocésain de la J.O.C.F., M. Roland Ouimet, vice-président national, M. le chanoine Charles-Henri Lapointe, aumônier diocésain des oeuvres d'action catholique, Son Honneur le maire J.-A. Foucher, le Rév. Père Alfred Lagacé, directeur de la Maison Marie-Reine-des-Apôtres. La présidence d'honneur était occupée par Mgr Maurice Patry. On remarquait également les représentants des Caisses Populaires du Grand Shawinigan, qui ont défrayé le coût du repas et, qui collaboreront avec les jeunes travailleurs en vue de former une caisse d'épargne à leur intention.

Les rapports

Plusieurs jeunes ont pris la parole pour exprimer le point de vue des jeunes travailleurs sur différents sujets. En général, on remarque que les jeunes désirent s'améliorer à tout point de vue, mais ils semblent ne pas avoir les instruments nécessaires pour arriver à bon port. "La Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs est organisée pour attirer l'attention du public en général et spécialement la masse des jeunes travailleurs, sur l'un ou l'autre des problèmes majeurs qui affectent la jeunesse travailleuse et sur les solutions commandées par la doctrine chrétienne", de dire Mlle Margot Vincent, la présidente fédérale de la JOCF. Elle poursuivit en élaborant le problème de l'heure qui sera étudié spécialement pendant cette semaine, soit la situation culturelle chez les jeunes travailleurs. "Pour une vie plus réfléchie", tel est le thème de la semaine.

M. Jean Fugère vint à son tour exposer le problème des loisirs et de l'épargne. "Une enquête a révélé que 70% de nos jeunes de 14 à 24 ans dépensent leur argent dans les débits de boisson et les restaurants", disait-il. M. Clément Rousseau, responsable de la culture sur le plan fédéral, fit rapport des activités de cette section, dont les cours de Système D, les cours de personnalité, les retraites fermées, l'organisation de la marche du par-

(Suite à la page 19)

La Société des Concerts de Shawinigan entreprend sa vingt-quatrième saison

Par Simone G. MURRAY

SHAWINIGAN — La Société des Concerts de Shawinigan ouvre aujourd'hui sa campagne annuelle de recrutement. Tel que nous l'annoncions en ces pages en avril dernier, la première manifestation artistique qui aura lieu samedi le 26 novembre, au Centre-paroissial St-Marc, sera rien moins qu'étincelante, avec le Ballet espagnol Ximenez-Vargas. Ce groupe, composé de 14 danseurs, de chanteurs flamencos et de guitaristes, présente un spectacle fascinant qui a enthousiasmé la critique la plus difficile. "Un véritable feu d'artifice" se sont exclamés quelques-uns. Ce sera chez nous quelque chose de neuf qu'aucun amateur de musique, de théâtre et de danse — puisque les trois arts sont combinés — ne voudra manquer.

La Société des Concerts, dont M. Kjell Brynildsen dirige avec tact les destinées, entreprend sa 24e saison. Elle fut la première à être fondée dans la province de Québec, et la deuxième dans le Canada entier. Il est tout à l'honneur de notre population qu'il se soit trouvé assez de mélomanes pour d'abord désirer la faire naître, puis la soutenir pendant près d'un quart de siècle, quand d'autres associations du même genre, dans des localités beaucoup plus considérables, n'ont parfois pu réussir à se maintenir. Et rappelons que notre ville était elle-même très jeune il y a 25 ans. Les services que rendent pareils organismes musicaux et artistiques pour hausser le niveau culturel d'une ville, sont assez notoires qu'il soit inutile d'y revenir.

Depuis la fondation de la Société des Concerts, Shawinigan et les environs ont bénéficié de 83 concerts par des artistes de renommée mondiale. C'est dire que les avantages, artistiques d'un Carnegie Hall ont été apportés à notre porte. La Société étant une entreprise communautaire, tous ceux qu'intéresse la musique lui doivent leur appui. Le renouvellement des cartes de membre et les adhésions nouvelles doivent donc se faire cette semaine. A cet effet, un secrétariat permanent sera tenu à l'hôtel de ville, premier "plancher", de 2 à 6 heures chaque après-midi, casier postal 562, pendant toute la semaine du 26 septembre au 2 octobre. On ne peut accepter que 600 membres. Cette année, vu l'envergure du Ballet espagnol, il n'y aura que trois concerts.



MANOLA VARGAS, étoile du Ballet espagnol composé de danseurs, de chanteurs flamencos et de guitaristes, pourra être applaudie par nos mélomanes, lors de la venue de cette troupe célèbre au Centre St-Marc, le 26 novembre prochain, sous les auspices de la Société des Concerts de Shawinigan. La campagne de recrutement de la Société s'ouvre aujourd'hui et durera jusqu'au 2 octobre.

Soirée jociste au Christ-Roi

Shawinigan — Tous les jeunes travailleurs des paroisses St-Marc, Christ-Roi et l'Assomption sont invités à une grande soirée organisée par la JOC de ces paroisses, à 8 heures au couvent du Christ-Roi, ce soir.

Cette réunion est dans le cadre de la Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs.

Au cours de cette réunion, les jocistes donneront le résultat de l'enquête sur la culture qui fut faite au cours de la dernière année.

De nombreuses personnalités tant religieuses, que municipales et scolaires prendront part à cette soirée.



(Photo Le Nouvelliste)

LES PENSIONNAIRES du Foyer Notre-Dame du Sourire, à St-Boniface, profitent des derniers beaux jours de l'été pour causer amicalement sur la galerie de la maison qui héberge présentement 19 personnes âgées. Nous reconnaissons, debout, Mme Josaphat Beaupré, propriétaire de cette maison, qui est à la disposition des pensionnaires, avec 3 autres personnes.

Une maison de pension pour personnes âgées ouvre ses portes à St-Boniface

ST-BONIFACE (Spécial) — Une maison de pension pour personnes âgées a ouvert ses portes dernièrement à St-Boniface. Connue sous le nom de Foyer Notre-Dame-du-Sourire, cette maison est située juste à côté de l'église, une des nombreuses commodités qu'elle offre à ses pensionnaires.

Quatre personnes, dont Mme J. Beaupré, la propriétaire, sont à la disposition des pensionnaires, actuellement au nombre de 19.

Ce centre d'accueil pour personnes âgées était auparavant situé rue Champlain, à Shawinigan. Quand il fut décidé d'aménager à St-Boniface, tous les pensionnaires de la rue Champlain ont suivi les propriétaires.

Pour déménager leur Foyer Notre-Dame-du-Sourire, les propriétaires avaient plusieurs raisons. Mais toutes concernaient directement leurs pensionnaires: plus grande tranquillité, air pur de la campagne, locaux plus spacieux, etc.

Mme Josaphat Beaupré a précisé que la maison actuelle possède 15 chambres et que l'espace est suffisant pour environ 20 personnes; car les demandes sont aussi nombreuses pour des chambres à deux personnes qu'à une personne.

Ces personnes âgées forment réellement une grande famille. Ils prennent leur repas en commun et se groupent pour se divertir. Plusieurs s'adonnent à la lecture, tandis que d'autres préfèrent une bonne partie de cartes. Pour ceux que ces distractions laissent indifférents, il y a la télévision.

Le matin, le déjeuner est à 8 heures. Plusieurs se rendent à la messe à l'église sise juste à côté de la maison, et rejoignent ensuite leurs compagnons. Pour ceux qui ne peuvent se rendre à l'église, le secours de la religion leur est apporté par M. le vicaire Hamel, à leur demande.

Le soir, les lumières sur les deux étages de la maison s'éteignent vers 9h.30 ou 9h.45. Durant le jour, les pensionnaires causent amicalement entre eux, ou avec des parents, des amis, car les visites sont très nombreuses.

Cette pension pour personnes âgées, qui permet à ceux qui n'en ont plus de retrouver une famille, sera bénite à la fin du mois d'octobre par M. le curé Napoléon St-Pierre, de St-Boniface.

Film de chasse au club Pic

SHAWINIGAN — Les membres du Club PIC de Shawinigan ont assisté à la projection d'un intéressant film de chasse, lors de leur déjeuner hebdomadaire, jeudi dernier. Leur confrère, M. Roméo Renaud, leur fit revivre l'expédition de chasse, faite récemment sur l'île Anticosti, en compagnie de plusieurs autres Shawiniganais.

La semaine dernière, les membres du PIC bénéficiaient d'une intéressante clinique musicale, sur la trompette. M. Philippe Filion procéda à la projection d'un film, utilisé par le trompettiste Bram Smith, lors de sa clinique à Shawinigan, à l'occasion du récent festival des fanfares.

Le Club Juvénile de la Police prend une ampleur considérable

Shawinigan — Le club Juvénile de la Police de Shawinigan prend une ampleur considérable. Depuis sa fondation, qui date du mois de mai dernier, le nombre des membres a dépassé les quatre cents. Jusqu'à samedi dernier on comptait plus de 360 garçons, inscrits aux activités du club. Maintenant les inscriptions atteignent 425 environ. Samedi avant-midi, près de 75 jeunes ont demandé à faire partie du club.

La réunion se tenait à l'académie St-Bernard, où les constables Emile Gélinas et Robert Houde recevaient les inscriptions et fournissaient les renseignements désirés. Samedi prochain, on réunira tous les membres au même endroit à compter de dix heures. Le policier Roland Gélinas, président du club Juvénile, nous faisait remarquer que les dirigeants auront un travail énorme à réaliser, car il faudra trouver les moyens d'amuser tous ces jeunes.

D'ici la prochaine réunion par catégories, selon leur âge. Les dirigeants du club de la police ont l'intention de former des équipes de ballon-panier et de ballon-volant. "Nous avons beaucoup à faire, de dire le constable Roland Gélinas, mais je crois réellement que nous parviendrons. Nous comptons sur des constables dévoués pour s'occuper de nos jeunes. Si la population nous appuie, nous atteindrons notre but", termina-t-il.

Récemment, les dirigeants du club de la police lançaient un appel à la population afin de récupérer des amusements intérieurs. Ceux qui auraient omis de le faire, pourront se reprendre, car il est encore temps. Si des gens ont des jeux qu'ils n'utilisent plus ils n'auront qu'à communiquer avec le poste de police. Même les jeux détériorés seront acceptés. On se chargera de les remettre en bon état.

Le conseil...

(Suite de la page 6)

qué à l'assemblée, et s'est montré surpris de la tenue quasi secrète de ce caucus.

S. H. le maire J.-A. Foucher n'avait pas non plus été convoqué à prendre part à l'assemblée.

L'échevin Sinaï Neault, qui avait été convoqué, n'a pu s'y rendre à cause d'un autre engagement.

DUGRE & JANNA
COMPTABLES AGREES
559, 5e RUE
Edifice Banque de Commerce
LE. 7-7285
SHAWINIGAN

ARPENTEUR-GEOMETRE
PIERRE LESSARD B. A. G.
388 Des Cèdres LE 7-7145
SHAWINIGAN

CENTRAL-RADIO
TAXI
Coin St-Marc et Frigon
LE 9-5804
prop. R. et A. Boisvert

RENVERSANT!



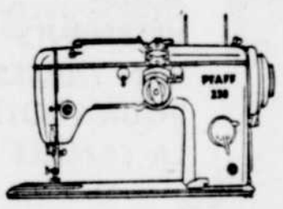
Comme les ailes arrières totalement changées de la
PLYMOUTH '61
la transforment et lui confèrent une beauté classique.
Pour avoir une juste idée
VENEZ LA VOIR
JEUDI, LE 29 SEPT.
chez :
VINCENT AUTO
Shawinigan - Grand'Mère

REPARATION
PIECES
LESSIVEUSES
automatiques et ordinaires
Inglis, Connor et autres.
Spécialiste: A. GERMAIN
H. SANSFACON
329, 6e Ave. LE 8-3841
Grand'Mère

ANTI-GEL
A
L'ETYLENE
GLYCOL
$2.54 Le gallon
Bougie d'allumage
(Spark-Plug)
CHAMPION
L'UNITE ..... 65¢
MAINTENANT 2 ENDROITS
LOUISEVILLE
ET SHAWINIGAN
FOUCHER INC.
En face de l'Aluminium No 2
Tél. LE 9-5433 Shawinigan

SHAWINIGAN BUSINESS COLLEGE
622, 4e Rue Shawinigan LE 6-2153
COURS DU SOIR
DACTYLOGRAPHIE
Cours privé — commençant n'importe quel lundi à 7 heures
Cours (théorie) — durée: 4 mois
Cour complet (théorie et vitesse) durée: 8 mois
STENOGRAPHIE
Cours privé — commençant n'importe quel lundi à 7 heures
Cours complet (théorie et vitesse) durée: 8 mois
COMPTABILITE
Cours privé — commençant le 3 octobre à 7 heures p.m.
Cours complet, extrêmement pratique; durée: 8 mois
CONVERSATION ANGLAISE
Cours uniquement de conversation pour personnes possédant une certaine connaissance de cette langue et désirant se perfectionner par la pratique et l'usage d'expressions courantes. Cours débutant le 5 octobre.

VENTE au CENTRE de COUTURE PFAFF
392, 5e RUE SHAWINIGAN



VENTE de MODELES 1959
MODELE 230
(Tel qu'illustré)
Rég : $349.00
SPECIAL
$279.
CENTRE COUTURE PFAFF
LE 7-1988
392, 5e RUE SHAWINIGAN

Electricien
DEMANDE
Ayant de la compétence dans la grosse construction.
Références exigées.
Assurance-groupe, emploi à l'année. Toute demande gardée confidentielle.
Ecrire Casier 136
Le Nouvelliste
GRAND'MERE

La ville lumière refuse de s'éteindre

Insulté de la déclaration de M. J.-ARMAND FOUCHER, un groupe de citoyens, représentant les différentes classes de la population de Shawinigan, se présenteront à la demeure de MONSIEUR PAUL-EMILE BELANGER, homme honnête et intègre, bien connu dans les affaires, pour lui demander de porter sa candidature à la mairie et relever l'insulte faite à la population.

Le départ se fera ce soir à 7 h: 30 devant L'HOTEL de VILLE de SHAWINIGAN pour se diriger, beau temps mauvais temps, chez M. PAUL-EMILE BELANGER.

Cette annonce est rédigée et payée par :
UN GROUPE DE CITOYENS QUI VEUT REDONNER A NOTRE VILLE L'ELAN PROGRESSIF QU'ELLE A DEJA CONNU

C'est un GROS GROS...
risque à courir ! En effet, qui peut affronter les rigueurs de l'hiver en toute sécurité sans avoir demandé l'avis d'un spécialiste sur l'état de son système de chauffage ! N'attendez plus voyez dès aujourd'hui.



PLOMBERIE CHAUFFAGE
RICHARD LTEE
COUVERTURE VENTILLATION
705, coin 4e Rue et Tamarac — Au Sous-sol
Shawinigan — LE 6-4408

VOYEZ -Y!



CAMIONS CHEVROLET
1960 ½ à 5 tonnes.
Ces nouveaux camions Chevrolet allant du pick-up au giganiesque camion sont les plus robustes de tous ! Ils ont une construction de "char d'assaut", les châssis sont plus forts, les cabines plus rigides. Les roues et les pneus avant sont équilibrés avec précision. Et cette nouvelle suspension protège contre les chocs qui, autrefois ébranlaient les carrosseries.
GROS ESCOMPTES
à ce temps-ci de l'année



Disponible maintenant au:
GARAGE AIMÉ BOURASSA
Vendeur Corvair - Envoy - Chevrolet - Oldsmobile - Cadillac - Camions Chevrolet
1397, 6e Avenue Grand'Mère Tél.: LE 8-3707

La plume et le plumeau

Fais bien ce que tu fais

Quand on feuillette les pages roses du petit Larousse, ces pages qui contiennent des citations en langue étrangère, généralement en latin, une des premières que l'on rencontre c'est "Age quod agis", ce qui veut dire : fais bien ce que tu fais. Quand j'étais écolière les religieuses nous la répétaient souvent pour nous astreindre à notre devoir d'état qui était de nous instruire.

Elles voulaient aussi nous prévenir contre la dispersion qui éparpille souvent les forces, au cours de l'adolescence. Le garçon et la fille qui ont l'esprit ouvert, beaucoup d'imagination, une grande curiosité intellectuelle et un besoin constant de bouger, entreprennent mille et une choses, pour les laisser tomber par la suite et ne rien terminer.

Chez la personne bien équilibrée, cet état est passager et la raison et la maturité viennent enseigner à choisir parmi les diverses activités. Le jugement, lorsqu'il est formé, permet de discerner ce qui en vaut la peine et ce qui n'est qu'accessoire; il établit une échelle de valeur qui place le devoir d'état au premier rang et met de l'ordre dans les intérêts secondaires pour ensuite en éliminer quelques-uns.

C'est la seule façon de bien faire ce que nous entreprenons. C'est pourquoi il est à conseiller de ne pas entreprendre trop de besognes à la fois et surtout d'accomplir celles qui sont essentielles d'une façon convenable. Autrement, on ne terminera jamais rien et on finira pas acquérir la réputation de personne touche-à-tout et brouillonne.

Beaucoup de maîtresses de maison entreprennent trop de choses. On dirait qu'elles veulent se prouver à elles-mêmes qu'elles sont des surfemmes, puisqu'elles ne peuvent être des surhommes. Mais ni le mari, ni les enfants ne peuvent compter sur elles. Il faudra toujours trouver quelqu'un pour terminer les travaux commencés.

C'est avant vingt ans qu'il faut commencer à apprendre à choisir. Il est bon de tâter de choses diverses, afin de se connaître, de connaître ses goûts et ses aptitudes, mais il faut former son jugement et apprendre à choisir.

Mamie

Le prix Champlain à une religieuse acadienne

QUEBEC (PC) — "Le prix Champlain", du Conseil de la vie française a été attribué, à Québec, à l'auteur du nouveau roman "Pointe-aux-Coques, la R. Soeur Marie Grégoire, des Soeurs de Notre-Dame du Sacré-Coeur, de St-Joseph, N.-B.

Me Paul Gouin, président du Conseil a fait la remise du diplôme et de la bourse de $500 que comporte ce prix, en présence de la plupart des membres de cet organisme, en session plénière dans la vieille capitale.

Cette religieuse d'origine acadienne, née Antonine Maillet à Bouctouche, N.-B., n'en est pas à son premier succès littéraire. Outre son roman "Pointe-aux-Coques" qui lui a valu le "prix Champlain", elle a écrit quatre pièces de théâtre, dont deux furent primées par le Conseil des arts. Ses quatre pièces furent présentées au festival provincial d'art dramatique entre les années 1957 et 1960.

Me Gouin a rappelé que c'était la quatrième fois qu'il avait le plaisir de remettre le "prix Champlain". Cette décoration fut en effet décernée déjà à M. le chanoine Lionel Groulx, de Montréal, au R. Père Lorenzo Cadieux, S.J., de l'Université du Sacré-Coeur de Sudbury, et à M. Rosaire Dion-Lévesque, de Nashua, N. H.

Me Gouin a déclaré qu'il avait bien apprécié ce nouveau roman de Soeur Marie-Grégoire. "Cet ouvrage", a-t-il dit, "contient une documentation vivante

(Suite à la page 19)

Les Filles d'Isabelle à Baie-Comeau

Qu'attend l'Eglise de la femme catholique de par le monde ?

L'Ordre des Filles d'Isabelle, qui compte actuellement 183 Cercles dans le Québec, et qui ne cesse de grandir, a tenu récemment son congrès provincial à Baie-Comeau.

C'était le premier congrès qui avait lieu en cette ville sur la Côte Nord. Le tout était sous la présidence de la directrice nationale et régente d'état, Mme Yvonne C. Martin, de North Hatley. L'hôtesse, Mme Béatrice Ménard, gardienne d'état et régente de l'endroit, aidée des membres de son cercle, a su rendre inoubliables les journées passées à Baie-Comeau. Il est à noter que Mme Ménard a été, si je ne m'est la première, certainement la deuxième femme à arriver sur ce sol.

Voici en résumé comment s'est déroulé le programme: arrivée et enregistrement des délégués, ouverture du congrès, assemblée des régentes et députés-régentes, suivie d'une réception civique à l'Auberge du Roc offerte par les autorités de la ville. Durant ce temps-là, les visiteurs et visiteuses étaient reçus par les compagnies. Le lendemain: assemblée générale toute la journée, le soir, au Centre sportif, on présentait: Variétés musicales et défilé de modes, suivis d'un goûter. Dimanche, les gardes d'honneur des différents cercles de la province défilèrent pour se rendre à l'église Sainte-Amélie, ainsi nommée en souvenir de l'épouse du fondateur de Baie-Comeau, le lt-colonel R. McCormick, de Chicago. Les membres du Cercle d'Etat ainsi que les députés-régentes reçurent le salut au Bureau de Poste. Son Excellence Mgr Gérard Couturier, évêque du diocèse de Hauterive, était l'officiant et le prédicateur à la messe. On pourrait intituler son sermon: "Ce que l'Eglise attend de la femme catholique de par le monde."

L'après-midi, assemblée générale et élections des officières d'Etat, dont voici les noms:

Régente d'Etat: Mme Yvonne Martin (North Hatley); ex-régente d'Etat: Mme Mary Butler (Arvida); vice-régente: Mlle Philo. Moreau (Trois-Rivières); secrétaire-archiviste: Mme Jeannette LaTourelle (Louiseville); trésorière: Mme Alex. Reid (Port-Alfred); rédactrice: Mme Rolande Plante (Tracy-Sorel); chancelière: Mme Madeleine Boismenu (St-Jérôme); gardienne: Mme Béatrice Ménard (Baie-Comeau); monitrice: Mme Mathilde Bellehumeur (Lorrainville); syndics: Mme Marie Gauthier (Pont-Viau); Mme Rita Rameau (St-Jean); Mlle Simonne Ledoux (St-Hyacinthe); guides: Mme Monique Boucher (St-Romuald); Mme Robertine Lefebvre (Mont-Joli); garde intérieure: Mme Lilianne Prévost (Mont-Laurier); Mme Irène Bolduc (La Guadeloupe); organiste: Mme Marthe Coulombe (St-Pamphile).

Le soir, un banquet au Manoir Comeau couronnait le congrès. Parmi les invités d'honneur venus prendre part à ces agapes, outre Mme Yvonne C. Martin, qui présidait, on remarquait: le représentant de Son Excellence, le Rév. Père Emmanuel Gallant, c.j.m., curé de la paroisse Ste-Amélie et aumônier du cercle local. Mgr Joseph Poissant, c.s., aumônier d'Etat et curé de Boucherville, S.H. le maire R.-C. Tremblay, le R.P. Alfred Poulin, premier aumônier des Filles d'Isabelle et aussi le premier curé à Baie-Comeau, le Dr Perrault LaRue, député au parlement fédéral et Mme LaRue, M. le chanoine Jean Robin, aumônier diocésain à St-Hyacinthe, et curé à Iberville, le R.P. Sirois, curé à Forestville, M. l'abbé Donat Gendron, curé de la paroisse St-Georges, M. l'abbé Therrien, aumônier diocésain de Montréal. La maîtresse de cérémonie était Mlle Philomène Moreau, vice-régente d'Etat réélue et régente à Trois-Rivières. Le lendemain, messe à l'église St-Georges par M. le curé D. Gendron, puis visite de la ville avec arrêts à la cathédrale et à l'hôpital. Ensuite, ce fut le dîner au Manoir de Hauterive et les adieux, jusqu'au prochain

(Suite à la page 19)



DELICIEUX ET CROUSTILLANTS. les Petits Pains à la Continentale sont faits d'une simple pâte à la levure, qui ressemble à celle du pain français. Il n'y entre que très peu de sucre, pas de gras, et c'est de l'eau qu'on emploie comme ingrédient liquide. La bonne saveur "maison" de ces petits pains en fait l'accompagnement idéal d'un frugal repas de soupe et salade, ou d'omelette, fromage et fruits.



Ce sont les aptitudes et la culture qui comptent

DEMANDE :— *Je voudrais savoir s'il faut suivre le cours classique pour devenir journaliste. Si non, quel cours faut-il suivre ?*

MOINO

REPONSE:— Il n'existe aucun cours au monde qui garantit de former un journaliste. Il existe des cours de journalisme, dans certaines universités, en Europe et aux Etats-Unis, mais peu des grands journalistes les ont fréquentées. Si le cours classique est très utile, je dirais même nécessaire, pour faire un journaliste honnête, tous les bacheliers ne possèdent pas les dons nécessaires pour faire un journaliste. Ils seront des rédacteurs honnêtes, sans plus. Il faut connaître à fond la langue française, grammaire, syntaxe et stylistique et, au Canada, connaître aussi l'anglais, car nous devons souvent traduire. Il faut avoir un style rapide et facile qui permet de rédiger en peu de temps, sans brouillon, avoir une excellente mémoire et posséder les connaissances générales que donnent des lectures sérieuses, bien choisies et bien assimilées. Il faut aussi avoir une immense curiosité des gens et des choses, le don d'observation et beaucoup d'humilité, sans oublier l'enthousiasme. Si vous avez tous ces dons, vous pouvez poursuivre vos études, au moins jusqu'à la rhétorique, mais vous en êtes encore très loin : vous employez trop de guillemets et vous n'avez pas appris la concordance des temps des verbes.

—o—

DEMANDE:— (a) Je mesure cinq pieds et trois pouces et je pèse cent vingt livres. Mes mensurations sont 34, 28, 37. Quels exercices me conseillez-vous pour mes hanches ? (b) Que faire pour faire allonger les cheveux ? les ongles ?

CLAUDETTE

REPONSE :— (a) Vous ne me dites pas votre âge mais votre poids me semble normal pour votre taille. Certaines personnes ont les hanches fortes parce que leurs os sont ainsi faits. Mais si l'épaisseur des hanches provient d'un excès de chair, pratiquez des exercices de torsion et d'étirement. Il serait trop long de les décrire ici mais procurez-vous, dans une librairie, un livre ayant trait à la beauté: Etre belle et le rester, d'Anita Colby, ou la beauté de A à Z, de Marcelle Auclair, et pratiquez les exercices qui sont illustrés. (b) Les cheveux et les ongles poussent suivant le rythme que la nature leur a donné et rien ne peut les faire allonger plus vite. Il arrive cependant que les cheveux malades tombent facilement et la chevelure s'éclaircit en attendant la repousse naturelle. De même les ongles deviennent cassants. Cela dépend de l'alimentation qui manque de vitamines et de calcium. Buvez beaucoup de lait, mangez des fruits et des légumes, lavez vos cheveux toutes les semaines et enduisez vos ongles d'huile d'olive tiède, tous les soirs, et ils seront en meilleure santé.

—o—

DEMANDE :— J'ai dix-huit ans, je mesure cinq pieds et trois pouces et je pèse cent vingt-cinq livres. C'est vous dire que je suis trop grasse. Comment m'habiller pour assister à des noces d'or, en décembre. Je suis brune aux yeux bruns.

NOIRETTE
AUX YEUX BRUNS

REPONSE:— La robe de dentelle dont vous parlez n'est pas pratique et ne se porte qu'en occasion de grande cérémonie. Pourquoi ne choisissez-vous pas un beau tissu de soie, d'une couleur qui vous va bien: moka, bourgogne, cognac, bleu-gris, de coupe droite, avec un boléro, ce qui vous permettrait de la porter en plusieurs circonstances. Si vous choisissez moka ou cognac, vous pouvez porter des accessoires bruns ou beige, dans les autres cas, noirs ou gris. Vous ne pesez que cinq livres de trop. En vous privant un peu sur les friandises, vous pourriez les perdre facilement.

—o—

Aux lectrices: — Confiez vos problèmes à Mamie qui vous répondra dans ces colonnes. Veuillez ne signer que d'un pseudonyme et adresser: Le Courrier de Mamie, Le Nouvelliste, Trois-Rivières, Qué.

REPAS DES PERSONNES AGEES

Les vieillards qui ne sont pas soumis à une diète spéciale trouveront dans les **Règles alimentaires au Canada** un bon guide pour un régime équilibré. Beaucoup de personnes âgées trouvent que quatre ou cinq repas légers par jour sont plus faciles à digérer que trois repas plus lourds. C'est une bonne idée de prendre la peine de préparer des repas appétissants, même si ce n'est que pour une seule personne, car l'appétit des personnes âgées a souvent besoin d'être aiguisé. Il faut se rappeler que le fromage, les oeufs et le poisson sont d'excellentes sources de protéines qui se digèrent facilement tout en étant bon marché.

Le vieux continent a un cachet qui lui est exclusif

Les gens qui visitent l'Europe reviennent généralement enchantés de la qualité du pain que l'on y sert dans les restaurants. Il semble que les pains et petits pains aient invariablement cette bonne saveur du pain fait à la maison. On en pose une grande corbeille sur chaque table, et la tentation est forte de s'en rassasier en attendant le premier service.

Les Petits Pains à la Continentale dont nous offrons la recette aujourd'hui évoqueront sans doute pour nombre de voyageurs de bien agréables souvenirs. Ces petits pains croustillants sont faits suivant une recette toute simple, qui ressemble à celle du pain français. Il n'y entre pas de gras, très peu de sucre, et c'est l'eau qu'on emploie comme ingrédient liquide. La mie est fraîche et poreuse, et la croûte bien lustrée présente quatre pics minuscules sur le dessus.

Ces petits pains, rehausseront merveilleusement un simple déjeuner de viandes froides et salade, ou encore, d'omelette, fromage et fruits. En voici la recette:

Petits pains à la continentale

½ tasse d'eau tiède;
1 c. à thé de sucre granulé;
1 sachet de levure sèche active;
1½ tasse d'eau tiède;
1 c. à table de sucre granulé;
2 c. à thé de sel;
5 tasses (environ) de farine tout-usage tamisée une fois;
1 blanc d'oeuf légèrement battu;
1 c. à table d'eau froide.

(Donne 2 douzaines de pains)

Mesurer ½ tasse d'eau tiède dans un grand bol et ajouter en remuant 1 c. à thé de sucre. Saupoudrer la levure sur le dessus. Laisser reposer 10 minutes, puis bien brasser. Ajouter en brassant 1½ tasse d'eau tiède, 1 c. à table de sucre, le sel et 2½ tasses de farine. Battre jusqu'à ce que lisse et élastique. Ajouter suffisamment de farine pour obtenir une pâte molle (environ 2½ tasses de plus). Renverser la pâte sur une planche ou une toile enfarinées et pétrir jusqu'à ce que lisse et élastique. Déposer dans un bol graissé. Graisser le dessus. Couvrir. Laisser lever dans un endroit chaud, à l'abri des courants d'air, jusqu'à double du volume (environ 1¼ heure). Abaisser la pâte avec le poing. La renverser sur une toile ou une planche légèrement enfarinées et pétrir jusqu'à ce que lisse. Diviser la pâte en trois parties égales et les arrondir en boules. Couvrir d'un linge et laisser reposer 5 minutes. Façonner chaque boule en un rouleau de 8 pouces de long et diviser en 8 tranches d'un pouce chacune. Façonner les tranches en autant de boules lisses et les déposer sur une plaque graissée en prenant soin de laisser environ 3 pouces entre elles. A l'aide de ciseaux, faire une incision en forme de croix d'un demi-pouce de profondeur sur chaque pain. Couvrir l'un linge. Laisser lever dans un endroit chaud, à l'abri des courants d'air, jusqu'au double du volume (environ 45 minutes). Cuire au four chaud (425°F) jusqu'à ce que la pâte soit pratiquement cuite (de 15 à 20 minutes). Sortir les pains du four et les badigeonner avec le blanc d'oeuf légèrement battu dans 1 c. à table d'eau froide. Remettre au four et cuire 2 minutes de plus. Retirer aussitôt de la plaque.

Watson's



SOUS-VÊTEMENTS BIEN TAILLÉS POUR TOUTE LA FAMILLE

POUR PAPA
CALEÇON COURT WATSON'S "396" GENRE FRANÇAIS avec braguette double. Long usage. Se lave bien. Enraye l'odeur de transpiration.

POUR MAMAN
"HI STEPPERS" WATSON'S BIEN TAILLÉS—nylon 100%, extensible. Culotte extra-courte avec jarretelles. Culotte à jambes droites avec jarretelles. Culotte extra-courte sans jarretelles.

POUR BÉBÉ
SOUS-VÊTEMENTS WATSON'S BIEN TAILLÉS POUR BÉBÉ Choix de quatre modèles. Pattes exclusives pour couches. Coton peigné canadien extra-doux —extra-absorbant— sèche vite.

11-W-0-F



• O-o-o! TANT DE BAS PRIX !

• Oh! QUELS SPLENDIDES ACHATS !

• Wow! QUELLE VENTE !

...VOUS EN ENTENDREZ SUREMENT PARLER... IL N'Y EN A QU'UNE SEMBLABLE entre Montréal et Québec



POUR L'ETUDIANTE 1960, on a créé cet ensemble de lainage si en vogue auprès des jeunes.



AU PARADIS DU SOLEIL, le vêtement qui évolue depuis huit décades seulement, fait preuve d'originalité et de bon goût. Hawaii possède un commerce florissant de vêtements tropicaux; l'"Holomuu" que l'on peut voir ici est une des toutes nouvelles toilettes féminines.

Du nouveau au Canada dans la haute-couture

La haute-couture canadienne est-elle en train de vivre une révolution? Les grands couturiers vont-ils la mener eux-mêmes? Jusqu'ici, un petit nombre de femmes privilégiées pouvaient seules revêtir les robes, tailleurs et manteaux de rêve sortis des mains des maitres de la couture. Aujourd'hui, ces modèles exclusifs descendent des salons dorés pour faire une entrée discrète, mais remarquée, sur les cintres des grands magasins. Que se passe-t-il? Châtelaine - La Revue Moderne, consacre plusieurs de ses pages du mois d'octobre à cette élegante question.

Contrairement à Paris, qui exporte ses modèles en Amérique du Sud, du Nord et ailleurs dans le monde, les couturiers canadiens n'ont pas de débouchés; de plus, le marché menace d'être envahi par la confection américaine. A l'automne 1959, un groupe de manufacturiers canadiens adaptèrent pour la fabrication en série des modèles originaux de couturiers canadiens. L'idée était lancée. Vivra-t-elle? Le renom de la haute-couture en sera-t-il atteint? Le président de l'Association des Couturiers Canadiens, M. Raoul-Jean Fouré, déclare: "un couturier ne peut perdre de son prestige parce qu'il a sa griffe dans une copie de ses créations".

Sans doute de cette révolution sortira-t-il quelque chose de très bien: un juste milieu entre les excentricités de la haute-couture et le bon sens de la majorité des femmes.

ASSUREZ VOTRE BEAU SOURIRE

De bons soins dentaires dans l'enfance contribuent d'habitude à donner des dents droites et fortes et une mâchoire bien formée. Il faut commencer à amener l'enfant chez le dentiste dès l'âge de trois ans, afin que les troubles précoces soient traités avant que la seconde dentition ne soit abîmée à cause de l'état de la première.

PENSEZ A VOTRE POSTURE

Dans la marche, la bonne posture aide à éviter la fatigue ou la lassitude. Le bon équilibre du corps et le port des souliers bien ajustés avec des talons convenables faciliteront la marche et la station debout.

CHEZ Servitor

DRAPERIES NETTOYEES

NON DOUBLEES LA PAIRE ..... $1.29 | DOUBLEE LA PAIRE $1.59

COUVRE-LITS
SOIE - SATIN - CHENILLE
CHACUN $1.59

COUVERTURE
DE LAINE NETTOYEE CHACUNE 69c

CONFORTABLE
DE SOIE, SATIN, DUVET NETTOYE, CHACUN $1.59

PALETOTS OU MANTEAUX DE PRINTEMPS $1.09

LEGER SUPPLEMENT PAR NOS LIVREURS

Il y a une succursale SERVITOR près de chez-vous

FR 4-3561



LES CHEVEUX SEMI-LONGS sont encore très portés, ici on a appliqué une nouvelle technique appelée "Capilustro".

L'évolution du vêtement au paradis du soleil, Hawaii

Honolulu, 6. — Il n'y a pas si longtemps, les femmes d'Hawaii portaient la jupe faite de feuilles de taï, un collier de fleurs ou de coquillages et une fleur exotique dans leurs cheveux. Quant aux hommes, ils arboraient la bande-culotte.

Mais, les temps et la mode ont changé... Aujourd'hui, les milliers de touristes qui visitent cette région du Pacifique constant qu'Hawaii possède un commerce florissant de vêtements tropicaux et orientaux et de costumes de plage. Les dessinateurs de modes offrent des modèles originaux exotiques tandis que les manufacturiers fabriquent des tissus imprimés à motifs hawaiiens et orientaux qui sont très en demande aux Etats-Unis, au Canada et jusque dans les pays étrangers les plus reculés.

L'évolution de la mode hawaiienne a débuté après 1820, quand les premiers missionnaires arrivèrent dans les îles et réussirent à convaincre les Polynésiens que des vêtements destinés à couvrir un peu plus leur peau bronzée seraient plus convenables. Ceci mena à l'adoption, par les femmes, de la "Muumuu" (prononcé moumou), genre de robe tout-aller, non drapée, couvrant tout le corps, et qui est encore très populaire dans les îles. A l'époque de cette évolution dans le vêtement, les hommes adoptèrent tout de suite le complet porté alors en Europe et en Amérique et ils allèrent même jusqu'à porter le haut-de-forme et les guêtres.

Hawaii étant un perpétuel paradis du soleil, le vêtement a cependant continué d'évoluer vers un style plus frais et plus gai. La chemise Aloha fut favorisée par les hommes et sa popularité sans cesse croissante s'est étendue à tous les coins du monde. La chemise Aloha est une chemise sport généralement fabriquée d'un tissu voyant à motifs hawaiiens. Elle peut être portée à l'intérieur ou à l'extérieur du pantalon, selon le goût.

Chez les femmes, la "Muumuu" qui, à l'origine n'était en somme qu'une robe-sac, sans forme, descendant jusqu'à la cheville, a pris de nouvelles formes et possède maintenant plusieurs noms: Holomuu, Tutumuu et Pakemuu.

"L'Holomuu" est une "Muumuu" améliorée. Fabriquée de tissu imprimé, elle est ajustée au lieu d'être ample. Elle est fréquemment confectionnée de tissus de soie ou de rayonne au lieu de coton.

La "Tutumuu" est un autre genre de "Muumuu". "Tutu" en langage hawaiien n'est pas un terme de ballet mais signifie "grand-mère". Les grands-mères des îles ont remplacé les manches courtes de la "Tutumuu" par des manches trois-quarts ou bouffantes, ont glissé l'empiècement du corsage et l'ont bordé de volants.

La "Pakemuu" est une "Muumuu" moderne qui a subi l'influence orientale. "Pake" est le terme hawaiien pour Chinois et la majorité des habitants sont des Américains d'ascendance orientale. On retrouve dans les longues manches triangulaires de la "Pakemuu", ou manches queue-de-poisson, l'influence japonaise; le petit col chinois termine l'encolure, le brandebourg remplace la boutonnière et la jupe est ouverte du genou à la cheville.

Les vêtements des Hawaiiens, sont des plus confortables. Ils ont gagné le coeur de milliers de visiteurs surtout à cause de leur originalité.

RETROUVEZ UNE RÉGULARITÉ PARFAITE

L'irrégularité, causée par une nourriture, manquant de "volume", disparait généralement dès que l'on mange de l'All-Bran Kellogg. Une demi-tasse de cette céréale, prise quotidiennement avec du lait, fournit le "volume" alimentaire aidant à maintenir une régularité parfaite. Voilà pourquoi des millions de personnes mangent de l'All-Bran Kellogg chaque jour. Profitez également de ses bienfaits.

ALL-BRAN Kellogg

La mode à une exposition pour jeunes à Londres

L'Exposition des Jeunes, tenue à l'Olympia de Londres du 16 au 27 août, a été la plus importante et la plus intéressante jamais organisée. Comme toujours, on avait mis l'accent sur la participation des visiteurs en leur donnant l'occasion de prendre part au plus grand nombre et à la plus grande variété d'activités possibles.

Pour la jeune "miss", il y avait un "salon de la mode" organisé par de nombreuses firmes. Les défilés de mannequins présentés par la Triumph Foundations (London) Ltd., 4-5-6 Savile Row, Londres, W. 1., ont attiré l'attention sur les plus jolis des jeunes mannequins de Londres. La Boots Pure Drug Company Ltd., de Nottingham a initié une fois de plus les adolescentes à l'art du maquillage en présentant certains de ses produits de beauté. Et dans la même section, divers exposants ont montré des vêtements allant des uniformes d'école aux jupes et aux blouses de tout aller; une collection de robes habillées en gais cotons créée par un couturier français bien connu a été beaucoup admirée.

LUNDI MARDI MERCREDI

A&P ACHATS-BONIS

LES 26, 27 et 28 SEPTEMBRE

L'ARGENT est encore la meilleure chose à EPARGNER!

BOEUF HACHE EXTRA MAIGRE lb 39¢

LACONES PATTES DE COCHON lb 15¢

FILETS d'AIGLEFIN CUITS ET PANES lb 53¢

FILETS DE SOLE SEA-SEALD - lb 49¢

BANANES NO. 1 JAUNE DORE 2 lbs 29¢

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

AP Super-Marchés

A&P EST DIGNE DE CONFIANCE



L'INFLUENCE CONTINENTALE se fait sentir dans ce paletot de tissu écossais. A remarquer le double boutonnage.

Une fontaine de jouvence

Mais oui, lorsque vous lavez vos précieux tricots avec ZERO, vous leur assurez une longue jeunesse. C'est que ZERO a été conçu spécialement pour laver les lainages sans les feutrer ni les rétrécir. ZERO se dissout à l'eau froide ou tiède, jamais chaude, et extirpe la saleté sans frottage... voilà pourquoi il est idéal pour les fins tricots. Et ZERO est économique, il ne vous coûte qu'un peu plus d'un cent pour laver un chandail. Faites provision de ZERO dans son emballage orné d'un grand "Z" rouge.

Défilé de Modes

MERCREDI, 28 SEPTEMBRE

à 8 hres 30

au Théâtre Capitol

Vous êtes cordialement invités à applaudir la revue d'élégance la plus exclusive qui soit...

"La Caravane du Bon Goût"

En plus de ce spectacle Clairette présentera sa première collection d'automne, révélation et révolution de la mode 1960



En collaboration avec Camil le Coiffeur qui lancera sa nouvelle coupe de cheveux "Frimousse", s'ajouteront les jolies chapeaux du Bonnet Rose, les bijoux exclusifs de la Turquoise, et la fine lingerie de la Fontaine de Jouvence qui ont leurs charmantes boutiques à la Maison de Clairette.

Cette collection canadienne met en lumière les tissus importés les plus merveilleux qui soient dans des interprétations signées Jean Farell, réputé couturier parisien, commentateur de la Caravane. 4 mannequins - vedettes feront admirer plus de 35 modèles originaux illustrant la mode 1960-61.

Commanditaires: McCall Patterns France Canada Tex-Styles

BILLETS EN VENTE A LA MAISON DE CLAIRETTE

La MAISON de CLAIRETTE

HAUTE COUTURE
TISSUS EXCLUSIFS

490 Bonaventure, Trois-Rivières FR. 4-1354

S.Ex. Mgr Pelletier aux journées pédagogiques

La chose qui importe le plus dans le domaine de l'éducation, c'est l'apprentissage de la réflexion

"La chose qui importe le plus en éducation, c'est d'apprendre à réfléchir, disait S. E. Mgr Pelletier, à l'occasion des premières journées pédagogiques de l'année académique 1960-61. Mgr Pelletier a successivement rendu visite aux éducateurs, au Cap, à Trois-Rivières et à la Banlieue. Les paroles citées plus haut ont été dites à Ste-Catherine-de-Sienne. Parlant dans le même sens, Mgr Pelletier avait rappelé, au Cap, le matin qu'il faut que l'enfant apprenne à lire avec intelligence, et multiplié aux éducateurs les conseils, insistant sur le côté formation de l'intelligence, du coeur, de l'esprit et de la conscience de l'enfant.

Ces journées pédagogiques ont été également marquées de la remise de décorations à plusieurs religieuses enseignantes et à un religieux éducateurs.

On trouvera ci-dessous un résumé de ces trois journées pédagogiques:

Au Cap-de-la-Madeleine

(par Louis CARON

La journée pédagogique du Cap s'est tenue à l'école St-Joseph de la paroisse St-Lazare, dirigée par les Filles de Jésus, sert de médium de diffusion des directives du département de l'Instruction publique aux instituteurs et institutrices, religieux et laïques. C'est M. Raoul Rocheleau, secrétaire de la Commission scolaire du Cap qui agissait comme maître de cérémonies. Vers le milieu de la matinée, la présence de S.E. Mgr Pelletier vint raviver la ferveur et l'enthousiasme des participants. Il a demandé à tous les enseignants présents de considérer la lecture comme l'un des processus les plus nobles et plus grands d'enseignement de la langue. Il a en outre souligné jusqu'à quel point il est essentiel d'enseigner à comprendre plus qu'à lire, à aimer plutôt qu'à répéter.

L'occasion se présenta au début de l'après-midi de la présentation des décorations et des diplômes à quatre personnes enseignantes, dont un frère et trois religieuses. Ce sont le Frère Germain, des frères de Saint-Gabriel, directeur de l'école Chapais du Cap, Mère Sainte-Hilaria, directrice de l'école Notre-Dame-des-Prairies, Soeur Marie-Adèle, institutrice, et Soeur Marie-Sainte-Olive, titulaire à Batiscan.

Le thème de cette année était "La lecture", ainsi que "la Langue parlée". Plusieurs conférenciers vinrent apporter quelques directives à ces professeurs, à la lumière de leur expérience. Il est à souhaiter que les parents collaboreront avec ces professeurs des mieux préparés.

A Trois-Rivières

(par Pierre-L. DESAULNIERS)

La journée pédagogique tenue en notre ville et qu'on pourrait appeler aussi retraite pédagogique a remporté un succès remarquable par l'intérêt que le personnel dirigeant et enseignant de Trois-Rivières lui a apporté.

A l'issue de la journée, Mère Marie St-Jouvin, Fille de Jésus, était décorée du second degré ou officier de l'Ordre du Mérité Scolaire. La décorée est directrice de l'école Ste-Marie et possède 47 années d'expérience dans l'enseignement.

Au cours de cette journée qui réunissait quelque 450 professeurs et directeurs des écoles de la ville, le thème étudié était: "La lecture et l'enfant".

La conférence principale de la journée fut donnée par l'inspecteur Robert Lemieux. Au cours de la matinée, S.E. Mgr Georges-Léon Pelletier, qui porte comme on le sait, un grand intérêt à la cause de l'éducation, exposa l'importance de la langue parlée qui ne peut être enrichie que par une lecture intelligente. Les autres personnalités qui apportèrent leur point de vue sur le sujet furent M. l'abbé François Trudel, visiteur ecclésiastique, M. Armand Alain, inspecteur régional et M. Lucien Hamelin, directeur de l'administration de la Commission des écoles catholiques de Trois-Rivières. M. Gaston Francoeur, président de la Commission scolaire qui était à l'ordre du jour, pria l'assemblée de l'excuser, expliquant que son absence était due à un urgent voyage.

Mot de Son Excellence

S.E. Mgr Georges-Léon Pelletier, qui a toujours suivi de très près l'éducation et l'instruction dans son diocèse, faisant partie d'un important comité pédagogique, a tenu à participer à la journée.

Développant ce thème de la lecture et de l'enfant, Son Excellence s'attacha principalement à démontrer l'importance que prend la lecture en face de la langue parlée. Que la langue parlée est quelque chose de vivant qui doit être alimenté par une lecture intelligente, qui corrige et enrichit le vocabulaire. Mgr Pelletier continue que c'est au niveau scolaire que doit se faire l'éducation dans ce sens. Il constate qu'il est étonnant que des enfants parvenus en quatrième année du cours primaire lisent des pages complètes sans comprendre un mot de ce qu'ils lisent. Il raconte l'anecdote du visiteur qui entre dans une famille peu fortunée, mais très propre et trouve dans la bouche de la mère de famille un langage châtié qui le renverse.

Conférence de M. Lemieux

La conférence principale et base des débats qui suivirent, fut prononcée par l'inspecteur Robert Lemieux qui traita de l'importance et de l'influence de la lecture. Influence qui peut être profitable ou néfaste.

L'enfant à l'âge de la formation est particulièrement influençable, expose le conférencier et l'influence de la lecture est indéniable. A l'encontre du travail de l'éducateur qui dirige les lectures de l'enfant, les parents parfois ne se soucient pas des livres que leurs fils dévorent. Il ne faut pas abandonner le travail déjà si bien commencé.

Il ne s'agit plus seulement de diriger les lectures de l'enfant mais plus encore de lui montrer à tirer profit de ce qu'il lit. Le fait est acquis que les enfants lisent beaucoup plus mais "une lecture désordonnée engourdit l'esprit". Elle est alors plus dommageable car "elle rend l'enfant incapable de réflexion et de concentration et surtout le rend esclave de ses images mentales".

M. Lemieux expose que les éducateurs doivent maintenant apprendre à l'enfant que la lecture comporte un travail de dissésquation et d'analyse. La lecture ne sera profitable que moyennant cet effort de l'esprit.

M. Armand Alain, inspecteur régional, donna par la suite quelques explications sur la nouvelle orientation du cours secondaire et sa mise en application au cours des années qui s'en viennent, car le nouveau programme ne sera appliqué que graduellement.

M. Lucien Hamelin, directeur de l'administration, exposa les diverses corrections apportées aux programmes du cours secondaire et corrigea quelques omissions. Enfin, M. Lemieux fit quelques remarques aux instituteurs concernant certains problèmes administratifs.

A la Banlieue

Par Edith GUILBERT

"L'enfant qui n'a pas appris à réfléchir n'est pas éduqué. Aujourd'hui, on a peur de se retrouver en face de soi-même. Dès qu'une activité ne nous prend plus on s'en cherche une autre pour n'avoir pas le temps de réfléchir", disait Mgr Pelletier, à la Banlieue, à la journée du district III-6.

"Donnez-vous à votre tâche et à vos élèves: donnez ce que vous avez et ce que vous êtes. Aujourd'hui, on dirait que le dévouement diminue en proportion de l'augmentation des salaires. Notre tâche est trop noble, trop merveilleuse pour que nous agissions comme de simples fonctionnaires. Vous travaillez sur des êtres vivants et non sur du matériel; sur des enfants qui ont un coeur, un esprit et qui doivent comprendre leur vie divine."

"Restez vous-mêmes, mesdemoiselles les institutrices, pour garder le respect de vos élèves." Monseigneur a rappelé le souvenir de ses anciennes institutrices qu'il se représentait comme un idéal à imiter. "Si votre extérieur n'est pas soigné, si la modestie est absente de votre tenue, comment pourrez-vous commander le respect ?" Son Excellence a rappelé qu'autrefois, pour être propre et bien soigné, il fallait avoir les cheveux lisses et bien placés. A voir aujourd'hui certaines chevelures en désordre, on est porté à se demander quel genre de tête peut se cacher sous cet accoutrement de cheveux en broussailles..."

M. Paul Desmarais, président de la Commission scolaire de la Banlieue, et le Révérend Père Dorion, curé de Ste-Catherine-de-Sienne, ont assisté à l'ouverture de cette journée pédagogique, et ont adressé quelques mots de bienvenue au personnel enseignant.

M. Bertrand Lessard, inspecteur du district, a prononcé la conférence principale sur "les lectures". Il a souligné l'importance des lectures libres et dirigées dans les programmes d'études et la nécessité pour les titulaires de suivre intégralement les exigences du programme en cette matière. La valeur éducative des lectures a également été démontrée. M. Lessard a aussi souligné la responsabilité des directeurs d'écoles et des maîtres au sujet des lectures: les jeunes doivent être guidés dans le choix de leurs lectures; il faut les mettre en garde contre la mauvaise littérature. Grâce à la nouvelle législation en faveur du maintien et de l'organisation des bibliothèques scolaires, dans toutes nos écoles, nous verrons bientôt des livres plus attrayants et mieux adaptés aux goûts de l'enfant. Il a terminé cette conférence en demandant la coopération de tout le personnel enseignant pour que cette législation porte le plus de fruits possible. "Il faut que chacun de vous soit mû par un esprit nouveau en faveur des lectures et de l'application intégrale au programme d'études en ce qui concerne les lectures libres et dirigées."

M. Armand Alain, inspecteur régional, a rendu visite aux instituteurs et institutrices de l'après-midi. Il a parlé de la nouvelle structure du cycle secondaire et de l'importance de l'orientation scolaire.

(Suite à la page 19)



L'EVEQUE DE Trois-Rivières, S. E. Mgr Georges-Léon Pelletier a rehaussé de sa présence les premières journées pédagogiques de district de l'année 1960-61. La photo ci-dessus a été prise au Cap-de-la-Madeleine. On reconnait aussi M. Raoul Rocheleau, secrétaire de la Commission scolaire, Léo Turgeon, inspecteur de district, M. Armand Alain, inspecteur régional.

ENFIN...

pour la première fois dans l'industrie québecoise

un cours de SECURITE INDUSTRIELLE par correspondance

en LANGUE FRANÇAISE

vous est offert par le

SERVICE DE SECURITE INDUSTRIELLE INC.

Cours mensuel en Français

- Organisation générale de la sécurité industrielle
- Aspect humain de la sécurité industrielle
- Aspect techniques de la sécurité industrielle

Détachez ce coupon et mettez-le à la poste

SERVICE DE SECURITE INDUSTRIELLE INC.
84 ouest, rue Notre-Dame, Chambre 91, Montréal, P. Qué.

Sans aucune obligation de ma part veuillez m'envoyer votre documentation concernant votre cours de Sécurité Industrielle.

NOM .....

ADRESSE .....
(Ecrire en lettres moulées)

VILLE ..... Prov. ..... TEL.: .....



Nous certifions que la bière DOW est "CLIMATISÉE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une vérification constante assurant ainsi à la bière DOW une qualité uniforme.

Dr R. H. Wallace
Directeur du contrôle de la qualité

grâce à son mélange d'orges sélectionnées

Le secret d'une bière douce, DOW le possède par son mélange d'orges sélectionnées choisies et cultivées pour leurs qualités exceptionnelles. Voilà pourquoi, si une bonne bière est agréable, une bonne DOW l'est davantage.

SUIVEZ LE FOOTBALL
DU "BIG FOUR" A LA TV

Pour renseignements complets, consultez votre horaire de TV.



VERITABLES PIERRES PRE-COULEES

UNE MAISON
"MIAD"-STONE
Ce n'est pas de ce monde

MIAD-STONE DONNE A VOTRE MAISON UN BEAUTE DISTINCTIVE

6 couleurs pittoresques: blanc, gris, vert, corail, brun.
La pierre Miad-stone s'applique pierre par pierre sur n'importe quelle surface.

CHARPENTE – BLOCS – BRIQUES
PANNEAUX – TUILES – STUCCO

NE REQUIERT AUCUNE PEINTURE

Bon isolant
Réduits les dépenses de combustibles jusqu'à 20%

Augmente la valeur de votre maison jusqu'à 40%

AUCUN VERSEMENT INITIAL

AUSSI PEU QUE 2.50 PAR SEMAINE

GARANTIE DE 20 ANS

Pour une maison de style, individuel, téléphonez à nos frais si vous habitez dans un rayon de 150 milles. Service téléphonique de 24 heures.

FR 5-4781



J'aimerais un estimé GRATUIT et sans obligation pour la pose de MIAD-STONE sur ma maison.
MIAD-STONE (Trois-Rivières) LTD
2020 Notre-Dame, Trois-Rivières, P.Q.

NOM .....
ADRESSE ..... Tél.: .....
VILLE .....
Désigner la sorte de construction actuelle :
☐ STUCCO ☐ CLAPBOARD
☐ BRIQUE ☐ PLANCHE
LN24—9

GRATUIT



Ensemble de vaisselle 20 MORCEAUX
- Aucune obligation
- Rien à acheter absolument gratuit avec chaque estimé officiel.



Faits saillants de la 37e Semaine Sociale du Canada



(Photo Le Nouvelliste)

LA SEANCE PUBLIQUE de samedi soir portait sur la doctrine sociale de l'Eglise, sujet d'une conférence et objet d'un forum. On voit ici, de gauche à droite, les invités, MM. Jean-Baptiste Lemoyne, Jean Brunelle et Jean Marchand, l'animateur, Me Maximilien Caron et, à l'extrême droite, M. l'abbé Jean-Guy Hamelin, le conférencier.

Pour prévenir l'effritement ou l'oppression

Il faut des corps intermédiaires dans notre organisation sociale

Par Claire Roy

"Les divers commentateurs des documents pontificaux ont vu dans l'idée de l'organisation professionnelle "l'idée maîtresse de la doctrine sociale catholique sur la restauration de l'ordre économique". "Nous ne nous lassons pas de recommander instamment l'élaboration d'un statut de droit public de la vie économique, de toute la vie sociale en général, selon l'organisation professionnelle". (Pie XII)

"Les grands papes de la question sociale ont, avec toujours plus de force, présenté les principes de solution pour l'édification d'une société ordonnée où régnerait — en autant qu'il est humainement possible de l'obtenir — une paix basée sur la justice et la charité."

C'est en ces termes que s'exprimait M. l'abbé Jean-Guy Hamelin, aumônier des Syndicats catholiques de Shawinigan et conférencier à la séance publique de samedi soir des Semaines Sociales. La séance était sous la présidence d'honneur de l'hon. Léon Balcer C. R., député de Trois-Rivières à la Chambre des Communes, solliciteur général et secrétaire d'Etat intérimaire, qui prenait place à côté de S. E. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières.

La conférence était intitulée "La Doctrine de l'Eglise sur l'organisation professionnelle", l'animateur, Me Maximilien Caron, vice-doyen de la faculté de Droit de l'université de Montréal, et membre de la Commission des Semaines Sociales, ainsi que les invités, M. Jean-Baptiste Lemoyne, président de l'UCC, M. Jean Marchand, secrétaire général de la CTCC, et M. Jean Brunelle, président de la régionale montréalaise de l'API, prenaient place sur l'estrade à côté du conférencier. La séance était radiodiffusée par le réseau français de Radio-Canada.

"Les papes réclament un statut de droit public pour la profession organisée", dit le conférencier qui montre la progression de l'idée d'association professionnelle dans les paroles des papes, à commencer par Léon XIII et les autres papes sociaux, Pie XI et Pie XII, paroles qui peuvent se résumer aux considérations suivantes: la communauté d'intérêts dans une profession appelle une institution unifiée dans laquelle seront exploitées au maximum les possibilités de chacun; les corps intermédiaires sont nécessaires, dans l'organisation sociale, pour éviter l'effritement ou l'oppression.

Jusqu'ici, dans le monde économique les diverses parties prenantes étaient réunies autour d'intérêts divergeants, d'où lutte des classes, manque de solidarité. Pie XII veut que soit reconnue l'unité caractéristique de chaque branche de production et les mots de collaboration, coopération, reviennent souvent sous sa plume. L'idée de la co-responsabilité est une ligne de force de son enseignement. Le pape en appelle à la véritable démocratisation de l'économie, démocratisation qui amènerait non seulement une économie de besoins mais aussi une économie de responsabilités. La vie économique en deviendrait foncièrement humaine.

Pie XI et Pie XII avaient dénoncé l'état pathologique dans lequel se trouve la société tant sous le régime de l'individualisme que sous celui du socialisme technique. Sous ces régimes, peu de possibilités d'épanouissement du travailleur. Il est broyé par l'Etat ou bien il est livré sans défense à une économie dont il n'est que l'instrument. C'est l'organisation professionnelle qui réaliserait le mieux l'équilibre du maximum de personnalisation et de socialisation de la personne, en permettant le développement le plus harmonieux dans son être à la fois individuel et social.

Après ce solide exposé doc-



(Photo Le Nouvelliste)

L'HON. LEON BALCER était le président d'honneur de la séance publique de samedi soir, aux Semaines Sociales. On le voit ici entre S. E. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, et le R. P. Richard Arès, S.J., président des Semaines Sociales.

Les corps intermédiaires

L'organisation professionnelle des corps intermédiaires tient **une place importante dans l'en**seignement social de l'Eglise. Ces corps répartissent mieux les initiatives et les responsabilités et décongestionnent l'Etat qui deviendrait facilement submergé.

La dignité des syndicats, enseignée par Léon XIII, a été reprise par les pontifes qui ont suivi. Ces derniers se montraient réticents devant l'organisation professionnelle car ils redoutaient les applications faites dans les pays totalitaires, amenant la doctrine corporatiste et la suppression des syndicats. Les textes pontificaux ne le considèrent pas ainsi. Au contraire, ils prêchent une vraie collaboration entre les parties.

L'Eglise ne s'est pas prononcée sur la formule de l'intégration des syndicats aux associations professionnelles. Elle a toujours affirmé que le problème technique de la structure de cette organisation ne relève pas de sa compétence. Les hommes sont libres d'adopter la forme qu'ils préfèrent, pourvu qu'ils tiennent compte de la justice et du bien commun. L'Eglise cherche à réaliser la paix dans le domaine du travail et il ne faut pas inféoder le catholicisme à des solutions techniques.

Après ce solide exposé doctrinal les trois commentateurs ont traité de la situation des unions de cultivateurs (M. Lemoine) disant que le syndicalisme agricole devrait être officiellement reconnu par l'Etat; des ressources pour demain (M. Brunelle) et de la manière d'inspirer les hommes d'action. La discussion fut assez vive, M. Marchand affirmant que l'association professionnelle ne pouvait être réalisée dans les grands complexes industriels dont les propriétaires résident à l'étranger.

L'hon Léon Balcer félicita le conférencier de son magnifique exposé. Il ajouta que passer de ces textes à la réalité est très difficile. Les panelistes l'ont fait avec beaucoup de talent. Il ressort de cette discussion une idée, un désir de se comprendre et de s'entendre, d'engager le dialogue entre employeurs et employés.

Mgr Pelletier à la Semaine Sociale

Efforçons-nous de changer le monde en le rendant meilleur

(Par Louis Caron)

"Ce que Dieu demande, déclarait dimanche matin Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, dans le sermon de circonstances d'une messe célébrée au séminaire Saint-Joseph, à l'occasion de la dernière journée de la 37e Semaine Sociale du Canada, c'est que ceux que les questions sociales préoccupent changent le monde et le rendent meilleur, ce monde actuellement noyé dans des faits accomplis sans Dieu et en dehors de lui.

"Ceux-là doivent aller chercher auprès du maître de la société, rappelait Mgr Pelletier, la force et le courage de descendre au coeur même de ces faits et d'opérer peu à peu la justice et la charité. Et surtout, précisait l'évêque de notre diocèse, que l'on ne vienne pas nous dire que nous faisons entendre une voix d'outre-tombe. Que l'on ne vienne pas nous taxer de n'être pas au courant des faits. L'Eglise est au courant de tout cela, l'Eglise sait tout cela. Et c'est précisément parce que ces faits s'imposent que l'Eglise parle de justice et présente la charité".

C'est Mgr Paul Gaudet, p.d., aumônier trifluvien de l'Association Professionnelle des Industriels (API) et de l'Association des Commissions scolaires, qui devait prononcer le sermon de cette messe. Toutefois, Mgr Paul Gaudet n'a pu le faire, à la suite du décès de sa mère, survenu en fin de semaine. A la suite de l'absence de Mgr Gaudet, S. E. Mgr Pelletier a donné le sermon, sur le devoir d'état dans le syndicat et dans la profession.

Cette messe a été célébrée par Mgr Charles-Edouard Bourgeois, p.d., directeur du Centre de service social de Trois-Rivières et membre de la Commission générale des Semaines Sociales.

Le premier devoir de l'Etat

"La reconnaissance du droit d'association du travailleur"

par Louis CARON

"Le premier devoir de l'Etat est, sans contredit de reconnaître le droit d'association des travailleurs et d'en faciliter l'exercice afin que les syndicats ouvriers puissent atteindre leurs buts... Dans plusieurs milieux, on fait pression pour que les provinces canadiennes suivent l'exemple du gouvernement américain et s'immisce dans la régie interne des syndicats ouvriers... L'Etat doit protéger efficacement la sécurité de l'emploi de ceux qui font de l'activité syndicale." C'est ainsi que s'exprimait, dimanche matin le Dr Gaston Cholette, conciliateur du ministère provincial du Tra-

(Suite à la page 17)



(Photo Le Nouvelliste)

M. GASTON CHOLETTE et Me Marc Lapointe, qui ont participé à la dernière journée des discussions, sur les responsabilités sociales et plus spécialement sur les responsabilités de l'état à l'égard du syndicalisme et de l'organisation professionnelle.

Belle étude de M. Lmile Gosselin

L'influence des réalités historiques sur les syndicats

(Par Louis Caron)

"L'organisation professionnelle, quelles qu'en soient d'ailleurs les modalités, s'inscrit dans un climat où les deux catégories professionnelles, employeurs et ouvriers, découvrent qu'au delà des intérêts immédiats qui les opposent, elles possèdent des intérêts partagés en commun." Quant à l'organisation professionnelle," on ne doit pas la confondre avec les diverses modalités qu'elle peut assumer".

C'est ainsi que s'exprimait, samedi matin, M. Emile Gosselin, de la faculté des Sciences Sociales de l'Université Laval, à la reprise de la 37e semaine sociale du Canada. On avait invité M. Emile Gosselin, à traiter de l'influence des réalités historiques sur les syndicats. La conférence de M. Gosselin porta surtout sur la comparaison des activités syndicales d'ailleurs, avec celles de l'Amérique du Nord. Mais avant de traiter des activités des pays étrangers en matière syndicale, M. Gosselin a tenu à mentionner la "Nécessité de l'adaptation de l'organisation professionnelle."

"La guerre avait plongé l'économie hollandaise dans le chaos... En premier lieu, l'étroite collaboration entre les chefs syndicaux permit d'atténuer très considérablement les rivalités entre les trois grandes fédérations syndicales. Tout en conservant leur autonomie économique et idéologique, ils apprirent à collaborer étroitement sur les différents plans politiques, économiques et sociaux. Deuxièmement, les forces réunies du monde patronal et ouvrier hollandais se donnèrent la paternité du plan de reconstruction économique et sociale au lendemain de la libération. Troisièmement, en abandonnant l'approche de guerre de classe, les relations dans la profession assumèrent comme leurs propres postulats et comme des résultats qu'ils se devaient de toutes leurs forces obtenir, les objectifs économiques et sociaux de la reconstruction... En vue d'obtenir des objectifs, les associations patronales et ouvrières décidèrent d'établir un organisme biparti le Front National du Travail, où sont représentées les grandes associations."

La Scandinavie

"Les pays scandinaves, la Suède, la Norvège et le Danemark, appartiennent à un mé-

(Suite à la page 17)

Le rôle du comité paritaire est de faire appliquer les décrets

par Claire ROY

Sous le titre général, "L'organisation professionnelle", les participants aux Semaines Sociales se divisaient, samedi après-midi, en trois carrefours pour étudier trois aspects différents de la question. M. Léonce Girard, secrétaire du Comité paritaire de la chaussure, qui devait diriger le premier, s'est trouvé empêché pour des raisons personnelles, et c'est M. Jean-Paul Deslierres qui lut l'exposé préparé par M. Girard et intitulé: Comités paritaires et organisation professionnelle.

Dans notre province la convention collective peut présenter deux aspects: la convention sans extension aux tiers et la convention avec extension juridique. C'est là que se place le sujet à l'étude. Il y a lieu d'envisager la convention elle-même et le décret qui l'extensionne: les organismes de relations industrielles qui sont, d'une part, les organisations professionnelles, syndicats ouvriers et syndicats patronaux qui négocient et signent la convention collective et remplissent le rôle du législateur.

D'autre part, ce sont les comités paritaires chargés de l'observance du décret. Ils ne font pas la loi, ils voient à son application. Ils constituent l'exécutif. Il s'agit de ne pas oublier cette distinction.

Le problème qui se pose est de savoir quel rapport il y a entre ces organismes. Les organisations professionnel-

(Suite à la page 17)

Distinctions à faire entre corporations et associations

Me Philippe Ferland, C.R., professeur à la Faculté de Droit de l'Université de Montréal, circonscrit son étude aux nouvelles corporations professionnelles, après avoir fait l'historique des corporations-mères, le notariat, le barreau et la médecine, qui ont donné naissance à d'autres corporations, principalement à la médecine, qui a aidé à la création de la corporation des chirurgiens - dentistes, des pharmaciens, vétérinaires, optométristes, infirmières, etc., durant la première phase de leur histoire, de 1860 à 1910. Puis ce fut une période de stagnation. C'est à partir de la création de la corporation des agronomes en 1942, que beaucoup d'autres naquirent, techniciens - dentistes, instituteurs protestants, courtiers en assurance, plombiers, électriciens, vétérinaires et enfin celle des instituteurs catholiques. Ce sont là de véritables corporations. D'autres en portent le nom mais ne sont en fait que des associations professionnelles...

Les corporations répondent à une doctrine sociale. Elles sont un corps légalement constitué, sous une autorité unique, fondé pour le bien de ses membres, une corporation civile qui dispose des droits d'une personne distincte. La corporation se distingue de l'association dont les membres sont tout, tandis que la corporation est une personnalité distincte qui est tout, qui possède, qui oblige, une corporation de droit public, qui participe des pouvoirs de l'état qui lui délègue certains de ses pouvoirs. Elle est une entité distincte de ses membres, indépendante de toute ingérence extérieure, de l'état, comme du pouvoir judiciaire. Elle possède sa propre cours de justice, son comité de discipline. Elle diffère donc des associations comme les syndicats ou les compagnies.

Sa tâche première est de se faire reconnaître par l'état, se faire accorder une charte. Pour cela, dans sa demande, elle doit préciser sa mission de même que les services qu'elle entend rendre. Elle doit établir nettement les frontières où elle entend exercer son activité. Certains conflits sont survenus lorsque les textes n'étaient pas précis. Tous les éléments doivent apparaître dans les textes : travail des membres, taxation, etc.

Quant tout n'est pas prévu ou non inscrit dans la charte, les membres de la corporation sont obligés de recourir à l'état pour se faire donner des règlements. Cette ingérence du gouvernement est contraire au droit comme à la doctrine sociale de l'Eglise. Mais il en est qui se livrent corps et âme à l'état. D'autres ont renoncé à leur indépendance et doivent recourir à la cour. Cette servitude devrait être abo-

(Suite à la page 17)



(Photo Le Nouvelliste)

L'ORGANISATION professionnelle, samedi, a permis à trois personnalités de présenter de fort intéressants aperçus. De gauche à droite, M. Réal Cardin, qui donna un cours sur les possibilités et conditions de collaboration entre les agents de l'économie, M. Emile Gosselin, qui donna un cours sur les réalisations et les expériences étrangères, et M. F.-A. Angers, économiste bien connu, animateur de l'échange de vues sur la démocratisation de l'économie.



(Photo Le Nouvelliste)

LES CARREFOURS des Semaines Sociales ont été fort instructifs. Samedi, Me Philippe Ferland, à droite, y traitait des nouvelles corporations professionnelles et M. Maurice Chartrand, à gauche, des corps professionnels et du Conseil d'Orientation économique.

Entre les agents de l'économie

Quelles sont les possibilités et les conditions de collaboration?

par Louis CARON

"J'ai à vous entretenir ce matin des possibilités et des conditions de collaboration entre les agents de l'économie... Si le traitement d'un tel sujet à partir du contexte social actuel présuppose l'utilisation d'une méthodologie semblable à celle déjà utilisée il y a vingt ou trente ans, il n'en va pas de même des données sur lesquelles notre étude doit se fonder. En effet, le contexte économico-social et en particulier celui des relations du travail ont évolué considérablement, depuis quelques décennies, au Québec comme ailleurs."

C'est en ces termes que M. M. Jean-Réal Cardin, directeur du département des relations industrielles à l'Université de Montréal, ouvrait la deuxième journée des séances des Semaines Sociales du Canada, samedi au Séminaire St-Joseph. Il entreprenait de ce fait l'étude de la deuxième partie du thème de cette année: Le Syndicalisme et l'Organisation Professionnelle.

"Il existe de fortes probabilités que ce qui a pu être suggéré il y a trente ans en matière d'organisation professionnelle ne puisse plus l'être à l'heure actuelle, a-t-il déclaré. Par possibilités et conditions,... j'entends donc ce qui, à même les institutions existantes chez nous, à l'heure présente, est susceptible de permettre l'aménagement d'une collaboration efficace entre les groupes fonctionnels de l'économie...

Chaque individu, chaque groupe professionnel ou industriel, chaque institution financière ou sociale, peut être considérée à ce titre comme étant un "agent de l'économie", en ce sens qu'il participe à un titre ou à un autre à l'activité économique de la communauté;... nous envisagerons plus particulièrement la collaboration des agents de l'économie qui oeuvrent dans le domaine des relations du travail, c'est à dire la main-d'oeuvre industrielle d'une part et la direction des entreprises d'autre part."

Les bases de la collaboration

"A la base, nous avons la liberté d'entreprise. Viennent ensuite s'ajouter la liberté dans le choix des professions, des métiers et des occupations... toutes ces libertés font partie intégrante de notre système économique depuis qu'elles ont été utilisées par les travailleurs...

Premièrement, les relations industrielles sont de plus en plus des relations collectives, des relations de groupes et l'équilibre résultant de l'exercice simultané des différentes libertés... Deuxièmement, l'Etat possède un certain droit d'intervention fondé à la fois sur les attributs qu'on lui concède en démocratie, et sur les exigences que commandent à certain moment les degrés respectifs de pouvoirs entre ces différents groupes économiques."

Les conditions de la collaboration

M. Cardin, qui croit fermement dans les possibilités de collaboration entre les agents de l'économie, s'est ensuite employé à démontrer d'abord, quelles elles étaient et comment il nous était possible de les mettre en pratique.

"La toute première condition est donc, selon nous, de préserver à tout prix les libertés sur lesquelles s'appuie déjà l'organisation économique actuelle sans quoi il est inutile de parler de collaboration au sens où nous l'avons définie plus haut... La deuxième condition est d'assumer pleinement les responsabilités et les risques que comporte toujours l'usage de la liberté..."

M. Cardin insista alors sur l'application pratique, en ces de grève par exemple, de cette

(Suite à la page 17)

Les commissaires d'écoles à La Pérade

L'enseignement du français devrait être poussé davantage dans les écoles

STE-ANNE-DE-LA-PERADE — Par résolution, les participants du congrès de l'Association diocésaine des Commissions scolaires de notre diocèse, réunis à Ste-Anne-de-la-Pérade, ont demandé que l'enseignement du français soit poussé davantage dans les écoles de la province.

Un intéressant forum a également été tenu sur la construction des écoles et les participants ont pu bénéficier de l'expérience de Trois-Rivières dans ce domaine. Celle-ci leur a été transmise par M. Gaston Francoeur, président de la Commission scolaire de l'endroit.

Les congressistes avaient au préalable été accueillis par le maire Damase Rompré, qui leur avait souhaité la bienvenue, ainsi que le président de la Commission scolaire de l'endroit. Avant la messe de 12 hres, les congressistes avaient reçu le message de Mgr Paul Gaudet, P.D.

L'assemblée générale a débuté à deux heures. Il y a eu causerie par MM. André Lacombe, qui a parlé de l'organisation de l'orientation, Henri Lapointe, président de la section rurale concernant les constructions, et Paul Desrochers, président de la Fédération des Commissions scolaires du Québec, qui se tiendra à l'hôtel Reine Elisabeth, à Montréal.

Les conclusions de la journée furent apportées par le président, M. Rolland Leroux.

L'Association diocésaine des Commissions scolaires, section des secrétaires, s'est également donnée un comité dont le président est M. Rolland Boulanger. Les membres de l'exécutif sont MM. Paul-A. Fréchette, de St-Léon, Jean-Paul Boisvert, de Pointe-du-Lac, et Philippe Béraud, de Trois-Rivières.



(Photo Le Nouvelliste)

LA DERNIERE conférence et le dernier forum des Semaines Sociales étaient présentés par, de gauche à droite, M. Jean-Paul Gignac, commentateur, M. Claude Ryan, conférencier, M. Fernand Jolicoeur, commentateur, et M. Jean-Charles Bonenfant, animateur.

Que doit être un conseil d'orientation économique?

M. Maurice Chartrand, directeur général de la Chambre de Commerce de Montréal, avait à traiter un sujet intitulé: "Corps Professionnel et Conseil d'Orientation économique" et, au début, il semblait chercher à situer ce conseil, création récente du gouvernement de Québec dont quelques membres seulement sont déjà nommés.

Or, ce conseil a déjà existé. Fondé en 1943, avec "mission de faire rapport au gouvernement sur l'organisation du développement économique de la province et sur les mesures d'urgence à prendre pour diminuer le chômage de l'hiver suivant", il est mort de sa belle mort, quelques mois plus tard. On le ressuscite, selon M. Chartrand, ce second mandat vient en contradiction avec" la planification à long terme" dont parle le programme du parti libéral. Il peut étudier le problème du chômage à long terme mais par sa définition il ne peut remédier en quelques semaines à une situation urgente, et il aurait dû être rétabli sur d'autres bases. Il doit servir à favoriser l'expansion du Québec, à tirer partie des ressources naturelles, à faire éclore de nouvelles entreprises, à procurer du travail rémunérateur à toute la population active.

M. Chartrand étudie ensuite diverses formules de composition de ce conseil, telles que proposées par plusieurs organismes influents. Sera-t-il composé en partie de techniciens, de personnes représentatives de professions, de métiers ou sera-t-il organisé géographiquement? Dans le domaine technique, il doit pouvoir s'appuyer sur ce qu'il y a de plus compétent dans tous les domaines. L'orientation industrielle a ses effets sur le système d'éducation de la province.

Le conférencier trace ensuite un programme idéal des fonctions de ce conseil économique encore en voie de formation. Et la discussion porta sur à peu près tous les points énumérés, sans apporter de conclusion.

A la télévision

LUNDI 26 SEPTEMBRE 1960

12.00 8: Restless Gun
5P: Truth or consequences
12.30 8: Queen for a day
5P: It could be you
7: CHLT-TV aujourd'hui
12.40 7: CBC News
12.50 7: Première édition
1.00 8: About Faces
7: Pot-pourri d'été
5P: NEWS
1.15 5P: For you, Madam
1.30 8: Matinée Performance
2.00 5P: Jan Murray Show
7: Théâtre en matinée
8: Day in Court
2.30 5P: Loretta Young
8: Gale Storm
3.00 5P: Young Dr Malone
8: Beat the Clock
4: Fémini-thé
6: Feature Film
13: Pour vous madame
4: Fémini-thé
3.30 5P: From these roots
8: Who do you Trust
4: La Jardinière
7: Be my guest
4: La jardinière
3.45 7: Ciné-feuilleton
13: Ciné matinée
4.00 5P: Comedy Playhouse
4: Long métrage
7: Menu à la carte
8: American Bandstand
4.30 5P: Here's Hollywood
6: Mr Adams et Eve
7: Théâtre du Far-West
5.00 5P: Kartoon Karnival
6: On safari
8: Captain Gallant
5.30 5P: Rin Tin Tin
6:Cartoon party
8: Early Show
4: Pour les jeunes
13: Dessins animés
7: Sheriff of Cochise
5.55 2: Nouvelles Sportives
6.00 13: Camera 13
5P: NEWS
6: Patti Page
7: Melody Ranch
2: Images Africaines
4: Film
6.15 5P: Atlantic Weatherman
6.20 5P: Sports
6.30 5P: Kartoon Karnival
2-4: Téléjournal
6: Metro
7: Télébulletin
6.40 13: Les Manchettes
6.45 6: CBC TV News
2: Ce soir
4: Cinéfeuilleton
7: Météo — Sports
6.50 13: Camera 13:
2: Révélations
7: Edition Sportive
6.55 6: Sports
7.00 2: Histoire à suivre
4: Nouvelles sportives
Météo
5P: The price is right
6: Tabloid
7: Disq'O Vision
7.05 13: Météo
7.08 13: D'un sport à l'autre
7.15 2: Nouvelles
4: Sans Atout
13: Camera 13.
7.20 8: News - Weather
7.30 2: Cinéfeuilleton
5P: U.S. Border Patrol
4: Court métrage
6: Don Messer
7: Télé-Supplément
8: Cheyenne
7.45 2-4-13: Mes chansons
7: Par le trou de la serrure
8.00 2-4-7-13: Les Belles Histoires
5P: Leave it to Beaver
6: Ann Southern Snow
8.30 2-4-7-13: La poule aux oeufs d'or.
5P: Tales of Wells Fargo
8: Bourbon St Beat
6: Playhouse U.K.
9.00 2-4-7-13: Gendarmerie Royale
5P: Peter Gunn
9.30 2-4-7-13: La clé des champs
8: Adventures in Paradise
5P: The Great Debate
6: Swing Gently
10.00 2-4-7-13: Histoire d'amour
10.30 6: Robert Herridge Theatre
5P: Jackpot Bowling
8: Ted Mack Amateur Show
4: "Choix de ..."
2-7-13: Tribune libre
11.00 2-4-6-7-5P-13: Nouvelles - News - Sports
8: Tomorrow's Headlines Sports Weather
11.15 8: World's best movies
5P: President Eisenhower Address
6: Viewpoint
11.20 7: NEWS
13: Météo
11.22 2-4: Commentaires
6: Sports Final
11.25 13: Le 13 vous informe
11.30 7: La lutte au Texas
2-4-13: Mantovani
5P: Jack Paar
6: Special Summer
12.00 6: Feature Film

CKTM-TV 13

LUNDI 26 SEPTEMBRE 1960

3.00 Pour vous, Madame . . .
3.45 Ciné-Matinée :
"Tempête sur Lisbone"
5.30 Dessins animés
6.00 Camera 13
6.40 Nouvelles
6.50 Camera 13
7.05 Météo
7.08 Sports
7.15 Camera 13
7.45 Mes chansons
8.00 Les belles histoires
8.30 La poule aux oeufs d'or
9.00 Gendarmerie Royale
9.30 La clé des champs (dernier)
10.00 Histoire d'amour
10.30 Tribune Libre
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.20 Météo
11.25 Le 13 vous informe
11.30 Mantovani
12.00 CBC TV News
12.10 Fin des Emissions

Le poste de TV le plus populaire au Coeur du Québec



(Téléphoto UPI)

DANS sa collection de caricatures des plus grandes personnalités politiques mondiales, Jack Rosen n'a pas manqué d'inclure celle de M. Lumumba, premier ministre du Congo. Fait à remarquer, la caricature est autographiée par le premier ministre lui-même.

Radio CHLN

MONSIEUR 550

VOUS PARLE

AUJOURD'HUI

12.00 Studio-Variétés
12.30 Radio-Journal P. A. Gouin
12.40 Intermède
12.50 Radio Commentaires Dow
1.00 Indiscrétions (Charbonnerie S[illegible]rent)
1.15 Oasis Musicale
1.55 NOUVELLES
2.00 Fleurs de Paris
2.55 NOUVELLES
3.00 Intimité
3.10 Soins de Beauté
3.20 Décoration intérieure
3.35 Recettes
3.40 Hommage aux mamans (H. G. Gauthier Pharmacie Houle)
3.55 NOUVELLES
4.00 Succès à la carte (Directement du Broadway Dining Lounge)
4.55 Nouvelles Pruneau Inc.
5.00 L'auberge du Canton
5.30 Club 550
6.00 Cinéma ce soir
6.10 Radio journal (Three Rivers Chevrolet)
6.20 Radio Sport CHLN
6.30 Club 550
6.50 Le journal agricole (Moulées Miracle Ogilvie)
7.00 Le Chapelet
7.15 Faire-Part
7.20 Club 550
8.00 FANTASIA
8.55 NOUVELLES
9.00 Ici l'on danse
10.30 RADIO JOURNAL
10.40 Ici l'on danse
11.30 Sports en Revue
11.40 Ici l'on danse
11.55 Résumé des nouvelles de la journée
12.00 Pensée du Soir
Fin des émissions

DEMAIN

5.50 Ouverture et Intermède
5.55 Messe du Sanctuaire
6.30 La Guerre au Dodo à 55
6.55 NOUVELLES
7.00 La Guerre au Dodo à 55
7.30 Météo et manchettes
7.35 La Guerre au Dodo à 55
8.00 Radio journal Fortin
8.10 Nouvelles Sportives HFC
8.15 La Guerre au Dodo à 55
8.55 NOUVELLES A et P
9.00 HOROSCOPE ESTA
9.05 La Vie en Rose
9.55 NOUVELLES ADAMACO
10.00 Téléphone Chanceux ADAMACO
10.05 Les Demandes Surprises
10.30 L'Bastringue aux Chansons
10.55 Nouvelles Caillette
11.00 L'Bastringue aux Chansons
11.30 Studio-Variétés
11.55 ACTUALITES DU JOUR (Fromage Champlain)
12.00 Studio-Variétés

OU QUE VOUS SOYEZ
LA RADIO
VOUS POUVEZ ECOUTER
SYNTONISEZ CHLN
550 AU CADRAN



(Photo Le Nouvelliste)

A LA PREMIERE du ciné-club de la paroisse Ste-Madeleine du Cap-de-la-Madeleine, on reconnait de gauche à droite, Mlle Lise Roberi, le R. P. Gagnon, aumônier, M. Marcel Mongrain, vice-président,, Mlle Marielle Francoeur et M. Michel Dessureault, président.

Classe dirigée par l'abbé Thompson

Cours avancés de grégorien et de musique polyphonique

C'est une véritable classe de grégorien, à l'intention des chantres des paroisses et des membres de la chorale du séminaire, qui vient de s'ouvrir, sous la direction de l'abbé Claude Thompson, et il faut prévoir que le nombre de 65 élèves déjà inscrits à ce cours hebdomadaire va grossir encore.

L'abbé Thompson nous a déclaré que ce cours permettrait à tous les candidats sérieux de passer éventuellement par les divers degrés en grégorien, en même temps que ces étudiants de tout âge pourront aussi étudier la musique polyphonique et faire du répertoire. Déjà, les effectifs presque complets de trois paroisses sont inscrits.

Les examens que subiront les candidats sont sanctionnés par la faculté de musique de l'Université Laval. Les cours, en ce qui concerne le grégorien, sont du genre de ceux donnés il y a quelques années par le professeur Claude Tessier, qui venait de Québec, chaque semaine, comme il allait à nombre d'autres endroits.

Les Trifluviens ont maintenant la bonne fortune d'avoir sur place un des leurs pour reprendre et continuer de tels cours. L'abbé Thompson est bien préparé à ce rôle, puisqu'il est diplômé de l'Institut Pontifical de Musique Sacrée, à la suite de brillantes études commencées au Canada et continuées à Rome.

Les cours se donnent le mardi soir de 7 à 9 hres, au nouveau studio aménagé au séminaire, dans l'annexe, au sous-sol du gymnase. Le local est vaste, bien équipé, et il y a encore de la place pour plusieurs élèves, mais la limite sera bientôt atteinte, semble-t-il, car plusieurs autres chantres de paroisses ont manifesté l'intention de s'inscrire dès le prochain cours.

L'art oratoire au Jeune Commerce

Comme par le passé, la Chambre de Commerce des Jeunes de Trois-Rivières, donnera des cours d'art oratoire pour ses membres actifs. Ces cours seront donnés par différents conférenciers et, commenceront ce soir lundi le 26 septembre, à 8 heures à l'école des Arts et Métiers, située à 464 rue St-François-Xavier. Le but premier du Jeune Commerce étant de développer la formation et la personnalité de tous ses membres, il est donc essentiel que ceux qui ont à coeur de s'améliorer, prennent une part active à ces cours. Ils apprendront l'art de parler en public et la manière de s'exprimer.

BON PLACEMENT

Si vous n'avez pas de petite table de lit pour le malade, vous pouvez la remplacer utilement par une boite de bois ou de gros carton dont vous enlevez les côtés et laissez les bouts comme appuis. Vous pouvez recouvrir le dessus de matière plastique.

RIALTO
JUSQU'A MARDI
M-G-M's GREAT DRAMA!
JAMES STEWART · JANET LEIGH
ROBERT RYAN · RALPH MEEKER


"L'APPAT"
EN COULEURS
2e Grande Vue
Histoire Captivante
"L'AVENTURE"
avec
CLARK GABLE
GREER GARSON
1h:30 - 6h:45 - 8h:15
Passez une belle soirée au Théâtre le plus populaire

Champlain THEATRE DES PRIMEURS
Ce soir jusqu'à VENDREDI
JOURS D'AMOUR
IRENE ILDA, SERGE DAURI
2e FILM
LAMONE AUX BOUTONS
MARINA ULADI
MARCELLO MAZTROIANNI
SOIR : 6 h. 30 - 8 hres
PRIX REGULIER

Madelon
JUSQU'A MARDI
en soirée 6.30 - 8.15
ROCK HUDSON
CYD CHARISSE

"CREPUSCULE SUR L'OCEAN"


"Le Flirt avant la Bagarre"
BIEN JOUE MESDAMES

A compter d'aujourd'hui
ET TOUS LES LUNDIS, MERCREDIS ET VENDREDIS
DE 10:00 hres à 10:10 hres
L'EMISSION
"$50.00 par jour Aylmer"
revient sur les ondes de
CHLN
TROIS GROSSES CAGNOTTES SERONT DONNEES A TOUTES LES 2 SEMAINES AU-DELA DE
$3500.00
EN ARGENT POUR CHAQUE CONCOURS
Ayez bien soin d'inscrire les lettres D'APPEL DU POSTE
CHLN
SUR TOUTES VOS ENVELOPPES DE PARTICIPATION
POUR PLUS DE DETAILS SYNTONISEZ
550 550

CLUB Monaco Cocktail Lounge
ANGLE CHAMPFLOUR & ST-MAURICE
TROIS-RIVIERES
EN VEDETTE CETTE SEMAINE
RENELLE
Charmante chanteuse de grande réputation,
A L'AFFICHE LA SEMAINE PROCHAINE :
Jeannine Gingras
A venir : MONIQUE GAUBE
Représentations à intervalles régulières de neuf heures à la fermeture

CAPITOL AUJOURD'HUI JUSQU'A SAMEDI
EN FRANCAIS
Vous n'avez jamais vu
Brigitte Bardot
comme ceci auparavant !

C'est une bombe, réglée pour exploser dans le boudoir de l'ennemi !
Elle joue très bien la comédie maintenant
Et elle demeure quant même la sensationnelle BB — si vous savez ce que l'on veut dire
BABETTE S'EN VA-T-EN GUERRE
CinemaScope COLOR
Columbia Pictures presents A Raoul J. Levy Production
starring Jacques Charrier
En plus à l'écran
LE SCANDALE COSTELLO
AVEC JOON CRANFORD, RASSONO BROZZI

CINEMA PARIS
Un joyeux luron vêtant de paresse et d'insouciance
FERNANDEL
Maria MAUBAN
Ginette LECLERC
le chômeur de **CLOCHEMERLE**
2ième GRAND FILM
En hommage à tous les gars policiers de la province
Yves VINCENT
Anne VERNON
Henri VILBERT
POLICE JUDICIAIRE
Horaire: 1h:30 - 6h:30 - 8h:30

IMPERIAL
LUNDI ET MARDI
Voici le garçon qui méritera votre affection
Walt Disney's
"LA REVANCHE DE PABLITO"
La sensation du Broadway pendant trois ans maintenant à l'écran !
CHARLES K. FELDMAN Group Productions
"7 ans de réflexion"
Starring MARILYN MONROE and TOM EWELL
Directed by BILLY WILDER
CINEMASCOPE



Quels que soient vos rêves, il est plus que probable que vous puissiez les réaliser grâce au service de la
BANQUE DE MONTRÉAL
Le Plan de Financement Familial
sous un même toit — tous vos besoins en fait de crédit personnel
grâce à un prêt économique de la B de M comportant une assurance-vie

Des milliers de Canadiens voient leurs rêves se réaliser grâce au Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal. Ils ont constaté que le fait de satisfaire à tous leurs besoins en fait de crédit au moyen d'un plan unique qui couvre tout leur permet de profiter pleinement de leur revenu.

Des emprunts accordés aux termes du Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal financent leurs dépenses de collège ou leurs vacances hors-saison, leur permettent de pourvoir aux éventualités et à une foule de besoins de leur famille ou de leur foyer — en un mot de mener une existence plus heureuse tout en vivant selon leurs moyens.

Si vous jouissez d'un revenu stable et que vous êtes en mesure de payer des mensualités modiques, ce plan conçu en fonction de la vie moderne peut vous aider à réaliser bon nombre de vos rêves. Tous les emprunts comportent une assurance-vie, les mensualités peuvent s'étendre sur une période de deux, et même de trois ans si nécessaire, et vous pouvez emprunter jusqu'à $3,500, selon votre revenu.

Le personnel de votre succursale de la B de M sera heureux de vous renseigner sur ce plan. Que vous soyez un client de la B de M ou non, vous êtes le bienvenu à "Ma Banque".

"MA BANQUE" B de M
La Première Banque au Canada

FP105SP

HOTEL RIVIERA
EN VEDETTE CETTE SEMAINE
MONSIEUR SHOW BUSINESS EN PERSONNE
.ROGER DULUDE
Chanteur M.C.
★
• **THE BARDINES**
Couple de danseurs, acrobates et comédiens
★
• **THE VALIANTS**
Excellent groupe de chanteurs de couleur. Vedette des disques RCA Victor
MARDI
SOIREE des DAMES
10 CADEAUX GRATUITS SERONT TIRES AU SORT
En plus un GROS LOT de valeur
★ RESERVE A L'AVANCE **FR. 4-4673** ★
SPECIALITES: Banquets, noces réceptions de tous genres
SPECTACLES Semaine: 9h.30 - 11h.15 p.m. Samedi: 9h. - 10h.30 - 11h.15 p.m. Dimanche: 4h. - 8h.00 p.m.
CLAUDE BORNAIS et son quartet | QUIZ MUSICAL Dimanche à 2h. 30 | SOIREE D'AMATEURS Mercredi à 10h. 30

Le conseil municipal d'Yamachiche révoque le règlement de prohibition

Les contribuables pourront se prononcer le 20 octobre

YAMACHICHE — Lors d'une récente séance du conseil municipal d'Yamachiche, cet organisme a adopté un règlement portant le numéro 107, aux fins de révoquer le règlement prohibant la vente de liqueurs alcooliques et l'émission de permis de vente des dites liqueurs, dans ses limites.

Le règlement est actuellement déposé dans les archives du conseil, au bureau du secrétaire-trésorier, où tout intéressé pourra en prendre connaissance. Il deviendra en vigueur suivant les dispositions de la Loi.

Avis public a, de plus, été donné qu'un bureau de votation au scrutin secret sera ouvert à la salle publique d'Yamachiche, le jeudi, 20 octobre, de dix heures de l'avant-midi jusqu'à cinq heures de l'après-midi, pour recevoir les votes des électeurs, aux fins de décréter si le règlement doit être approuvé ou désapprouvé, selon le cas.

Cet avis public a été donné à Yamachiche par le secrétaire-trésorier de cette municipalité, M. Oscar Leclerc.

Soirée Lacordaire au collège, demain

Louiseville — en marge de la grande semaine anti-alcoolique que le cercle de Louiseville organise pour demain soir, une grande soirée Lacordaire aura lieu dans la salle du collège et Mme Arthur Rousseau, de Trois-Rivières, sera la conférencière invitée.

A cette occasion, il y aura également initiation, changement de décorations, ainsi qu'une intéressante partie récréative. Faites-vous un devoir d'être présents à cette importante réunion et que les amis de la cause, sympathisants et futurs membres Lacordaire et Jeanne d'Arc viennent se renseigner par eux-mêmes, sur les ravages causés par l'alcool dans notre société moderne, tant dans la famille que dans la paroisse. Une cordiale bienvenue des abstinents et abstinentes vous est adressée.

Femme torturée par la DÉMANGEAISON

"Après avoir souffert pendant 7½ ans d'une démangeaison intolérable, j'ai découvert une nouvelle crème qui fait des merveilles. Je suis heureuse aujourd'hui," écrit Mme. D. Ward.

Une étonnante nouvelle formule scientifique appelée LANACANE apporte un soulagement bienfaisant des tortures de la démangeaison vaginale, rectale, des échauffaisons, des éruptions de l'eczéma. Cette crème médicamentée à effet rapide et qui ne tache pas tue les bactéries nocives, tout en soulageant les tissus de la peau enflammés, irrités, au vif. Met fin grattage, hâtant la cicatrisation. Ne souffrez pas une minute de plus. Procurez-vous LANACANE aujourd'hui. Toute pharmacies.

La police cherchait le corps d'un nouveau-né: elle trouve une poule

Saint-Alexis-des-Monts — Les autorités de la Sûreté provinciale ont nié que le corps d'un nouveau-né ait été trouvé dans la cheminée d'une maison inhabitée du "Chemin de la décharge", à Saint-Alexis.

La nouvelle qu'un cadavre de nouveau-né avait été découvert s'est répandue samedi. On disait même qu'une jeune fille était détenue par la police comme témoin important. On a dévoile subséquemment que la "victime" était tout simplement une poule enveloppée dans du papier. On presume qu'elle y fut cachée par des enfants ou quelqu'un qui aurait voulu se payer la tête des policiers.

Des officiers de la Sûreté provinciale se sont rendus sur place, samedi après-midi. Leur enquête eut tôt fait de démontrer qu'aucun geste criminel n'avait été posé et qu'il s'agissait tout simplement d'une méprise.



(Photo Studio Côté)

LE CLUB St. Patrick's High School Junior est venu se mesurer aux Collégiens de Louiseville, samedi dernier, dans un match de football. On voit ici l'une des phases de cette joute qui a donné lieu à du très beau jeu, de part et d'autre.

L'équipe de football du collège subit un revers

Louiseville — Notre équipe collégiale de football a reçu la visite du St. Patrick's High School Junior des Trois-Rivières, samedi après-midi et a essuyé un revers de 22-0. La joute eut lieu sur le terrain de l'Ecole secondaire St-Louis, devant une bonne assistance.

L'équipe locale est toute récente et malgré cet échec, nos jeunes ont très bien figuré contre des athlètes beaucoup plus aguerris que les nôtres.

Samedi dernier, notre club s'était rendu aux Trois-Rivières et avait connu un revers au compte de 13-6.

L'équipe pratique ferme tous les soirs et deviendra beaucoup plus consistante sous peu.

Assemblée de l'Ass. libérale

Saint-Gabriel-de-Brandon — Tous les libéraux du comté de Berthier sont convoqués à une assemblée qui sera tenue, le 29 septembre 1960, à huit heures p.m., à l'Hôtel de Ville de Saint-Gabriel, pour l'élection des officiers de l'Association libérale du Comté de Berthier, pour l'exercice 1960-61. On est prié d'apporter la carte de membre de son association locale. Le secrétaire de l'Association est M. Lucien McGuire.

Messe dialoguée pour les jeunes Jocistes, ce soir

Louiseville — Dans le cadre de la Semaine des Jeunes Travailleurs, une messe dialoguée sera célébrée, ce soir, en notre église paroissiale par M. l'abbé Marius St-Arnault, aumônier de la J.O.C.

Tous les jeunes travailleurs et autres de notre paroisse et tous les paroissiens sans exception sont instamment invités à venir se joindre à notre jeunesse locale, à neuf heures, ce soir, pour la célébration de cette messe dialoguée.

Les délégués libéraux de Louiseville

LOUISEVILLE — Une réunion spéciale de l'exécutif de l'Association libérale du comté de Maskinongé a été tenue, sous la présidence du Dr Avellin Dalcourt, afin d'élire les délégués au congrès de la Fédération libérale du Québec ayant lieu à Montréal, les 8 et 9 octobre 1960.

Voici la nomenclature de ces délégués choisis au cours de l'assemblée spéciale: MM. René-L. Béland et le Dr Avellin Dalcourt sont les délégués élus. Pour les délégués-substituts, il y a Mmes Ulderic Contré, Avellin Dalcourt et MM. Maurice Savard, Gaston Fleury, Gilles Béland, Ghislain Noël, Georges-Aimé Giguère, Léo Langevin, Fernand Globensky, Jules Lemire, Honorat Lessard, Athanase Plante, de Saint-Alexis-des-Monts, Bellarmin Hémond et Charles-D. Paquin.

En plus des délégués ou substituts, on remarquait MM. Bernard Deschesnes, Doria Boucher, Lucien Chevalier et Rosario Charbonneau.

Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos est souvent dû à la paresse des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Un mal de dos, un repos brisé ou cette sensation de fatigue et de tête lourde peuvent s'ensuivre. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux, dormez mieux —travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant.59F

Fournaise neuve à l'école Tessier

Louiseville — Lors d'une assemblée spéciale tenue vendredi soir, la Commission scolaire de Louiseville, a décidé de se procurer une fournaise neuve, de type Volcano, pour l'Ecole Tessier.

Le système de chauffage qui consistait en une fournaise moins considérable s'avérait désuet, du fait que plusieurs sections de cette fournaise étaient avariées et qu'il aurait fallu lui faire certaines réparations qui auraient été des plus onéreuses.

C'est pourquoi il a été décidé lors de cette assemblée de se procurer quelque chose de neuf et avoir le confort et la chaleur pour nos petits garçons de l'Ecole Tessier.

Cours du soir à l'école des Métiers

Louiseville — Des cours du soir, comme par les années passées, seront donnés à compter du 3 octobre, à l'Ecole de Métiers, dont le directeur est M. Conrad Giasson.

Ces cours comportent des matières aussi variées que l'ajustage mécanique, l'électricité, l'équerre de charpente, la lecture de plans de maison, la menuiserie, la mécanique automobile, la soudure électrique, le dessin industriel et lecture de plans, etc.

Les personnes de 16 ans et plus seront admises sur paiement de l'inscription qui se fera au bureau de l'Ecole de Métiers du 26 septembre au 3 octobre inclusivement. Si après cette date du 3 octobre, on désirait suivre ces cours, se croyant bien en retard, on pourra appeler et s'informer s'il y a encore des places disponibles pour inscriptions.

Les cours dureront une heure et demie chacun, à raison de deux par soir et de deux par semaine. Ils se termineront avec la fin de décembre 1960. Pour inscriptions, on peut appeler le jour ou le soir.

A Saint-Barthélemy

Mgr L.-P. Lamarche fait ses adieux à ses paroissiens

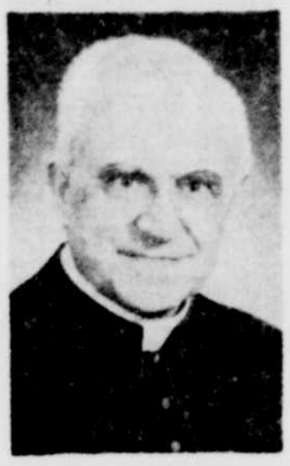
Saint-Barthélemy (M.B.) — Dimanche, 25 septembre, notre zélé pasteur célébrait pour la dernière fois la messe paroissiale dans le temple qu'il avait tant aimé et c'est devant une considérable affluence de fidèles attristés que Mgr Ls-Philippe Lamarche chantait cette messe avant son départ pour Joliette, indiquant sa retraite comme curé de Saint-Barthélemy, après un stage de 17 ans comme pasteur de cette paroisse.

Après la célébration du Saint-Sacrifice, une adresse lui fut lue par le marguillier en charge de la paroisse, M. Jean-Marie Sylvestre, disant toute la gratitude des paroissiens à l'endroit de Mgr Lamarche qui fut en plus d'être un pasteur dévoué, un véritable père pour ses enfants spirituels.

Cette adresse mentionnait aussi les améliorations apportées à notre église paroissiale par Mgr Lamarche et toutes les charités accomplies au profit de légions de ses ouailles. Une bourse fut présentée.

Puis, ce fut la réponse. Mgr Lamarche, la voix des plus émues, a relaté son arrivée à Saint-Barthélemy, le 28 septembre 1943, alors qu'un fort vent soufflait. De la montée du Petit Saint-Jacques, il entendait les cloches paroissiales qui sonnaient à toute volée et ce son, comme le disait Mgr Lamarche, était bien doux à son coeur de prêtre.

Et dès lors, le devenais curé de votre paroisse et citoyen de Saint-Barthélemy que j'ai tant aimé et que je n'oublierai jamais..



Mgr L.-P. Lamarche

"Cet accueil enthousiasme et sympathique des fidèles fortifiait ma volonté et mon ardeur à vous conserver tous pour le Christ-Jésus. Les années se sont écoulées et l'amour pour mes paroissiens ne s'est jamais démenti. Je savais qu'ils vivaient pour moi et moi, pour eux!

"Et sur un ton de modestie qui lui est très familier, Mgr Lamarche déclarait: "Je me demandais ce que j'avais fait au Grand Maître pour qu'il me comble de joie avec une aussi belle et brave paroisse"!

"J'étais fier de "mon église" et combien de fois ne m'avez-vous pas rempli d'allégresse pas vos manifestations de bonté à mon endroit. Lors de mon investiture comme prélat domestique, lors de mon jubilé d'or sacerdotal et en combien d'autres occasions, j'ai eu l'immense avantage de me sentir appuyé par une aussi bonne population.

"Et encore aujourd'hui, je me dois de rappeler ces choses à votre aimable souvenir et de vous dire le merci du coeur d'un vieux curé qui vous

(Suite à la page 19)

Dans les régions des Trois-Rivières, Shawinigan, Montréal, Québec et à travers le Canada



Profitez dès aujourd'hui des nouveaux taux MERIT!

bonnes raisons pour lesquelles un nombre grandissant de canadiens choisissent

L'ASSURANCE AUTOMOBILE MERIT

- VOUS ÉPARGNEZ
- VOUS JOUISSEZ D'UNE PROTECTION COMPLÈTE*
- VOUS OBTENEZ UN PROMPT RÈGLEMENT DES RÉCLAMATIONS
- VOUS AVEZ JUSQU'À 8 MOIS POUR PAYER

*La protection complète MERIT comprend: responsabilité civile, dommages matériels, collision, feu, vol, frais médicaux, risque-voyageurs, privation de l'usage et remboursement total (non sujet à déduction) en cas de bris de glaces.

MERIT compte plus de 150,000 détenteurs canadiens d'assurance automobile.

MERIT possède un actif de $12,000,000.

MERIT est l'une des principales compagnies d'assurance automobile entièrement canadiennes.

MERIT se spécialise en assurance automobile; elle possède à travers le Canada plusieurs bureaux et un personnel de plus de 100 experts en évaluation des dommages.

MERIT a payé plus de $7,000,000 d'indemnités l'an dernier.

MERIT vous donne la sécurité au volant!

MERIT INSURANCE COMPANY

Une compagnie entièrement canadienne

Succursale de Trois-Rivières: (Shawinigan) 1635, rue Royale Tél: FR 5-4500 Vendredi ouvert jusqu'à 9 h. p.m.

Succursale de Montréal: 1320, Boul. Graham Ville Mont-Royal Tél: RE 9-2301

Succursale de Québec: 378 est, rue du Roi — Tél: LA 4-4662

OUVERT TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE JUSQU'À 6 H. P.M., TOUS LES SAMEDIS JUSQU'À MIDI.

"NOTRE BUT EST VOTRE PROTECTION"



ASSURANCE MERIT CONTRE LE FEU À DOMICILE

Que vous soyez propriétaire ou locataire, l'assurance contre le feu à domicile et l'assurance de responsabilité personnelle Merit peuvent vous épargner de l'argent. Le représentant MERIT de votre localité se fera un plaisir de vous démontrer comment il en coûte peu pour protéger votre maison, vos effets personnels et garantir votre responsabilité personnelle au moyen d'une police d'assurance mixte de MERIT.

LE JEUNE HOMME QUI GRANDIT et la *bei*

Certains jeunes gens grandissent si rapidement que leurs vêtements sont toujours trop petits et doivent être remplacés constamment. Voilà le genre de situation dans laquelle se trouvait la compagnie X-Y. Non seulement son chiffre d'affaires augmentait-il de façon extraordinaire mais les nouveaux procédés de fabrication et les nouvelles propriétés qu'on était parvenu à donner aux produits qu'elle manufacturait—le papier métallisé et le papier transparent—allaient en étendre l'usage commun à l'empaquetage des aliments, tabacs et autres denrées périssables et même aux produits du textile et à beaucoup d'articles vendus dans les quincailleries. On s'apprêtait à offrir de plus en plus de marchandises enveloppées d'avance—formule pratique et garante de propreté—au consommateur canadien.

Etant donné l'augmentation du chiffre d'affaires de la compagnie X-Y, ses bâtiments et sa machinerie ne suffisaient plus; d'autre part, il lui fallait un nouvel outillage pour produire les nouvelles variétés de papiers d'emballage. Bien que la compagnie X-Y eût toujours réalisé de forts bénéfices, elle grossissait plus vite que ses ressources ne le lui permettaient. Lors de sa première démarche auprès de la Banque d'expansion industrielle pour obtenir une aide financière, elle possédait une usine qui était entièrement payée. Son chiffre d'affaires dépassait le million de dollars par année et continuait de monter.



L'augmentation de la demande était très encourageante, mais elle entraîna de tels besoins de fonds de roulement que la compagnie ne put se constituer une réserve de capitaux suffisante pour assurer son développement. Il ne lui aurait pas été possible de se procurer ces capitaux en vendant plus d'actions. Cependant, comme ses immobilisations étaient considérables et comme elle ne pouvait emprunter ces capitaux ailleurs, la Banque d'expansion industrielle consentit à les lui prêter. Les nouvelles machines donnèrent un tel rendement qu'elles eurent tôt fait de combler les plus hautes espérances.

Mais le jeune homme n'avait pas fini de grandir . . . et le même problème se posa de nouveau deux ans plus tard. Une fois de plus la compagnie avait besoin de machines pour augmenter sa production et la B.E.I. lui consentit un prêt à terme pour lui en permettre l'achat. Le graphique des ventes accusa une nouvelle-montée.

La compagnie X-Y doit ses succès à la clairvoyance et à la hardiesse de ses administrateurs ainsi qu'à l'aide financière de la B.E.I., grâce à laquelle elle put satisfaire la nouvelle demande du marché dès qu'elle se fit sentir.

La B.E.I. fut fondée en 1944 pour venir en aide aux entreprises industrielles qui ne peuvent obtenir ailleurs les capitaux dont elles ont besoin. En leur consentant ces prêts à terme, la B.E.I. veut aider ces entreprises à profiter des occasions qu'elles ont de se développer et de progresser.

Si une telle occasion s'offre à vous, adressez une demande de renseignements à la succursale de la B.E.I. la plus proche de votre localité ou consultez votre vérificateur, avocat ou gérant de banque.

BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

QUEBEC — 925 Chemin St-Louis MONTREAL — 901 Victoria Square

*La B.E.I. peut considérer toute demande de crédit de la part d'entreprises qui se livrent à: la fabrication, la transformation, l'assemblage, l'installation, la remise en état, la remise à neuf, la modification, la réparation, le nettoyage, l'empaquetage, le transport ou l'entreposage de marchandises; à l'exploitation des bois et forêts, l'exploitation d'une mine ou carrière, le forage, la construction, la construction mécanique, les relevés techniques ou la recherche scientifique, la production ou la distribution d'électricité, l'exploitation d'un service commercial aérien ou le transport de personnes, ou à quiconque fournit, en vertu d'un bail, des locaux, des machines ou de l'outillage à l'une ou l'autre des entreprises mentionnées ci-dessus.

Tarifs réduits de la "Saison d'économie" CUNARD



Le St-Laurent et l'Atlantique sont particulièrement agréables en automne et le climat est plus revivifiant qu'en toute autre saison. De plus, il est facile et peu cher de visiter l'Europe à cette époque.

	DE MONTRÉAL ET DE QUÉBEC	DE NEW-YORK ET D'HALIFAX
SYLVANIA	30 sept., 21 oct., 12 nov.	9 et 10 déc.
SAXONIA	7 oct., 18 nov.	13 et 14 déc.
CARINTHIA	7 et 28 oct.	23 et 24 déc.
IVERNIA	14 oct., 4 et 26 nov.	

DESTINATION: LES PORTS ANGLAIS, ÉCOSSAIS, IRLANDAIS ET FRANÇAIS — AUSSI, DÉPARTS FRÉQUENTS ET RAPIDES DE NEW-YORK

- Service impeccable à l'anglaise
- Cuisine excellente pour satisfaire tous les goûts
- Danse, réceptions, cinéma
- Magasinage sans frais de douane
- Navires munis de stabilisateurs
- 275 livres de bagages autorisées
- TOUS FRAIS COMPRIS DANS LE PRIX DE VOTRE BILLET CUNARD

RABAIS DE 10% DURANT LA SAISON D'ÉCONOMIE SUR BILLET ALLER-RETOUR

VOYEZ VOTRE AGENT LOCAL NUL NE PEUT MIEUX VOUS SERVIR

Siège social: Cunard House, 465 rue St-Jean, Montréal

Bureau au centre de Montréal: Hôtel Reine Elizabeth, 940 ouest, rue Dorchester, VI 9-5651

VOYAGER PAR CUNARD

C'est doubler son plaisir!

QUEEN ELIZABETH • QUEEN MARY • MAURETANIA • CARONIA • BRITANNIC • SYLVANIA • CARINTHIA • IVERNIA • SAXONIA • PARTHIA • MEDIA

Les Yankees et les Pirates sont champions

Un dixième triomphe pour les protégés de Stengel

Par la Presse Canadienne

De plus en plus puissants à mesure que la fin de saison approche, les Yankees de New York ont défait hier, les Red Sox de Boston au compte de 4-3 et ont remporté, pour la 10e fois en 12 ans, le championnat de la ligue Américaine.

Le lanceur droitier Ralph Terry, avec un tout petit coup de main d'un seul lancer de la part de Luis Arroyo en relève a fait gagner aux Yankees leur neuvième partie d'affilée et les champions du gérant Casey Stengel rencontreront maintenant les Pirates de Pittsburgh dans la série mondiale qui débutera le 5 octobre.

Même s'ils semblent n'avoir d'aide de personne, les Yankees ont toutefois reçu un coup de main additionnel de Cleveland pour assurer l'élimination des White Sox de Chicago. Les Indiens ont blanchi les Sox 4-0 hier après-midi.

Terry qui maîtrisa parfaitement les Sox depuis la quatrième jusqu'à la huitième manche, a alloué trois simples et un point dans la deuxième moitié de la neuvième. Avec le point égalisateur au troisième but, Stengel fit signe à Arroyo de venir faire face à Pete Runnels.

Dernier retrait

Runnels frappa une haute chandelle en direction du troisième but et Bobby Richardson attrapa la balle pour le dernier retrait. Stengel se précipita du "dugout" et alla serrer la main d'Arroyo. Les Yankees venaient de se tailler une autre fois, une place dans la série mondiale.

Les Sox ont compté leurs premiers points à la troisième manche lorsque Vic Wertz a cogné un triple alors que les buts étaient remplis. Wertz a fait compter 101 points depuis le début de la saison.

Terry s'est toutefois sorti de l'impasse lorsque Ted Williams contourna le deuxième but et fut pris en défaut sur un lancer du marbre à Tony Kubek. Les Sox ont frappé trois de leurs simples dans cette troisième manche.

Williams, qui a recueilli deux des coups sûrs des Red Sox, tenta un attrapé à la course sur un liner de Terry, à la sixième manche. Il rata le coup et la balle roula au pied du mur du champ gauche et Kubek, qui avait frappé un double, croisa le marbre. C'était la première fois depuis le début de sa carrière que Terry faisait compter un point. Il n'aurait pu choisir une meilleure occasion pour son exploit. Sa moyenne au bâton est de .068.

Les Yankees ont compté trois points aux dépens de Tom Brewer dès la troisième manche. Roger Maris en a fait compter deux avec un simple.

Chicago éliminé

A Cleveland, les Indiens ont officiellement éliminé les champions de la saison 1959 en leur passant le pinceau. Les White Sox, en plus d'être éliminés, sont tombés en troisième place dans le classement de la ligue Américaine, derrière les Orioles de Baltimore.

Tito Francona a fait compter trois des quatre points des Indiens avec un coup de circuit et un simple. C'était son 17e circuit de la saison.

Bobby Locke, en recueillant sa troisième victoire de la saison a lancé une partie de quatre coups sûrs. Bob Shaw, le premier des trois lanceurs auxquels les Sox ont eu recours a été le perdant.

Il y avait une maigre foule de 10,723 personnes à la partie. Les Indiens, cette saison n'ont attiré que 950,000 personnes, soit presque 500,000 de moins qu'en 1959, alors qu'ils avaient attiré un total de 1,497,976 personnes.

A Washington, un circuit de trois points par Brooks Robinson à la huitième manche a donné aux Orioles de Baltimore une victoire de 3-1 aux dépens des Senators.

A Détroit, un double de deux points par Al Kaline appelé comme frappeur d'urgence à la neuvième manche a donné aux Tigers une victoire de 6-5 sur les Athletics de Kansas City. Edie Yost a frappé deux coups de circuit pour Détroit et Rocky Colavito en a frappé un. Dave Sisler a lancé une manche en relève et a reçu le crédit de la victoire.

—o—

New York	003 001 000	4 9 1
Boston	002 000 001	3 7 1

Terry, Arroyo 9 et Berra. Brewer, Fornieles 9 et Nixon. G-Terry 10-8. P-Brewer 10-14.

—o—

Chicago	000 000 000	0 4 0
Cleveland	200 020 00x	4 9 2

Shaw, Peters 6 McBride 8 et Carreon, Lollar 8; Locke et Romano. G-Locke 3-5. P-Shaw 13-13. Cir: Cle-Fracona 17.

—o—

Baltimore	000 000 030	3 8 0
Washington	000 010 000	1 6 1

Pappas, Stock 8 Barber 9 et Thomas, Triandos 8; Kralick et Battey. G-Pappas 14-11. P-Kralick 8-5. Cir: Bal-Robinson 14; Was-Battey 15.

—o—

Kansas City	000 301 100	5 9 0
Détroit	101 200 002	6 10 1

Kucks, K. Johnson 6 Davis 9 et P. Daley; Lary, Sisler 8 et Berberet. G-Sisler 7-5. P-K. Johnson 5-11.

Cir: Dét-Yost 2, 14; Colavito 35.

BASEBALL

SAMEDI

LIGUE AMERICAINE
Kansas City 6 Détroit 3
Baltimore 10 Washington 9
New York 6 Boston 5 (10 m.)
Chicago 5 Cleveland 6 (12 m.)

LIGUE NATIONALE
Pittsburgh 2 Milwaukee 4
Philadelphie 0 Cincinnati 5
St-Louis 4 Chicago 3
Seules joutes à l'affiche

DIMANCHE

LIGUE AMERICAINE
New York 4 Boston 3
Chicago 0 Cleveland 4
Baltimore 3 Washington 1
Kansas City 5 Détroit 6

LIGUE NATIONALE
Philadelphie 7 Cincinnati 1
St-Louis 0 Chicago 5
Pittsburgh 2 Milwaukee 4 (10 m.)
San Francisco 13 Los Angeles 9

LUNDI

LIGUE AMERICAINE
New York — Stafford 3-1 à Washington — Ramos 11-16, soir.
Cleveland — Harshman 2-4 à Kansas City — Daley 15-15, soir.
Détroit — Fischer 8-7 à Chicago — Baumann 12-6, soir.
Seules joutes à l'affiche

LIGUE NATIONALE
San Francisco — McCormick 13-12 à Los Angeles — Drysdale 14-13, soir.
Seule joute à l'affiche

CLASSEMENT
LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	92	58	.613	—
Milwaukee	86	63	.577	5½
St-Louis	85	63	.574	6
Los Angeles	78	69	.531	12½
San Francisco	75	73	.507	16
Cincinnati	67	83	.447	25
Chicago	57	92	.383	34½
Philadelphie	55	94	.369	36½

Les inscrits

PREMIERE COURSE
Trot-C-1 $1,000.
1. Meadow Flash ..... R. Simser
2. Twinkle Comet ..... Bert Madill
3. Nobleman ..... C. Watters
4. Tim's Ace ..... J. Gordon
5. Brandon Hanover ..... J. Giguère
6. My Hep Cat ..... M. Pusey
7. Dauntless Dares ..... S. Brisson
8. Dallas Hanover Dunc. MacTavish
Aussi: Calumet Rosecroft K. Waples

DEUXIEME COURSE
Amble-C-2 $800.
1. Lionel's Pride ..... K. Waples
2. Chief Purdue ..... R. Simser
3. Helen Purdue ..... J. Jodoin
4. Herb Scott ..... J. Vachon
5. John R. Direct ..... P. Robillard
6. Bankroll ..... R. Caldwell
7. Mahlon Diem ..... L. Bourgon
8. El Lion ..... L. Pelletier
Aussi: Smooth Sailing C. St-Jacques

TROISIEME COURSE
Amble-C-3 $700.
1. Mr. Reed ..... G. Diotte
2. Kitty Chips ..... P. Robillard
3. Mountain Brooke ..... M. Turcotte
4. Black Velvet ..... Hervé Filion
5. Good Luck Pick ..... N. Bolduc
6. First Remus Jr. ..... L. Hamelin
7. Irish Bud ..... P. Caldwell
8. Abbe Herbert ..... J. Herbert
Aussi: Bald Stockings V. Lutman

QUATRIEME COURSE
Trot-C-2 $800.
1. Private Duty ..... J. Giguère
2. Valera ..... A. Walker
3. Irish Lane ..... M. Williams
4. Widow I'Win Dunc. MacTavish
5. Phyllis Brook ..... K. Waples
6. He's A Trophy ..... P. Caldwell
7. Miss April Gunner ..... P. Gordon
8. Smiling Boy ..... Dr. W. Croteau
Aussi: Jack Harvester A. Beaudoin

CINQUIEME COURSE
Amble-C-1 $1,000.
1. Velo Diamond ..... Hervé Filion
2. The Great Remus ..... J. Quesnel
3. Way Vamp Dunc. MacTavish
4. Barney Diplomat ..... K. Waples
5. Part Dillon ..... M. Héroux
6. Dust Storm ..... M. Gingras
7. Honest Pick ..... J. Wiener
8. Glendale Jerry ..... M. Williams

SIXIEME COURSE
Trot-B-2 $1,400.
1. Cathy Diggles ..... Dr. J. Fiedler
2. Real Son ..... R. Savoné
3. The Mighty Man ..... R. Ponton
4. Harry Riddell ..... J. Wiener
5. Dark Yankee ..... J. Giguère
6. Mr. Joe ..... L. Bourgon
7. Jenny Bun ..... F. Parks
8. Cloyd Hanover

SEPTIEME COURSE
Amble-C-3 $700.
1. Bonny Rhythm ..... F. Church
2. Miss Alice Majesty J. Létourneau
3. Miss Star Chief ..... J. Gordon

(Suite à la page 16)

FOOTBALL

SAMEDI
BIG FOUR
Toronto 21 Montréal 9
Ottawa 35 Hamilton 21
LIGUE DE L'OUEST
Vancouver 14 Calgary 28
DIMANCHE
Aucune joute à l'affiche
LUNDI
LIGUE DE L'OUEST
Calgary à Saskatchewan
Edmonton à Winnipeg

CLASSEMENT
LIGUE DE L'OUEST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Winnipeg	10	0	0	255	135	20
Edmonton	7	2	0	223	102	14
Vancouver	3	7	1	192	258	7
Calgary	2	6	2	191	268	6
Saskatchewan	0	7	1	81	209	1
BIG FOUR						
Ottawa	6	0	0	215	148	12
Toronto	6	0	0	179	138	12
Montréal	3	3	0	181	210	6
Hamilton	1	7	0	143	222	2

Les Pirates sont déterminés à vaincre les Yanks dans la série

Par Paul Clifford

MILWAUKEE (PA) — Les champions nouvellement couronnés de la ligue Nationale, les Pirates de Pittsburgh, y ont mis le temps avant de célébrer dans leur vestiaire dimanche, mais une fois que les réjouissances eurent débutées, ce ne fut pas long que les 33 années sans succès furent oubliées.

Une troisième défaite consécutive aux mains des Braves de Milwaukee, cette fois au compte de 4-2 en dix manches, a fait baisser l'esprit des Pirates quelque peu alors qu'ils entraient dans leur vestiaire.

Quelques mots tranquilles de félicitations et quelques poignées de mains étaient à l'ordre du jour jusqu'à ce que Gino Cimoli monte sur une chaise et crie: "Ce ne sont plus les Pirates que je connais". Il lui fallut répéter son cri à deux ou trois reprises avant que les nouveaux champions ne commencent à se détendre.

Les bouteilles de champagne furent alors ouvertes et on en renversa autant un peu partout qu'on en a bu. La célébration débutait.

Le gérant Danny Murtaugh, qui était âgé de neuf ans, quand les Pirates ont remporté leur dernier championnat, n'a pas tarde à déclarer que les trois défaites consécutives aux mains des Braves n'avaient pas ralenti son équipe.

Peu importe

Murtaugh a déclaré que ses Pirates n'avaient pas d'équipe préférée pour les séries mondiales en autant qu'ils y participaient.

"Mais les partisans de l'équipe préféreraient les Yankees et nous avons bien l'intention de les vaincre", ajouta-t-il, et n'importe quelle équipe qui remporte 92 victoires dans cette ligue n'entre pas dans les séries à reculon".

"Cette équipe revient toujours de l'arrière", dit-il, référant aux trois défaites consécutives aux mains des Braves. "Nous sommes revenus de l'arrière toute la saison durant. Ce club a toujours fait ce qu'il devait faire".

Une série mondiale de six joutes, voilà la prédiction de la majorité des joueurs des Pirates.

Le gérant général Joe Brown a refusé de faire des prédictions concernant la série. Mais il a déclaré: "Nous avons toujours gagné quand c'était nécessaire".

Le propriétaire des Pirates, John Galbreath a dit, alors qu'il évitait une douche de champagne: "Je ne peux le croire. C'est merveilleux".

Il se fraya par la suite un chemin à travers la foule pour aller féliciter Murtaugh et lui serrer la main. Ils étaient encore dans cette posture quand les joueurs des Pirates, comme un seul homme, allèrent les arroser avec toutes sortes de breuvages.

Le premier titre pour les Pirates depuis 33 années

Par la Presse Canadienne

Même battus 4-2 par les Braves de Milwaukee, les Pirates de Pittsburgh ont remporté hier leur premier championnat de la ligue Nationale en 33 ans. Un coup de circuit d'Eddie Mathews, à la 10e manche, après un but sur balles à Del Crandall après deux retraits, a donné la victoire aux Braves.

Pour les Pirates, dont le gérant, Danny Murtaugh, avait dit qu'il ne voulait pas de cadeau de personne et qu'il voulait voir son équipe remporter le championnat de ses propres forces la défaite fut dure à prendre. C'était leur troisième revers d'affilée aux mains des Braves qui ont ainsi balayé les honneurs de leur série avec les champions.

Avant même que leur défaite fut un fait accompli, les Pirates savaient qu'ils étaient champions. A Chicago, les Cardinals de St-Louis, la seule équipe encore en mesure de rattraper les Pirates dans la course au titre avaient été mathématiquement éliminés en subissant une défaite de 5-0 aux mains des Cubs de Chicago.

La série mondiale entre les Pirates et les Yanks de New York commencera donc à Pittsburgh le 5 octobre. Les deux premières joutes de ce grand favori annuel du baseball auront lieu dans le parc des champions de la ligue Nationale.

Des souvenirs

C'est en 1927 que les Pirates ont participé pour la dernière fois à la série mondiale. Leurs adversaires avaient été les Yankees qui les avaient battus quatre fois de suite. Il faut dire que cette année-là, les Yankees avaient la plus grande équipe de leur histoire. Au sommet de leur ordre au bâton se trouvait ce qu'il était alors convenu d'appeler le "Murderers Row" des Yankees... la "filée d'assassins". Et des cogneurs comme Babe Ruth et Lou Gehrig pouvaient en effet vous assassiner n'importe quelle équipe avec leurs légendaires coups de bâton.

Les Pirates furent donc éclipsés, mais pas à coups de bâton. Ce furent plutôt les lanceurs des Yankees qui firent leur affaire aux champions de la ligue Nationale. Les Yanks ne comptèrent que 10 points dans les quatre joutes de la série et il ne se frappa que deux coups de circuit, tous deux par Babe Ruth. Soit dit en passant, c'est en 1927 que Ruth établit son fameux record de 60 coups de circuit en une saison.

Pour revenir à la joute d'hier à Milwaukee, c'est aux dépens d'Elroy Face, le grand as de la relève des Pirates que Mathews a cogné son circuit décisif. C'était la 67e fois cette saison que Face participait à une partie. C'était sa huitième défaite contre 10 victoires et le lanceur gagnant a été Ronald Piché de Verdun, Qué., qui vint remplacer Warren Spahn à la neuvième manche. Piché a un dossier de trois victoires contre cinq défaites.

Cards en 3e place

A Chicago, le blanchissage des Cards aux mains des Cubs les a précipités en troisième place dans le classement de la ligue Nationale, une demi-partie derrière les Braves. Même défaits les Cards sont toutefois assurés d'être considérés comme la surprise de l'année dans le baseball, si l'on veut bien faire exception du championnat remporté par les Pirates. A peu près tous les soi-disant connaisseurs avaient choisi les Cardinals pour finir loin dans la deuxième division.

L'homme qui les a battus hier est le lanceur qu'ils avaient taillé en pièces vendredi. Glenn Hobbie, après deux jours de repos, est revenu à la tâche et n'a accordé que six coups sûrs aux Cardinals. Les Cubs ont scellé l'issue de la joute dès la deuxième manche, alors qu'ils ont compté quatre points aux dépens de Larry Jackson, le perdant.

Drôle de joute

Hobbie, en remportant sa 15e victoire contre 20 défaites, a enregistré son quatrième blanchissage de la saison.

A Los Angeles, dans ce qui ressemblait plutôt à une partie de football qu'à une partie de baseball, les Giants de San Francisco ont eu raison des Dodgers au compte de 13-9.

Neuf lanceurs, dont six des Dodgers, ont trouvé le moyen d'accorder un total de 26 coups sûrs.

Il s'est frappé quatre coups de circuit, deux pour chaque équipe et chaque équipe a commis trois erreurs. Juan Marichal a été le gagnant et Stan Williams le perdant.

A Cincinnati, des circuits de Joe Koppe et Tony Gonzales ont conduit les Phillies de Philadelphie à une victoire de 7-1 sur les Reds de Cincinnati.

—o—

Pittsburgh	000 010 100	0-2 5 2
Milwaukee	000 000 022	0-4 7 0

Haddix, Face 8 et Smith; Spahn, Piché 9 et Crandall. G-Piché 3-5. P-Face 10-8. Cir: Pitts-Mazeroski 11; Mil-Matthews 38.

—o—

St-Louis	000 000 000	0 6 1
Chicago	040 010 00x	5 9 0

Jackson, Grim 7 et Swatski; Hobbie et Taylor, Bertell 3. G-Hobbie 15-20. P-Jackson 17-13.

—o—

Philadelphie	011 320 000	7 9 1
Cincinnati	000 000 001	1 6 0

Mahaffey et Coker; Hook, Richards 5 Pena 6 McLish 9 et Azcue.

G-Mahaffey 6-3. P-Hook 11-18. Cir: Phi-Koppe 1 Gonzalez.

—o—

S. Francisco	080 004 010	13 16 3
L. Angeles	100 123 110	9 10 3

Marichal, Choate 7 Antonelli 9 et Schmidt; Williams, Palmquist 2 Rakow 2 Ortega 5 Roebuck 6 L. Sherry 8 et Roseboro. G-Marichal 5-2. P-Williams 14-10. Cir: SF-Kirkland 21 Davenport 6; LA-T. Davis 9, W. Davis 2.



(Photo Studio Côté)

ON REMARQUE de gauche à droite, sur la seconde rangée: Réal Garceau, gérant-général, Jean-Guy Masson, champ gauche, Gérard Houle 2e but, Jean-Paul Plante, lanceur, Marcel St-Pierre, champ droit, René-Paul Ringuette 1er but, Gérard Garceau, receveur, Daniel Plante, 3e but, Raymond Lesage, arrêt-court, Yvon Vallières, champ extérieur, Germain Milette, lanceur, Nelson Mineau, 2e but, Serge Durand, joueur d'intérieur, Gérard Huberl, champ centre et Maurice Perreault, président des champions de l'Intermédiaire pour 1960, A l'avant; M. Camille Lebon, président de la ligue de baseball Intermédiaire remettant à Emile Mineau, instructeur-joueur des "Loups" la coupe O'Keefe, emblématique des honneurs suprêmes de ce circuit; à la droite de M. Lebon, M. Bernard Champoux, secrétaire de la ligue.

Les Loups de Louiseville sont champions de l'Intermédiaire

Les Loups de Louiseville de l'instructeur Emile Mineau ont remporté, hier après-midi, le championnat de la ligue Intermédiaire de baseball du président Camille Lebon, en triomphant du St-Paulin, au compte de 6-1, dans la troisième joute de leur série finale, 2-3.

A la suite de cette victoire les champions se méritent le trophée emblématique "O'Keefe" qui leur fut remis après la joute, par le président Camille Lebon.

Plante en vedette

Le lanceur droitier Jean-Paul Plante a été le maître de la situation alors qu'il a tenu les durs cogneurs du St-Paulin, à deux coups sûrs en plus de retirer 4 hommes au bâton pour remporter la victoire.

René Langlois qui a été touché pour 12 coups sûrs en plus de retirer 2 hommes sur trois prises a été débité de la défaite.

Les hommes de Mineau ont pris les devants dès la manche initiale alors que le voltigeur de droite, Marcel St-Pierre, frappa un circuit après deux retraits au bâton, pour donner une avance de 1 à 0 aux Loups. Mais dans la deuxième reprise, St-Paulin nivela les chances sur un coup de quatre buts du troisième but, Réal Damphousse, dans le fond du champ gauche.

Louiseville en avant

A la quatrième manche, les Loups prirent les devants, 3 à 1 à la suite d'un coup de circuit du receveur Gérard Garceau, avec un homme sur les buts. Non satisfaits de cette avance, les protégés de Mineau et Perreault enregistrèrent deux autres points, à la cinquième reprise. Des simples de Nelson Mineau et de Daniel Plante, suivis du troisième coup sûr, de Marcel St-Pierre ont donné le quatrième point. Un autre simple de René-Paul Ringuette a donné le cinquième point.

Par la suite, les deux clubs jouèrent prudemment surtout le Louiseville, avec le troisième but, Daniel Plante et le premier but, René-Paul Ringuette en vedette à la défensive.

A la huitième manche, Daniel Plante alla saisir une balle en territoire des balles fausses, alors que le St-Paulin avait deux hommes sur les sentiers, pour arrêter un élan des hommes de Lionel Lacombe.

Le dernier point des champions a été enregistré à la neuvième sur un simple de Nelson Mineau qui a fait croiser le marbre à Jean-Paul Plante, qui avait réussi un double.

Cette victoire a été bien accueillie par les nombreux amateurs de Louiseville qui sont venus en grand nombre.

Les Canadiens se rallient pour l'emporter par 3 à 1

Par la Presse Canadienne

Les Canadiens de Montréal, champions du monde au hockey, ont vu l'adversaire prendre une avance d'un but en première période, mais ont effectué un ralliement de trois dans le dernier engagement et ont défait hier les Américains de Rochester, de la ligue Américaine, au compte de 3-1 dans une joute hors concours disputée devant une foule de 7,893 personnes.

Ken Girard a marqué le but des Américains à 1:33 de la première période. Les compteurs des Canadiens ont été Jean Béliveau, Wayne Connelly et Don Marshall. Jacques Plante a bloqué 19 lancers dans la cage des Canadiens, cependant que Ed Chadwick et Ed McNamara en ont bloqué 37 dans les filets du Rochester.

Joute nulle des As

A Québec, devant 8,296 personnes, les As de Québec, de la ligue Américaine, ont fait partie nulle, hier de 1-1 avec les Maple Leafs de Toronto, de la ligue Nationale.

Le joueur de centre Michel Harvey a donné les devants aux As à 6:33 de la deuxième période, sur une passe de Frank Martin. Le joueur de défense Allan Stanley a égalé le compte à 15:56. Gerry McNeil a effectué 30 arrêts dans la cage. Il a connu ses plus difficiles moments dans la troisième période, alors que les As ont eu deux hommes au banc des punitions pendant 45 secondes. Les Leafs n'ont pu compter.

Hier après-midi, également, Jack McIntyre, ancienne étoile de la ligue Nationale, a marqué deux buts et recueilli un assist en conduisant les Bears de Hershey à un blanchissage de 4-0 aux dépens des Barons de Cleveland, dans une joute hors-concours disputée à Windsor, Ont.

A Hull, Qué., Camille Henry a marqué deux buts et les Rangers de New York n'ont eu aucun mal à disposer hier soir des Canadiens de Hull-Ottawa, dans une joute hors concours disputée devant une foule de 2,845 personnes.

Samedi soir, à St. Catharines, devant 1,395 personnes, les Black Hawks de Chicago ont compté trois fois en troisième période et l'ont emporté au compte de 5-3 sur les Bisons de Buffalo.

(Suite à la page 16)

POUR PLUS D'AGREMENT...

LA PIPE PARFAITE
Dr. Plumb



$3.95

LA FRAICHEUR DE LA GLACE!

IL NOUS RESTE ENCORE
10 VAUXHALL
A seulement
$1700.
(Chaufferette et signaux de direction inclus)
VOUS ECONOMISEZ DE $200. à $300.



Achetez dès aujourd'hui cette incomparable petite voiture économique. L'attention particulière que l'on apporte à sa construction, n'est qu'une des raisons qui fait de la Vauxhall, la petite voiture la plus recherchée. Tout le monde s'accorde à dire: que la Vauxhall signifie: Elégance, commodité et surtout économie. Achetez la vôtre dès maintenant à ces prix spéciaux de fin de saison.

PROFITEZ DE CES SPECIAUX FIN DE SAISON



Avez-vous visité notre paradis de la Chasse ?

Nous vous invitons à cette étonnante et intéressante exposition sportive en vedette à notre somptueuse salle de montre. Pendant que vous regarderez ce merveilleux étalage d'articles de chasse, vous constaterez que la Vauxhall Victor est sans contredit la voiture idéale du sportif. On vous attend dès ce soir, bienvenue à tous.

Si ... Rois de la route vous voulez être ... Achetez chez
Sirois
501 RUE ST-MAURICE
TEL.: FR 4-3565
TROIS-RIVIERES
(ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hres p.m.)



STATION DE SERVICE

Importante compagnie de gazoline recherche des hommes intéressés dans le commerce des stations de service. Un capital raisonnable est nécessaire pour l'achat du stock. Les hommes que nous recherchons ne doivent pas nécessairement être expérimentés dans la ligne. Un entrainement avec salaire sera donné aux candidats.

Pour informations, appelez :
Cap-de-la-Madeleine FR. 5-5710
Montréal RE. 9-2251

DODGE'61
VALIANT'61
CHRYSLER'61
29 SEPTEMBRE
UNE DATE A RETENIR
Roy Auto
2525, ROYALE, TROIS-RIVIERES, FR. 4-2448
LE PLUS GROS DEPOSITAIRE DE PRODUITS CHRYSLER AU COEUR DU QUEBEC



(Photo Le Nouvelliste)

LE CLUB de tennis Alouette du Cap-de-la-Madeleine a clôturé ses activités, samedi soir dernier, en remettant les trophées aux divers champions des différentes catégories au club de curling du Cap. Nous voyons sur cette photo, de gauche à droite. Serge Fiset gagnant en double masculin, Michelle Beaumier, championne dans le simple féminin, Gilles Toupin, champion en simple masculin, Louise Brousseau, finaliste en simple féminin, André Charbonneau, champion en double masculin et Gaston Duchemin, finaliste du double masculin. Etait absent, Denis Raymond, finaliste du simple masculin.

Les Alouettes protestent leur revers de 21-9 aux mains des Argos samedi

par Marven MOSS
de la Presse Canadienne

MONTREAL (PC) — Les Alouettes de Montréal, défaits 21-9 samedi par les Argonauts de Toronto, ont logé hier un protêt sur l'issue de la partie.

Le protêt, basé sur une tentative de placement ratée au troisième quart, a été communiqué hier par téléphone au commissaire Sydney Halter à Winnipeg par l'instructeur et gérant général Perry Moss, des Alouettes.

Moss a décidé de protester officiellement après avoir examiné le film de la joute. On ne sait pas encore quand une décision sera prise au sujet du protêt.

Ken Brown, directeur de la publicité des Alouettes, a déclaré que l'équipe montréalaise a demandé que la partie soit reprise du point où la tentative de placement controversée s'est effectuée, à 12:26 du troisième quart.

Si le converti avait été réussi a déclaré Brown, les choses auraient bien pu tourner autrement et l'issue de la joute aurait bien pu être différente.

La situation

Voici la situation : Les Argos menaient 13-0 lorsque le demi-américain George Dixon, des Alouettes, se fit lancer le ballon et contourna l'aile droite pour un touché de la ligne de quatre verges, son 13e de la saison.

Le Canadien Bill Bewley tenta le converti mais son botté manqua de précision. Il reçut toutefois une autre chance lorsque l'arbitre jugea que les Argonauts étaient hors jeu.

A sa deuxième tentative, Bewley botta le ballon en plein entre les poteaux des buts mais cette fois, les arbitres refusèrent d'allouer le point décrétant que les Alouettes avaient été illégalement en mouvement.

Brown a précisé que la direction des Alouettes est d'avis qu'une telle décision ne peut être prise sur un jeu de converti; qu'il ne s'agit pas d'un cas de mauvais jugement mais plutôt d'interprétation des règlements.

Ce point, a déclaré Brown, aurait certes pu avoir beaucoup d'influence sur l'issue de la joute.

Dans le quatrième quart après qu'un botté de 51 verges par Dave Mann eut donné aux Argos une avance de 14-6, les Alouettes pénétrèrent dans le territoire des Argos et se trouvèrent avec un troisième essai à 21 verges des buts. De ce point, Moss et le joueur de quart-arrière Sam Etcheverry optèrent pour une tentative de placement. Bewley botta les trois points, à 10:41.

"Si nous avions eu ce point de converti nous aurions tenté autre chose qu'un placement", a déclaré Brown, "parce qu'un touché converti aurait égalé le compte."

Rote et Gilchrist

Les Argos ont scellé l'issue de la joute 20 secondes avant la fin du match lorsque Tobin Rote le quart-arrière de Toronto, envoya une passe de touché en plein dans les mains de Boyd Carter. Cookie Gilchrist réussit le converti. C'était la 18e passe de touché de Rote cette saison. Les Argos menaient 6-0 à la mi-temps.

Rote et Gilchrist ont été les grands artisans de cette victoire des Argos, leur troisième en trois joutes avec les Alouettes cette saison. Les Argos, avec une fiche de six victoires contre deux défaites, partagent la première place dans le classement du Big Four avec les Rough Riders d'Ottawa. Les Alouettes sont en troisième place avec trois victoires en huit parties.

Rote a donné une superbe exhibition de précision de passes. Il en a tenté 21 et les a toutes complétées sauf deux.

Carter et l'ailier Menen Schriewer en ont attrapé cinq chacun.

Trois autres joueurs du champ arrière des Argos ont tenté une passe chacun après que Rote leur eut lancé le ballon. Dick Shatto a pu compléter la sienne de sorte que 20 des 24 passes tentées par les Argos ont été complétées, pour des gains de 258 verges dans les airs.

Les Torontois ont gagné 238 verges au sol. Gilchrist à lui seul a gagné 131 verges, Shatto 90.

Gilchrist a enfoncé la ligne à la position du bloqueur gauche au début du troisième quart et a couru 74 verges pour un touché. Il a, de plus, botté deux convertis, un placement de 33 verges et deux simples sur des placements ratés. Mann a botté deux simples sur des jeux de troisième essai.

Le touché de Dixon a été amorcé par un jeu de passe de 73 verges d'Etcheverry à Don Clark. Dixon a compte quatre jeux plus tard.

Les Alouettes ont gagné 200 verges au sol et 220 verges dans les airs. Etcheverry a complété 11 de ses 19 passes. Dixon a porté le ballon pour des gains de 107 verges, Clark 66.



(Téléphoto UPI)

DICK SHATTO (no 22) des Argonauts de Toronto est jeté par terre par Dick Cohee (no 16) des Alouettes de Montréal au cours de la joute de samedi après-midi tandis que Jim Copeland (no 15) et Boyd Carter et Russ Buckle (no 72) surveillent un échappé toujours possible. Les Argos ont triomphé 21-9 mais les Alouettes ont placé un protêt sur la partie.

Les Riders disposent facilement des Cats au compte de 35 à 21

HAMILTON (PC) — Les estrades étaient loin d'être remplies à pleine capacité et les spectateurs ont copieusement hué l'équipe locale samedi alors que les Tiger-Cats de Hamilton, qui tentent assez futilement de défendre leur championnat du Big Four, ont subi un autre revers, cette fois par 35-21, aux mains des Rough Riders d'Ottawa.

C'était la septième défaite des Cats en huit parties et l'équipe qui a remporté trois fois le championnat du Big Four est en dernière position avec deux maigres points.

Les Riders ont remporté leur sixième victoire en huit joutes et partagent la première position avec les Argonauts de Toronto, qui ont gagné leur joute de samedi avec les Alouettes de Montréal par 21-9.

Les Riders n'ont eu aucune difficulté à déclasser les Cats dont la défensive a été poreuse et dont l'offensive a été tout aussi piètre. Les Riders, ont en effet intercepté cinq passes aux Tiger-Cats.

Gary Schreider, Joe Kelly, Davey West, Dave Thelen et Ron Stewart ont compté chacun un touché pour les vainqueurs. Schreider a botté quatre convertis et Jim Conroy un simple.

Gerry McDougall, Tommy Grant et Garney Henley ont compté les touchés des Cats et McDougall a botté les trois convertis.

Erreurs coûteuses

Les cinq interceptions de passes et trois échappés non recouvrés n'ont certes pas aidé la cause de Hamilton.

Les Riders ont compté leur premier touché moins de trois minutes après le début de la joute. Un échappé des Cats à leur propre ligne de 39 verges fut suivi de quatre jeux rapides et d'une plongée de Kelly par-dessus la ligne des buts.

Les Cats se remirent toutefois dans la partie lorsque Bernie Faloney, leur joueur de quart, s'installa en position pour une passe de touché à Grant. Le compte était de 7-7 à la fin du premier quart.

Au début du deuxième quart, les Cats s'approchèrent à 19 verges des buts d'Ottawa, mais Gerry Nesbitt mit la main sur une des passes de Faloney et les Riders se mirent en marche. Quelques minutes plus tard, après une passe et une course de 55 verges, West se trouva dans la zone des buts des Cats. Quelques instants plus tard, une autre combinaison de 51 verges par Stewart donna les devants aux Riders pour de bon.

Faloney et Frank Cosentino tentèrent à maintes reprises de remettre les Cats dans la partie, mais des erreurs vinrent faire échouer chaque tentative de ralliement. Henley vit une passe de Faloney lui passer entre les bras pour tomber en plein dans les mains de Schreider qui courut 35 verges pour un touché après cette interception.

Juste avant le sifflet de la mi-temps, McDougall prit une passe de Faloney et le jeu, bon pour 60 verges, donna aux Cats un touché.

Au début du troisième quart une poussée de Hamilton prit fin lorsque Faloney se fit intercepter une autre passe. De cette interception découla le touché de Thelen, qui porta le compte 34-14.

Les Cats tentèrent un autre ralliement au dernier quart et il en résultat un touché. Faloney se sortit de ce qui semblait être une impasse et déclencha une passe à Henley. La passe et la course qui suivit furent bonnes pour 96 verges de gain et un touché. Il était cependant trop tard. Les Riders tuèrent le temps avec des jeux au sol et ajoutèrent un simple pour compléter le pointage.



Les Yanks champions

C'est maintenant définitif. Les hommes de Casey Stengel se sont emparés de leur dixième championnat en douze ans sous la direction du vieux renard de Kansas City et ils se mesureront maintenant aux Pirates de Pittsburgh dans la prochaine série mondiale.

Les Yankees devraient l'emporter mais la série nécessitera probablement les sept parties en raison de la différence entre les départements des lanceurs des deux équipes. Les Pirates ont nettement l'avantage dans ce domaine mais par contre, à l'offensives, les Yankees seront difficiles à maîtriser.

Des cogneurs comme Roger Maris, Mickey Mantle, Dale Long, Gil McDougald, Moose Skowron, Elston Howard, Yogi Berra, etc... sont toujours dangereux et peuvent changer une défaite apparente en une éclatante victoire. Vernon Law et Bob Friend, les deux piliers du département de lanceurs des Pirates devraient toutefois faire belle figure dans cette série en remportant au moins chacun une victoire, ce qui rallongera nécessairement la classique.

Les Yankees sont également favoris pour l'emporter à un autre titre et c'est parce qu'ils sont tout simplement les Yankees. Ce simple fait peut paraître banal mais on ne compte plus les fois qu'ils ont triomphé avec une équipe inférieure.

Les Pirates encouragés par le retour au jeu de Dick Groat, sans être une proie facile, devraient succomber à la longue devant l'inépuisable chance des New-Yorkais.

Un autre facteur qui nous fait pencher en faveur des Yankees, c'est qu'ils sont dirigés par l'unique Casey Stengel, le meilleur instructeur qui ait jamais passé dans les majeures. Son record est là pour le prouver.

En vrac . . .

NATALIE STEWARD a établi un nouveau record mondial de une minute et 11secondes pour l'épreuve de nage sur le dos de 110 verges lors du tournoi de l'Association Amateur de Nage en Angleterre hier soir. Elle a ainsi enlevé un dixième de seconde à son propre record.

Le lanceur JIM COATES des Yankees a été envoyé chez lui pour y subir un traitement pour un malaise aux reins. Un porte-parole des Yanks a déclaré que Coates qui a un record de 12-3 cette saison, devra subir un examen médical complet. La nature exacte de sa maladie n'a pas été révélée.

Un nouveau scandale vient d'éclater dans le football collégial américain alors que les policiers de GAINESVILLE, Arizona, ont arrêté deux hommes qui tentaient de faire accepter des pots de vin à un joueur de l'Université de Floride, JOHN MACBETH. C'est ce dernier qui a tout révélé à la police et MACBETH fut une des étoiles de la partie.

Le coureur allemand ARMIN HARY a remporté une épreuve internationale de 100 mètres à BERLIN en 12.2 secondes hier soir. HARY, qui détient le championnat mondial et qui a remporté une médaille d'or dans cette épreuve aux Jeux de Rome, a battu ROBINSON de la Jamaïque qui a terminé en 10.4.

HERB ELLIOTT, d'Australie, qui a couru le mille en moins de quatre minutes pour la 16e fois vendredi en Irlande, a démontré son habileté hier soir en gagnant, à GLASGOW, une course de 1,000 mètres en deux minutes, 20.7 secondes, lors d'une compétition internationale.

KEN ROSEWALL, d'Australie, a remporté le championnat professionnel de tennis intérieur de Londres hier en battant PANCHO SEGURA en quatre sept en finale.

benoit roy.

Défaite du Cap au compte de 16 à 0

Les Alouettes du Cap-de-la-Madeleine de la ligue Junior de Football des Trois-Rivières, ont subi un échec de 16-0 aux mains du Collège Grasset, de la ligue Intercollégiale, de Montréal.

Cette rencontre disputée au Parc Laurier a fourni du jeu enlevant et les représentants de la Cité Mariale ont créé une forte impression.

Le Ste-Marguerite l'emporte 19 à 0

Le Ste-Marguerite Juvénile a remporté, samedi soir, une victoire de 19 à 0, sur le St-Sacrement, lors de l'ouverture du circuit de football de l'OTJ.

Frank Gauthier, président de la ligue a marqué cette ouverture en effectuant le botté initial. Il était entouré de nombreux dignitaires.

Les hommes de Michel Hill et Paul Perreault se sont assurés la victoire dans les deux premiers quarts alors qu'ils ont réussi leurs points.

Les majeurs des vainqueurs ont été réussis par Jean Richard, Jacques Parenteau et Jacques Jolin. Ce dernier, a de plus, réussi un placement.

Les autres vedettes de la joute furent Jean Després, Paul Massicotte, Pierre Pellerin, René Duval et Gérald Drouin.

EN VEDETTE AU

CLUB DES FORGES

- **LIONEL et PIERRE**
  deux jeunes chanteurs de fantaisie de grande réputation.
- **RITA LEONARD,**
  danseuse
- **TONY LEONARD**
  acte de nouveauté sensationnel
- GASTON LAFRENIERE, m.c.

Aussi

le mardi soir, CONCOURS D'AMATEURS et le jeudi soir QUIZ JACK POT présenté par JACQUES JOUVIN du poste CKTR. Tirage de "champagne" toutes les demi-heures ainsi que le dimanche après-midi.

MUSIQUE CONTINUELLE SOUS L'HABILE DIRECTION DE BERNIE LANCTOT

TROIS-RIVIERES, QUE.

CLUB DES-FORGES INC

377 RUE DES FORGES

SURVEILLEZ LA RE-OUVERTURE
de l'Oasis du Club des Forges

SEMAINE : 9 h. 30 — 11 h. 30 p.m.
SAMEDI : 9 h. 15 — 10 h. 30 — 11 h. 30 p.m.
DIMANCHE : 4 h. 30 — 8 h. 30 p.m.



GARAGE
C. CHAMARD
330 St-Georges FR. 6-7447
Trois-Rivières

AUTOMOBILISTES !
UN MOTEUR NOUVEAU EPARGNE $1,000. ET PLUS
MOTEURS COMPLETEMENT REMANUFACTURES
Avec Pleine Garantie Ecrite EXPERTS MECANICIENS
Changez votre moteur pour aussi peu que $3.45 par semaine
Conditions de paiement selon votre budget

Quelques exemples :

DODGE '46-54, 6 cyl.	$243.04
DODGE '55-58, 6 cyl.	$259.84
FORD '49-54, 8 cyl.	$254.24
MONARCH '49-53, 8 cyl.	$254.24
PONTIAC '55-58, 6 cyl.	$246.40
CHEV. '46-52, 6 cyl.	$243.04
CHEV. '53-58, 6 cyl.	$250.88

GARANTIE 4 MOIS ou 5,000 MILLES TUNE UP GRATUIT avec installation

Pour appointement, le soir : FR 5-3744



Les Braves ont complètement déclassé les Lions de Ville St-Michel au compte de 54-0

Les Braves des Trois-Rivières ont complètement déclassé les Lions de Ville St-Michel dimanche après-midi pour l'emporter 54-0 dans une joute régulière de la Conférence Intermédiaire de Football.

A la suite de cette victoire, les Braves sont toujours installés en première position du classement avec une feuille de route intacte dans la colonne des défaites. Ils ont 10 points à leur actif avec cinq victoires en autant d'essais.

Trois joueurs des Braves se sont partagé également les honneurs du pointage, avec chacun 18 points. Il s'agit des demis Yvon Lamarche et Roland Chrétien et de l'ailier Jean Benoit.

Cependant la victoire a été coûteuse aux Braves qui ont perdu les services du plaqueur Emilien Fortin pour une période indéfinie. Fortin s'est disloqué l'épaule au cours du troisième quart. Il a été hospitalisé.

Une foule de près 1,500 personnes a vu S.H. le maire J.-A. Mongrain botter le ballon d'ouverture et dès le début, les Braves se sont lancés à l'attaque avec détermination pour mettre la victoire dans leur poche dès le premier quart.

Après seulement 4:15 minutes de jeu dans la première phase de la partie, Lamarche, sur la ligne de 15 verges des Lions, était la cible de Frankie Gauthier pour une courte passe qui se termina par le premier touché de la joute. Benoit effectua le converti. Ce premier accepta une passe de Gauthier pour gagner un premier essai puis Lamarche porta le ballon à la ligne d'une verge et Benoit fonça ensuite à travers la ligne pour porter le compte 13-0 en faveur des siens. Il devait par la suite réussir son deuxième converti.

A 6:14 du deuxième quart, Lamarche qui avait reçu le ballon de Frankie Gauthier effectua une course renversée au champ arrière pour s'élancer en un 40 verges et aller traverser la ligne des buts après avoir déjoué presque toute l'équipe adverse. Benoit réussit à nouveau le converti pour porter le pointage à 21-0. Roland Chrétien compta ensuite son premier touché de la joute à 11:45 avec une course hors l'aile de 15 verges, touché de nouveau converti par Benoit à la deuxième tentative.

Quelques minutes plus tard, à 14:30, Benoit accepta une longue passe de 30 verges de Gauthier pour ensuite parcourir 30 autres verges et compter le quatrième majeur des Braves. Il convertit lui-même son touché et dès lors, la défaite des Lions était irrémédiable.

Dès le début du troisième engagement, Yvon Lamarche attrappa le ballon à sa propre ligne de 15 verges pour parcourir presque tout le terrain et être finalement bloqué à la ligne de 15 verges des visiteurs. Biron gagna ensuite huit verges au sol, une punition pour hors-jeu fit avancer les Braves encore plus près des buts. Chrétien fut ensuite arrêté à une verge de la ligne des buts et sur le jeu suivant, il réussit à se faufiler avec le sixième touché de la joute.

Enfin dans le quatrième et dernier quart, Chrétien effectua une course spectaculaire de 40 verges pour marquer son troisième touché qui fut converti par Benoit et Lamarche compléta le pointage à 11:37 avec un autre touché non converti à la suite d'une course de 18 verges.

Le jeu a été passablement rude de part et d'autre et les punitions nombreuses. Walter Babin, des Braves a même été expulsé de la rencontre pour rudesse excessive. Pour les perdants, les meilleurs joueurs sur le terrain ont été Carl Tremblay, Gerry Kool, Arnold Lafayette, George Parsons et le quart-arrière John Mehler.

1er quart

1—Braves : Touché, Yvon Lamarche 4:15; converti, Jean Benoit

2—Braves : Touché, Jean Benoit 12:30; converti Jean Benoit

2e quart

3—Braves : Touché, Yvon Lamarche 6:14; converti, Jean Benoit

4—Braves : Touché, Roland Chrétien 11:45; converti, Jean Benoit

5—Braves : Touché, Jean Benoit 14:30; converti, Jean Benoit

3e quart

6—Braves : Touché, Roland Chrétien 2:07

4e quart

7—Braves : Touché, Roland chrétien 2:21; converti, Jean Benoit

8—Braves : Touché, Yvon Lamarche 11:37.



(Photo Le Nouvelliste)

S. H. LE MAIRE J.-A. Mongrain, a fait le botté d'ouverture lors de la joute de dimanche entre les Lions de Ville St-Michel et les Braves de Trois-Rivières. Oscar Trépanier, gérant général des Braves tient le ballon sous l'oeil amusé de Jean-Paul Bertrand, président du Quarterback Club, les échevins Benoit Giguère, Fernand Goneau et Gérard Bourget.

Diplomat Rotan et McGrapes victorieux à la piste locale

Diplomat Rotan conduit par Paul Hébert a remporté dimanche après-midi la principale épreuve à l'affiche du programme de courses à la piste locale. L'étalon de trois ans des Ecuries St-Pierre des Trois-Rivières, a amblé le mille en 2:07.4 pour remporter cette amble D conditionnel d'une bourse de $500. Afton Harry, le premier choix des experts a pris la deuxième position tandis que Sheridan Song se classait troisième.

Un pari double de $357.40, un des plus élevés de la présente saison de courses, a été payé au programme de dimanche à la suite de la victoire de Mr. Bowser, conduit par L. Desrosiers, en 2.11.1 dans la première course et celle de Bob Corsica, conduit par C. Grégoire, en 2.13.2 dans la seconde épreuve.

Samedi soir, le temps le plus rapide fut enregistré dans la course principale, une amble D-1 pour une bourse de $350 quand McGrapes, à Rhéo Rivard, de Louiseville, et conduit par son propriétaire a amblé le mille en 2.10.4. Adlaiwin, conduit par J.-C. Martineau a pris la deuxième position et Glenworthy C. la troisième. A la suite de cette course, André Boucher qui conduisait Purdetta a écopé d'une suspension de cinq jours pour avoir commis de l'interférence.

Dans la quatrième course du programme de samedi soir, Bishop Worthy, conduit par Arthur Boucher, s'est casse la patte dans une chute et le hongre de 11 ans a dû être abattu.

Voici les résultats complets des deux programmes :

SAMEDI
PREMIERE COURSE
Amble-D-3 $250.
(1) Irish Patti $22.30—$6.50—$4.10
(4) Lady Lucky $24.60—$7.60
(6) Ima Direct $10.10
Ont aussi couru: Old Gold, Specific, Hernet, L. E. Azoff, Duchess Dewey. Temps: 2.11.3.

DEUXIEME COURSE
Trot-D-3 $250.
(3) Hickory Hanover $7.30—$4.80—$3.60
(5) Pat Kuno $5.20—$4.40
(4) Candy D. $8.20
Ont aussi couru: Dearie Laird, Great Hanover, Alex Volo Jr., Spender Lawrence, Hudson Hanover. Temps: 2.15. Pari-double: $76.70.

TROISIEME COURSE
Amble-D-4 $200.
(2) Costicook Boy Jr. $39.70—$12.70—$5.90
(3) Jarretown Nora $4.10—$3.10
(1) Robert Havens $3.50
Ont aussi couru: Ed. Bang, Babe Brooke, Lohengrin Mark Seven, Sir Royal Brooke. Temps: 2.17.

QUATRIEME COURSE
Amble-D-3 $250.
(5) Lyfordeane Riggs $12.00—$5.20—$3.20
(6) Peter Alipatch $5.00—$4.50
(1) Colonel Fleet $7.60
Ont aussi couru: Maryland Lady, Attorney's Ace, Sir Skip, Scotty Acorn. Temps: 2.14.1. Quinella: $16.90.

CINQUIEME COURSE
Trot-D-2 $300.
(5) Dusty McElwyn $5.00—$3.20—$3.10
(4) Katie Way $4.00—$3.50
(8) Gay Minstrel $7.60
Ont aussi couru: Lois Ruth, Spencer Van, Orphan oMrris, Volo Bud, Peter Ritz. Temps: 2.12.1.

SIXIEME COURSE
Amble-D-3 $250.
(2) Argyel Lee $10.30—$4.60—$3.00
(3) Isolta Byrd $3.30—$3.10
(6) Maggie Wayne $4.00
Ont aussi couru: Mighty Nibble, Ellie's Son, Dickie Herbert, Jean Chief, Linda Malone. Temps: 2.13.2.

SEPTIEME COURSE
Amble-D-3 $250.
(5) Doctor Guy Baker $6.60—$4.40—$3.80
(3) Ermine Queen $16.20—$12.60
(6) Patchen Chief $5.30
Ont aussi couru: Showman, Quick Prince, Butter Bowl, Volie Belle, Blue Flash. Temps: 2.15. Quinella: $92.00.

HUITIEME COURSE
Amble-D-1 $350.
(5) McGrapes $6.40—$4.00—$3.40
(6) Adlaiwin $4.70—$3.50
(7) Glenworthy C. $7.40
Ont aussi couru: Asa, Sadie Forbes, Merry Bars Girl, Daynie's Baker, Purdetta. Temps: 2.10.4.

NEUVIEME COURSE
Trot-D-4 $200.
(6) Leo's Song $12.00—$5.90—$5.30
(5) Kuno Stout $6.20—$4.90
(7) Lincoln Lee $4.80
Ont aussi couru: Just Byron, Ol'Hickory, Jill Herbert, Black Rico, Josedale Premier. Temps: 2.18.

DIXIEME COURSE
Amble-D-2 $300.
(7) William A. $11.70—$6.20—$3.20
(3) Whisk $7.70—$3.90
(4) Del Counsel $2.80
Ont aussi couru: Morris Abbe, Ann Direct, Oak Glen, McElwyn Song, Gettysburg. Temps: 2.13. Quinella: $48.10.

DIMANCHE
PREMILRE COURSE
Amble-D-2 $300.
(2) Mr Bowser $16.40—$6.80—$4.30
(7) Dan Volo Riggs Jr. $17.70—$9.30
(8) Mr. Baker $4.40
Ont aussi couru: Guy Up, Our Horse, Tom Elkington, Boorman's Cash, Freeport. Temps: 2.11.1.

DEUXIEME COURSE
Trot-D-3 $250.
(6) Bob Corsica $50.70—$11.50—$3.90
(7) Beatty Rosecroft $5.60—$2.90
(4) Conway Hanover $2.70
Ont aussi couru: Ideal Hanover, Parsifal, Shadydale Mamie, Freight Dean. Temps: 2.13.2. Pari-double: $357.40.

TROISIEME COURSE
Amble-D-4 $200.
(4) Laura Patch $8.00—$3.70—$2.70
(2) Might Lucky $3.20—$2.50
(8) Quicker Trick $2.60
Ont aussi couru: Glendale Irish, Mr. Magic, Brownie Rosecroft, Baker Direct, Gardner's Bay. Temps: 2.15.1.

QUATRIEME COURSE
Amble-D-1 $350.
(1) Good Choice $13.90—$4.70—$3.40
(5) Guynan $3.10—$3.40
(7) Miss Minton $4.10
Ont aussi couru: Miss Rossi, Scott Plaid, Gordon B. Scott, Suez Trouble, Little Majesty Can. Temps: 2.08. Quinella: $10.50.

CINQUIEME COURSE
Amble-D-4 $200.
(3) Pop's Dream $10.70—$4.40—$2.60
(4) Ruth Kirk $4.40—$2.70
(8) Lucky June $2.90
Ont aussi couru: Helen Volo H. Gallant Glen, Walnut Fred, Buzzmite Pick, Emilee Dear. Temps: 2.12.3.

SIXIEME COURSE
Amble-D-2 $300.
(5) Fast Delivery $19.60—$5.30—$4.30
(3) Black Patty $3.10—$2.70
(4) Dern Hardy $3.60
Ont aussi couru: Fred Elkington, McKinney Edward, Jean May, Seth Parker, My Captain. Temps: 2.10.4.

SEPTIEME COURSE
Amble-D-3 $250.
(2) Storm Bumpas $8.50—$4.20—$3.80
(4) Lone Elm Anna $4.80—$3.70
(3) Midnight Dean $5.90
Ont aussi couru: Nipper McKinney, Bertha C McElwyn, Avalon Art, Vivid, Trickeroo. Temps: 2.13. Quinella: $20.40.

HUITIEME COURSE
Amble-D Cond. $500.
(4) Diplomat Rotan $6.50—$3.30—$2.90
(7) Afton Harry $3.70—$3.20
(3) Sheridan Song $3.10
Ont aussi couru: Floodtide, Holie Scott, Lee Meadows, Sambee. Temps: 2.07.4.

NEUVIEME COURSE
Amble-B-4 $200.
(6) Clever Watts $11.80—$6.40—$5.20
(7) Valentine Benedict $9.00—$4.60
(4) J. L. Volo $7.20
Ont aussi couru: Sally's Brookdale, My Little Margie, Indian Serf, Scotch Gold, Dale Bars. Temps: 2.14.2.

DIXIEME COURSE
Amble-D-3 $250.
(8) Hal's Maid $17.70—$16.30—$8.20
(4) Miss Royal Irene $6.80—$3.60
(7) Eddie Gale $10.60
Ont aussi couru: Chuck Astra, Linda B. Hal, Mr. King, Lotta Brewer, Highland Atom. Temps: 2.12.3. Quinella: $48.90.

Les Canadiens...

(Suite de la page 14)

Samedi soir également, 2,858 personnes ont vu Gordie Howe réussir son premier truc du chapeau pour la saison 1959-60 alors qu'il a conduit les Red Wings de Détroit à un triomphe de 5-2 sur les Comets de Spokane, de la ligue de l'ouest.

Dans d'autres joutes disputées samedi soir, à St-Thomas, les Bears de Hershey ont défait les Barons de Cleveland 4-1; les Warrios de Winnipeg, de la ligue de l'ouest, ont défait les Bruins de Boston au compte de 5-4, à Winnipeg et les Rangers de New York, jouant à Sudbury, ont remporté une victoire de 6-2 aux dépens des Wolves de Sudbury, de la ligue professionnelle de l'est.

Hier soir, Hershey a blanchi Cleveland 4-0.

Les inscrits...

(Suite de la page 14)

4. Billy's Prince ..... F. Baise
5. Lincoln Van ..... R. Turcotte
6. Glendale Jane ..... W. Wellwood
7. Maid Mist ..... Hervé Filion
8. Peter Humes ..... R. Robillard
Aussi: Buckeye Pick ..... M. Gingras

HUITIEME COURSE
Amble-C-2 $800.
1. Kasmac ..... R. Bardier
2. James Hanover ..... P. Robillard
3. Copper Norris ..... R. White
4. B. Budget ..... L. Bourgon
5. Mr. Grace ..... G. Beauvais
6. Bobby King ..... P. Caldwell
7. Irish Way ..... And. Theroux
8. Muddy Hanover ..... K. Waples
Aussi: O'Henry Volo ..... Hervé Filion

NEUVIEME COURSE
Amble-B-2 $1,400.
1. Gunner Axworthy ..... Hervé Filion
2. Helferhey ..... P. Caldwell
3. Meadow Bower ..... R. Bardier
4. Oakland Hills ..... C. St-Jacques
5. Wicomico Way ..... T. Turcotte Jr.
6. Punch Herbert ..... R. Hughes
7. Ronny C. Grattan ..... Bert Madill
8. Mighty Pal ..... L. Pelletier

DIXIEME COURSE
Amble-C-2 $800.
1. Doctor Topmiller Dunc ..... MacTavish
2. Aunt Molly ..... W. Hahkin
3. Challinger Pick ..... J. Létourneau
4. Miss Beth Direct ..... R. Simard
5. Davey Crockett ..... J. Jodoin
6. V. L. ..... Hervé Filion
7. Mabel North ..... Bert Madill
8. Souvenir Scott ..... R. Quesar
Aussi: Lucky Schaf ..... H. Burright

Le Crabtree-Mills se qualifie en finale contre le St-Etienne

Le Crabtree-Mills de Marcel Riopel a remporté, hier après-midi, le championnat de la section Ouest de la ligue Rurale de Baseball, en triomphant du Joliette au compte de 5 à 2, dans la cinquième joute de leur série finale, 3-5.

A la suite, de cette victoire, le Crabtree-Mills se mérite le droit de rencontrer, le St-Etienne dans une grande finale de 2-3.

Granger se signale

Pierre Granger un artilleur gaucher, a lancé une partie de 5 coups sûrs et pris 5 retraits au bâton pour remporter la victoire pendant que Claude Malouin relevé par Alain Forest, à la sixième, a été débité de la défaite.

Les champions de la section Ouest se sont mérités la victoire à la sixième manche alors qu'ils ont enregistré deux points et le même nombre à la quatrième.

Le receveur Michel Ducharme a été le meilleur des vainqueurs avec deux coups sûrs dont un circuit. Jules Rainville, des perdants a frappé un triple.

QUILLES

LIGUE "KLEEN-FLO"

Dans les parties de quilles disputées au **Shawinigan Bowling Academy**, jeudi soir dernier, le St-Onge Auto Body a défait le Carier et Frère 4 à 0, Le Riopel Auto Spring a vaincu le Délisle Auto 3 à 1, et le Cataractes Auto a blanchi le Gélinas Auto 4 à 0.

La position des équipes est maintenant la suivante :

	Quilles	Pts
St-Onge Auto Body	6176	10
Riopel Auto Spring	5693	6
Carier et Frere	5588	7
Cataractes Auto	5873	6
Délisle Auto	5384	3
Gélinas Auto	5171	1

Le plus haut simple de la soirée 197 fut réussi par Freddy Milot du Cataractes Auto, et le plus haut triple 503, par Roger Therrien du St-Onge Auto Body.

BIG SIX

Roger Therrien, St-Onge	156.9
Marcel Riopel, Riopel	156.7
Jean-N. Gignac, Cataractes	152.6
Cloutier J.-C., Riopel	148.3
Cyr Aldeze, St-Onge	142.7
Vincent Jules, Carier	142.0

Les résultats au Richelieu

SAMEDI
PREMIERE COURSE
Trot-C-3 $700.
(1) Ardelis Hanover $6.20—$4.60—$3.10
(5) Tincy Rose $11.80—$7.00
(3) Phyllis Counsel $3.40
Ont aussi couru: My Son's Beauty, Brown Wolf, Gus The Great, Duke of Marabil, Livia Hanover. Temps: 2.10.4.

DEUXIEME COURSE
Amble-C-3 $700.
(1) Prince Val $7.10—$3.80—$2.90
(3) Grand Manner $3.80—$2.70
(4) Early Reaper $2.70
Ont aussi couru: Amossen's Lucille, Virginia Diamond, Social Grace, Quick Prime, Worthy Tyson. Temps: 2.09.1. Pari-double: $17.80.

TROISIEME COURSE
Amble-C-2 $800.
(4) Raffles $7.30—$4.20—$3.40
(1) Songster $6.70—$3.90
(6) Hollyrood Richard $7.70
Ont aussi couru: Lockevale Ginny, Hematite, Versatile, Top Diamond, Chief's Royal. Temps: 2.07.2.

QUATRIEME COURSE
Amble-C-3 $700.
(1) Special Guest $8.10—$4.20—$3.60
(6) Widow's Dream $4.90—$4.10
(4) Wonder Woman $3.90
Ont aussi couru: Sir Prince, Sandy Gallon, King E. Lee, Meadow Charm, Pat Johnston C. Temps: 2.06.1. Quinella: $13.90.

CINQUIEME COURSE
Amble-B-2 $1,400.
(1) Priam $8.20—$4.70—$2.90
(6) The Saint $7.00—$3.80
(5) Cathy G. $2.80
Ont aussi couru: Solicitor General, Sudmite, Dom Dhu, Checkout, Mighty Torrid. Temps: 2.05.3.

SIXIEME COURSE
Amble-C-1 $1,000.
(3) Chet Volo $6.80—$4.10—$3.00
(6) Counsel Tudd $14.90—$6.50
(1) Canadian Grattan $3.20
Ont aussi couru: Success Henry, Willine Way, Jerry Canuck, Art's Rhythm, Egyptian Byrd. Temps: 2.06.3.

SEPTIEME COURSE
Amble-C-2 $800.
(2) Cypress $5.10—$3.30—$2.80
(1) Royal Direct B. $3.50—$3.10
(3) Spangler Chief $3.70
Ont aussi couru: Miss Claudette Volo, Indirect's Boy, Irish Jubilee, Meadow Teresa, Hokie. Temps: 2.09.1. Quinella: $12.90.

HUITIEME COURSE
Amble-A et B-1 $2,200.
(3) Direct Noble $4.20—$3.10—$2.90
(2) Kessler Hanover $6.90—$4.40
(4) Dandy Byrd $3.80
Ont aussi couru: Crescendo, Even's Jet, Adios Alex, So Long's Prince. Temps: 2.03.4.

NEUVIEME COURSE
Trot Stake 2.26 $4,740.
(4) Amulet Hanover $2.60—$2.30—$2.30
(5) Newport Rocket $2.50—$2.60
(2) Thelgiers $4.70
Ont aussi couru: Johnnie R., Candy R., Leland Hanover, Colby Joe, The Marshall, Anne Gallon, Miss Kilroy W. Temps: 2.07.

DIXIEME COURSE
Amble-C-2 $800.
(8) Fingo's Song $14.60—$6.60—$4.30
(4) Tami Herbert $4.40—$3.30
(2) Phil Butler $3.80
Ont aussi couru: Captain Creed, Lady Guy Abbe, Frank Brook, Blue Angel, Wilson Frost. Temps: 2.07.1. Axacta: $186.40.

DIMANCHE
PREMIERE COURSE
Trot-C-3 $700.
(8) Miss Claudene $30.90—$8.60—$3.80
(3) Darn Sweet $4.90—$3.00
(1) Owen Lee $3.00
Ont aussi couru: Flash Wingay, Essex Boy, Full Force, Kim D. Grattan, Blue Hanover. Temps: 2.09.

DEUXIEME COURSE
Amble-C-3 $700.
(6) Ensign Volo $7.50—$3.10—$2.80
(4) Misseuri King $3.10—$2.50
(5) Janet's Song $3.20
Ont aussi couru: Rosa Lee Abbe, Maretta, Duke of Frisco, Bucky North, Success Counsel. Temps: 2.09.3. Quinella: $178.30.

TROISIEME COURSE
Amble-C-3 $700.
(3) Rufus Jones $10.90—$5.00—$2.40
(2) Babe's Harmony $4.00—$2.90
(6) Fan Tan Wick $3.00
Ont aussi couru: Dale Brook, Key Guard, Shirley Dale, Gay Wick, Keyko. Temps: 2.10.3.

QUATRIEME COURSE
Trot-C-2 $800.
(1) Misti Goe $4.20—$4.10—$2.80
(3) Leta Lincoln $7.00—$3.30
(4) Lady S. D. $2.40
Ont aussi couru: Runnymede Lee, Rose C. Lee, Nedson, Success Pearl, Tim's Lad. Temps: 2.09. Quinella: $30.80.

CINQUIEME COURSE
Amble-C-2 $800.
(2) Meadow Nib $4.30—$3.10—$2.70
(4) Bimbo Chief $5.10—$4.00
(3) Shannon Wayne $6.00
Ont aussi couru: Sultry Nite, Single C., Ruth Chips, Direct One, Coppersmith. Temps: 2.06.4.

SIXIEME COURSE
Amble-C-2 $800.
(3) King Bunter $7.40—$3.80—$3.50
(1) Max Grattan $3.40—$2.90
(2) Lena's Pride C. $4.80
Ont aussi couru: Doon Bay, Oliver Twist, Counsel Pick, Robert Lee Jr., Walter G. Grattan. Temps: 2.06.3.

SEPTIEME COURSE
Trot-C-1 et C-2 $1,000.
(2) Brenda Lee $9.20—$4.30—$3.10
(6) Patoka Ed $4.60—$2.90
(3) Josedale Jet Pilot $2.70
Ont aussi couru: Flash Riddell, Anna Reed, Sparky Song, Vera Riddell, Wonder Bud. Temps: 2.07. Quinella: $16.10.

HUITIEME COURSE
Amble-B-2 et B-1 $1,600.
(7) Congress Hal $19.10—$8.70—$5.80
(3) Joey Johnston $14.00—$7.30
(8) Meadow Maine $3.60
Ont aussi couru: Mighty Special, Some Prince, Kiamath Song, Gear Shift, Success Key. Temps: 2.04.1.

NEUVIEME COURSE
Amble-C-3 $700.
(3) Sandra Jean $4.50—$3.00—$2.50
(4) Daley Joy $3.60—$3.00
(1) Bell Tower $2.90
Ont aussi couru: Irish Lane Lassie, Cindy Chief, Honor Guard, Success Bert, Purdue's Pride. Temps: 2.10.

DIXIEME COURSE
Trot-Amble 5 milles $2,500.
(1) Grattan Baker $11.00—$5.00—$3.50
(4) Sir George $3.20—$2.70
(7) Bannock Bay $3.50
Ont aussi couru: Priestacott Pete, Check Up, Bishop's First, Chuckmor, Betty Renown, General Wil, Ifs, Real Axe, Pardner's Pride. Temps: 11.53.1.

MORRIS'S SLOE GIN
pour préparer des breuvages au goût différent!
LE PLUS EN DEMANDE AU CANADA!

•Élégance • Performance • Économie • Sécurité



• • Seule l'économique Simca offre ces quatre avantages!!!!

★ ÉLÉGANCE—Vous croyez qu'une voiture économique importée ne peut être élégante? La Simca est un bijou de voiture . . . la plus élégante, de beaucoup, dans sa catégorie de prix. ★ PERFORMANCE—Le moteur de 50 CV de la Simca vous permet d'atteindre 50 milles à l'heure, en partant à zéro, en 13.5 secondes, "en grande" en montant les pentes. Et sur la grande route, le surcroit de puissance de la Simca vous permet de doubler plus rapidement et plus sûrement. ★ ÉCONOMIE—La Simca vous offre le millage élevé des voitures importées . . . au moins 36 milles au gallon en ville—et plus à la campagne. ★ SÉCURITÉ—Le moteur de la Simca, placé à l'avant, ses freins très gros (132 po. carrés de surface efficace de freinage) et sa carrosserie UniGard vous assurent plus de sécurité.

SON PRIX? VOUS POUVEZ VOUS PORTER ACQUÉREUR D'UNE SIMCA NEUVE POUR À PEINE QUELQUES DOLLARS COMPTANT ET QUELQUES DOLLARS PAR MOIS—DÈS AUJOURD'HUI, VENEZ VOIR ET ESSAYER LA JOLIE SIMCA!

SIMCA importée par CHRYSLER
ROY AUTOMOBILES ENR.
DODGE — DE SOTO — SIMCA — VALIANT — CAMIONS DODGE
2525 rue Royale Trois-Rivières Tél.: FR. 4-2448

UNE AUTO RECHERCHÉE



Aux Trois-Rivières: avec transmission automatique $2224.

une auto familiale... économique
(A TRANSMISSION TOUTE AUTOMATIQUE)

Voici exactement l'auto que vous recherchiez . . . l'auto qui convient à votre famille et à votre budget également! La Hillman peut loger confortablement deux adultes et trois enfants, tout en offrant amplement d'espace pour les bagages. Et le bas prix initial de la Hillman va de pair avec les frais d'utilisation et d'entretien. C'est vraiment une auto familiale remarquable au point de vue style, rendement et économie . . . c'est l'auto que toute la famille peut acheter et conduire avec fierté. Offerte maintenant avec une transmission toute automatique comme équipement facultatif, la Hillman vous apporte la conduite aisée à laquelle vous avez été habitué. Sur la Hillman, rien n'a été sacrifié, ni la perte de puissance, ni l'économie d'essence . . . elle parcourt toujours jusqu'à 35 milles au gallon. Faites l'essai au volant de cette auto qui, la première de sa catégorie, vous apporte le luxe des grosses voitures! Constatez vous-même toutes les excellentes caractéristiques de la Hillman.



Station wagon Hillman disponible avec transmission toute automatique.

HILLMAN

Une meilleure fabrication, donc un meilleur achat



Convertible de trois façons Hillman disponible avec transmission toute automatique

PRODUITS ROOTES: HILLMAN · HUMBER · SUNBEAM

Le rôle du...

(Suite de la page 11)

ls ont donné naissance au comité paritaire. Elles ont aussi donné la vie à chacun des cent trois comités paritaires en fonction dans notre province. Leur origine remonte à 1934, année de grande misère pour la classe ouvrière, où il n'était pas facile de signer une convention collective, même avec les employeurs qui avaient un grand sens social.

Pour remédier à la concurrence sur le salaire, les syndicats ont demandé la loi de la convention collective. Ils ont été appuyés par des organisations patronales. C'est de cette loi qu'est né le comité paritaire chargé de la mise en application des décrets.

Le comité paritaire aide les organisations ouvrières et patronales à promouvoir les intérêts matériels de leurs membres, de même qu'il voit aux intérêts intellectuels des travailleurs, comme le démontre l'aide à l'apprentissage et la formation professionnelle. Il voit aussi aux intérêts moraux par des cours en sociologie donnés par des aumôniers spécialisés. Mais il faut considérer que son rôle consiste essentiellement à faire appliquer les décrets.

C'est justement ce rôle qui motiva la principale objection, à savoir que les comités paritaires nuisent au recrutement des membres. Mais les spécialistes ont affirmé qu'il n'existe aucune preuve qui démontre cette objection.

M. Léo Lupien en deuil de son père

Le gérant de la cité du Cap-de-la-Madeleine, M. Léo Lupien, Ing. P. a été plongé dans le deuil, hier, par suite du décès de son père M. Philippe Lupien, de Louiseville. Agé de 96 ans, M. Lupien était avantageusement connu à Louiseville et à Saint-Léon où il avait passé la majeure partie de sa vie. Il était l'époux de feu Eugénie Rabouin.



Le voici!
Le nouveau stylo de valeur sensationnelle!

Le Tout Nouveau
Parker 45
avec la cartouche d'encre à supercapacité

POINTE EN OR DE 14 C.
$5.95*
Stylomine assorti, $4.00

Le nouveau Parker 45 possède la cartouche à supercapacité. Longtemps après que les autres cartouches sont vides, celle du Parker 45 écrit toujours.

Valeur exceptionnelle!
Ecrivez avec la pointe extra-douce en or de 14 c. Seulement $5.95. Vous n'avez jamais eu de stylo d'une telle valeur!

Remplissage facile et propre!
Glissez simplement la cartouche géante d'encre Parker Super Quink. Le collecteur empêche les fuites . . . laisse les doigts et la papier propres.

Choix de 7 pointes en or!
Choisissez la pointe en or de 14 c. adaptée à votre écriture—de la plus fine à la plus grosse. Elle sera posée immédiatement au comptoir des stylos. Egalement, cinq magnifiques couleurs: noir, vert, rouge, fusain et bleu poussière . . . avec capuchon en Lustraloy.

*Prix suggéré au détail

GRATIS —DEUX CARTOUCHES À SUPERCAPACITÉ AVEC VOTRE STYLO

Essayez le nouveau Parker 45 dès aujourd'hui.

UN PRODUIT DE PARKER PEN CO., LTD.

60-11B

Dépositaire PARKER
CADEAUX DE DISTINCTION
P.V. Ayotte
LIBRAIRIE IMPRIMERIE

Dépositaire PARKER
Conrad Guilbert
Maître — Horloger — Bijoutier
REPARATION GENERALE
1556 rue ROYALE FR. 5-1442
TROIS-RIVIERES

Dépositaire PARKER
DONATIEN DUGRE BIJOUTIER
749 - 5e RUE LE. 7-7293
Succursale 1785 St-Marc LE. 7-0446
SHAWINIGAN

Dépositaire PARKER
J.-R.-I. Lafrenière
BIJOUTIER
442 Tamarac
LE. 6-3040
Shawinigan

Dépositaire PARKER
Bijouterie Lamothe
503 - 5e Rue
LE. 7-7297
Shawinigan

Domain aux Trois-Rivières

L'Association Forestière Mauricienne en congrès

L'honorable Bona Arsenault, ministre provincial des Terres et Forêts, et Mgr F.-X. St-Arnaud, représentant de l'autorité religieuse rehausseront de leur présence le dix-huitième congrès de l'Association Forestière Mauricienne Inc., qui s'ouvrira demain à l'hôtel St-Maurice de notre ville.

Le congrès sera sous la présidence de M. Jean-Louis Colbert, i.f., de La Tuque, président de l'Association, qui souhaitera la bienvenue aux quelque 300 congressistes qui sont attendus à cette occasion.



L'HONORABLE Bona Arsenault, ministre provincial des Terres et Forêts, sera le conférencier du banquet du congrès annuel de l'Association Forestière Mauricienne, qui se tient à l'hôtel St-Maurice, mardi le 27 septembre.

L'honorable ministre des Terres et Forêts sera le conférencier d'honneur au banquet de clôture qui sera servi à 6h.15. Pour les hommes, une conférence sera prononcée par M. Roch Delisle, i.f., directeur du Bureau de Renseignements Forestiers de Québec. Elle débutera à 2 hres et sera suivie d'un forum. Pendant ce temps, les dames pourront entendre un récit de voyage autour du golfe St-Laurent, par Mamie, rédactrice féminine au NOUVELLISTE. Ce programme pour les dames se déroulera au club de golf Métabéroutin.

Incidemment, l'inscription au congrès est fixée pour 9 hres le matin, 27 septembre. Par ailleurs, l'assemblée générale débutera à 10 hres pour se terminer à midi, alors que le dîner sera libre.

Le secrétaire-gérant de l'Association Forestière Mauricienne Inc., M. Elzéar Roy, agronome de notre ville, présentera son rapport annuel sur les activités de l'association dont il fut l'un des fondateurs dans notre région. M. Percy Whissell, i.f., présentera un rapport des activités 4-H dans la région.

Incidemment, le nombre de membres de l'Association Forestière Mauricienne Inc. est de 325, soit environ 75 de plus que l'an dernier.

On se souvient que le dernier congrès de l'Association Forestière Mauricienne Inc. avait été tenu à St-Alexis-des-Monts, en 1959. C'est la dixième fois qu'il a lieu à Trois-Rivières, depuis la fondation de cet organisme.

Pas de séance du conseil avant le 3 octobre

Le conseil de ville de la cité de Trois-Rivières ne tiendra pas de séance régulière avant lundi le 3 octobre. C'est ce que vient de révéler le maire J.-A. Mongrain. Un ordre du jour très peu chargé et l'absence du gérant seraient à l'origine de cette décision du nouveau conseil qui incidemment ne sera assermenté que le 27 septembre.

M. Mongrain a toutefois fait savoir qu'il y aurait des caucus des échevins élus afin de mettre certaines choses au point avant la première séance publique.

Inscription à l'Ecole des Métiers

L'Ecole des Métiers, située sur la rue Saint-François, sera ouverte tous les soirs, cette semaine, en vue de l'inscription des élèves aux différents cours du soir.

On peut s'inscrire à compter de sept heures jusqu'à huit heures et trente. Les spécialités enseignées sont principalement l'automobile, le diesel, peinturage et débossage des véhicules-automobiles; photographie; horlogerie, soudure, ajustage, fonderie, électricité, céramique, arts appliqués, lecture des plans et arithmétique.

L'influence...

(Suite de la page 11)

me groupe culturel et il est utile de les considérer comme faisant partie d'une seule et même région socio-économique... Le Danemark fut le premier pays à posséder des syndicats organisés sur une base nationale... Les syndicats de métiers voulaient maintenir intacts les standards de production et empêcher qu'ils soient rabaissés par suite de l'emploi des briseurs de grèves venant de la province ou même de la Suède. Notons à ce sujet que les chefs ouvriers danois prirent une part importante dans l'organisation des syndicats suédois et même norvégiens... Le Danemark, qui vit apparaître les premières unions nationales, possède le mouvement ouvrier le moins centralisé, alors que la Norvège, le dernier pays à se doter d'organismes syndicaux, possède la confédération syndicale qui concentre le plus de pouvoir."

M. Gosselin s'appliqua alors à démontrer l'évolution de la Centrale Syndicale Norvégienne, organisme qui tente d'unir tous les syndicats nationaux de ces pays.

La Grande-Bretagne

"Une analyse, même sommaire, de l'évolution de l'organisation professionnelle en Grande-Bretagne ferait à elle seule, le sujet de tout un congrès... Plus particulièrement, la croissance du syndicalisme ouvrier en Grande - Bretagne constitue un processus spontané, continu, ne répondant à aucun schème théorique, indépendant de l'action politique ou étatique, mais toujours en relation très étroite avec les besoins du peuple... Les Anglais n'ont jamais sacrifié l'action ad hoc à des schèmes théoriques d'efficacité..."

L'Allemagne

"La nouvelle confédération syndicale se prononça en faveur du droit pour les individus d'avoir leur juste part du produit national. Elle se déclara favorable à la nationalisation des industries de base et revendiqua pour les travailleurs le droit de la co-détermination... La renaissance des associations patronales en Allemagne fut largement due au désir des syndicats de négocier des conventions collectives générales.

L'organisation professionnelle en Allemagne se complète à l'institution des conseils d'usine... Ils naquirent spontanément dès la fin de la guerre et dans l'esprit des chefs syndicaux ils s'avéraient une étape nécessaire à la conquête de la démocratie économique... La tendance la plus récente est de transformer ces conseils en véritables représentants du syndicat majoritaire dans l'entreprise."

Cinq blessés lorsqu'une auto capote

Cinq personnes ont subi des blessures qui ont nécessité leur hospitalisation temporaire après que la voiture dans laquelle elles prenaient place eut capoté sur la route à proximité de Gentilly vers 5 hres dimanche matin.

Les blessés ont été conduits à l'hôpital St-Joseph. Mais qua-

(Suite à la page 19)

Distinctions...

(Suite de la page 11)

lie. La justice que peuvent se donner les corporations est plus compétente et plus expéditive.

La discussion porta sur le recours aux règlements ou à la justice. Le citoyen, membre d'une corporation, garde ses droits civils et la loi ordinaire le protège dans les cas de fraude, difficile à réaliser dans une corporation bien organisée. Il serait cependant possible de présenter au gouvernement une loi modèle, au mécanisme simple qui assurerait l'uniformité et permettrait d'épargner de l'argent. Mais la surveillance par le gouvernement est contraire à l'esprit corporatif. Le conférencier dit que la charte la plus parfaite est celle de la Corporation des Agronomes qui va plus loin que toutes les autres dans le domaine social.

La reconnaissance..

(Suite de la page 11)

vail et professeur à la Faculté des Sciences Sociales de l'Université Laval depuis un an, et secrétaire du Conseil Supérieur du Travail depuis peu, à qui revenait d'ouvrir la troisième journée des assises 1960 des Semaines Sociales du Canada.

Le Dr Cholette devait traiter des "Responsabilités de l'Etat à l'égard du syndicalisme et de l'Organisation professionnelle".

Salaire ou Idéologie

"En Amérique du Nord, y compris dans la province de Québec, il n'y a aucun danger de guerre sociale, de conflit sérieux qui opposerait le patronat et la classe ouvrière. D'un côté comme de l'autre, on n'est pas structuré pour un combat systématique et généralisé; d'un côté comme de l'autre, je fais cependant une distinction sur ce point pour la CTCC, on accepte le système capitaliste dans son ensemble. Les conflits auquels on assiste sont tout simplement des chicanes de famille sur le partage du revenu, du "gâteau" comme on dit; ces litiges, même s'ils dégénèrent exceptionnellement en violences, se limitent au champ d'un établissement d'une entreprise ou d'une industrie. La grève générale est ici un mythe, une chimère. Les conflits que nous connaissons sont d'ordre strictement économique, ce sont des conflits d'intérêts et non des confrontations de caractère idéologique.

Il est tout de même curieux de constater que le système juridique qui prévaut en Amérique du Nord dans les relations patronales-ouvrières, et qui est concrétisé dans la province de Québec par la loi des relations ouvrières, est centré sur l'idée de conflit, alors que dans plusieurs pays d'Europe il est fondé sur l'idée de collaboration. La raison principale c'est qu'ici, la législation est presqu'entièrement orientée vers l'établissement, là où les divergences d'intérêts sont plus sensibles, alors qu'en certains pays d'Europe, la structure juridique est plutôt dirigée vers la profession et les branches d'activité économique, là où la communauté d'intérêts est plus apparente. Ce qui prouve que la réalité compte plus que les mots et que les concepts juridiques".

Cette conférence fut suivie d'une discussion sur le même sujet.

Au Rotary

Les rapports entre clients et vendeurs

Certaines conditions gouvernent les rapports entre clients et vendeurs, disait, au dernier dîner du club Rotary M. Ernest-J. Miron, de Shawinigan, en traitant des relations qui doivent exister entre le client et le vendeur, afin que ni l'un ni l'autre ne soit offusqué. Dans son allocution, M. Miron s'est surtout appliqué à poser les principes de base qui régissent les réactions psychologiques tant de la part du marchand que du vendeur.

M. Miron a surtout insisté sur les deux points qui, à son avis, priment tout dans la vente: la courtoisie et la franchise. Et il apportait quelques exemples concrets de l'importance qu'il faut accorder à ces deux qualités de tout vendeur.

Il terminait en donnant de nouvelles précisions quant au langage, de même qu'à la tenue physique de celui qui doit convaincre le client.

Il fut présenté par W. J. Roque, et remercié par J.-Charles Gagnon.

Quelles sont...

(Suite de la page 11)

responsabilité de la liberté ainsi que des conflits nés de l'affrontement de ces deux libertés représentées par le groupe patronal et ouvrier.

Dans les conditions de collaboration entre agents de l'économie, M. Cardin place en outre "l'association dans l'émulation", selon la formule actuellement en cours dans quelques usines américaines où les employés concourent dans une certaine mesure à la gérance de l'entreprise et partant, aux bénéfices.

Il a terminé en disant: "Il est essentiel aussi, pour que la collaboration soit possible et réelle, qu'un certain équilibre des pouvoirs soit sauvegardé à la fois entre les groupes en présence et entre ces groupes réunis et le pouvoir de l'Etat... L'élaboration, de concert, avec l'Etat, des modalités de contrôle, est à coup sûr, un terrain de choix où la collaboration des intéressés est en mesure de s'exercer."

Dans ses locaux tout neufs

L'Institut de Technologie peut recevoir un millier d'élèves

C'est dans des locaux tout neufs que l'Institut de Technologie reprendra ses cours du soir.

La tradition des cours du soir s'est implantée chez nous avec un succès grandissant d'année en année. Si bien que l'Institut de Technologie qui dispense à Trois-Rivières les cours de métiers recevait à chaque année un nombre croissant d'élèves et augmentait au fur et à mesure que la demande se faisait sentir, le nombre des cours.

Si bien que cette année, l'Institut dispensera au cours des mois d'hiver 30 cours dont la moitié est pratique et théorique et l'autre partie exclusivement théorique. M. J.-F. Thériault, directeur de l'Institut, nous déclarait par ailleurs que les nouveaux locaux modernes de la rue de Courval pourront recevoir un millier d'élèves soit 300 de plus que les années précédentes.

Inscriptions

Les personnes intéressées à suivre les cours du soir devront s'inscrire à compter de lundi prochain soit le 26 septembre à jeudi le 29 inclusivement ainsi que la semaine suivante soit du lundi 3 octobre à jeudi le 6 inclusivement. On devra se présenter à l'Institut de Technologie, 3500, rue de Courval, entre 7 hres et 9 hres les soirs ci-haut indiqués.

L'ouverture des cours se fera le lundi 24 octobre.

Cours offerts

Les cours théoriques sont d'une heure par cours au rythme de deux cours chaque soir. Il durent donc 20 semaines. Il faut cependant compter quelques semaines de congé à l'époque des Fêtes. Ils se donnent quatre soirs par semaine soit du lundi au jeudi inclusivement. Chaque cours n'occupe qu'un soir.

Les cours théoriques offerts sont: l'électricité théorique, le le code de l'électricité, le dessin industriel, la géométrie descriptive, la lecture des plans, les mathématiques appliquées, la technologie du tour, la technologie de la fraiseuse, la mecanique de machines fixes, la petite navigation, la plomberie et le chauffage, la réfrigération, les sciences (physique), l'étude du temps et du mouvement.

La seconde catégorie est le cours théorique et pratique. Il s'agit de cours d'une heure et demie au rythme de deux cours chaque soir. Ils se dispensent comme les cours théoriques.

Ces cours portent sur: l'électricité (bobinage des moteurs), l'électricité (contrôle des moteurs), l'électronique industrielle, les micro-ondes et le Radar, l'instrumentation et le contrôle, le calculateur électronique, la radio (théorie et pratique), la télévision (théorie et pratique, les transitors, la menuiserie et la charpente, l'ajustage mécanique, le modelage, la sculpture sur bois, le dessin d'outillage, la soudure (gaz et électricité).

Des locaux tout neufs et fort agréables recevront, cette année, les étudiants des cours du soir. Et nous fûmes à même de constater en compagnie de M. Thériault que le nouvel Institut de Technologie est une des plus merveilleuses réalisations dans le sens pratique. La population sera d'ailleurs à même de le constater lors de l'ouverture officielle qui doit avoir lieu sous peu.

La campagne du prêt étudiant

Le notaire Léo Leblanc en sera président d'honneur

Une réunion spéciale des membres de la régionale de la Société Saint-Jean-Baptiste de Trois-Rivières s'est tenue samedi soir dans le salon des délibérations de la société afin de procéder au choix du président d'honneur de la campagne du prêt d'honneur pour cette année. Le choix s'arrête à l'unanimité sur Me Léo Leblanc, notaire, qui a accepté avec empressement cette présidence.

"J'accepte avec la plus grande humilité l'honneur que vous me faites. Ce n'est pas la première campagne que j'entreprends, mais on dirait qu'à chaque fois, j'y reprends goût. Quoi qu'il en soit, une campagne du prêt d'honneur se fait toujours dans la bonne humeur et l'enthousiasme. Soyez assurés de ma coopération et de ma collaboration".

Me Leblanc avait été présenté aux membres par le président régional, M. Edouard Biron.

Le conseil du Cap siégera demain soir

Le conseil de ville de la cité du Cap-de-la-Madeleine siégera mardi soir au lieu de lundi comme c'est ordinairement la coutume. La séance aurait apparemment été retardée d'une journée pour permettre à certains échevins de s'absenter.

COURS par CORRESPONDANCE

Comptabilité C.P.A.
Grade en droit L.L.B.
Gérance des affaires
Contremaître
Gérance industrielle
Trafic et transport
Sténotype (machine à sténo)
Entrainement de vente
(cours donné en anglais)

LaSalle Extension University
Jos Ladora, B. A.
477 rue Chassé
Drummondville

(Demandez notre livre spécifique au cours ci-haut mentionné.)



Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce. Aucune cancellation ne sera acceptée après 5 heures p. m. les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi. Le samedi après 11.30 heures a. m.

2 - Cartes d'affaires

COURTIER IMMEUBLE

POUR ACHATS, ventes de propriété commerces, terrains, consultez FRANK SPENARD INC. DEMANDER PAUL-H. NOBERT, BUR.: FR 5-4758 — RES.: FR 4-5831. 2 T 211-310

ALCIDE CARON

SI VOUS désirez vendre, acheter une propriété ou un commerce, consultez en toute confiance Alcide Caron, courtier en immeubles, 128, Radisson. — Bur. FR 5-5811 — Rés. FR 4-3774. 2 T 249-278

Monuments

GRANIT ET GARANTIS. Achetez du manufacturier. Aucun agent solliciteur.

Roland Lavoie

ENR.

140, Fusey — Cap — FR 4-3191

2 T 180-279

Comptable

TEMPS PARTIEL, prix raisonnable, système de comptabilité, etc. Daniel Papillon (membre de l'Association des Comptables licenciés C.G.A.) FR 4-1398 2 T 257-282

ROSAIRE LAVALLEE

AGENT D'IMMEUBLES — terre à bois mou à vendre, maison, restaurant, terre à culture. — St-Casimir, Cté Portneuf. Tél. 142. 2 T 272-281

4- Propriétés à vendre

PROFESSIONNEL

MAGNIFIQUE OCCASION pour médecins, dentistes, etc. Un bloc commercial dans le centre des Trois-Rivières. Construction de première classe. Comprenant 2 loyers de 9 pièces et le premier étage est présentement occupé par des médecins. Peut s'acheter avec $10,000 de comptant, balance très facile à 6% d'intérêt. — Pour renseignements confidentiels, Rod. W. Tapps, FR 4-2348. 4 T 273-302

MOINS CHER QU'A LOYER tout en étant bien chez-vous dans un superbe bungalow neuf, pierre et brique, 5 pièces, moderne avec système de chauffage et autres avantages. Situé au Cap-de-la-Madeleine près de rue Thibeau, dans un endroit tranquille et sécuritaire pour les enfants. Prix: $11,000, comptant aussi peu que $400. Balance comprenant tout, $61. par mois. Appelez: FR 4-4090 entre midi trente et 1 heure ou après 6 heures. 4 T 272-302

3865, Papineau

PRES INSTITUT TECHNOLOGIE: bungalow avec grand terrain, à vendre cause départ. — Appelez: FR. 5-4632. 4 T 256-286

NORMANVILLE, à vendre, cause transfert: bungalow, trois grandes chambres à coucher, grand salon, salle à dîner, cuisine moderne. — Garage attenant, grand terrain paysagé. Endroit idéal. Conditions à discuter. — S'adresser 3905, Papineau, FR 5-7158. 4 T 270-279

MAISON NEUVE pierre, brique, 2 logements 5 pièces, chacun. Un loué $60. l'autre libre à l'acheteur, système chauffage, tuile partout. Prix modéré. Léger comptant. FR. 6-3372. 4 T 267-276

CENTRE DU CAP, paroisse St-Lazare, 1½ étage, 8 pièces, salle de bain très moderne, finie tuile, entrée 220, cave cimentée avec caveau pour légumes, garage petit hangar, $6,000. Libre à l'acheteur. Pas d'intermédiaire. — S'adresser: 520, Ste-Marthe, FR 6-3341. 4 T 273-276

Rue Thibeau

CAP-MADELEINE, près pont Duplessis: propriété deux logements à vendre $7,200. — Pour renseignements appelez FR 4-8951. 4 T 272-281

VENDRAIT, coin de rue, face école, église St-Patrick, 5 pièces, 3 chambres, briques et pierres, plâtre, solage coulé, cave aménagée, garage. S'adresser 1850 Nicolas-Perrot. x 4 T 271 JNO

POUR VENTE rapide : belle maison neuve pierre-brique, deux logements cinq pièces chacun, entrée 220, réservoir eau chaude, système chauffage, cave cimentée. Aubaine : $15,500. — FR 6-3372. 4 T 267-276

Dans Normanville

BUNGALOW PIERRE-BRIQUE, cinq pièces, libre 1er octobre si désiré, $13,000. — S'adresser 3830 des Erables. 4 T 274-277

DANS ST-ODILON: maison 1½ étage, 30 x 30, finie plâtre, cinq pièces plus salle de bain, système chauffage à l'huile, terrain 100 x 105, terrassement complété, arbres fruitiers. $7,500. Conditions de paiements faciles. — S'adresser 2732, Père-Daniel, Trois-Rivières. 4 T 274-277

PROPRIETE COMMERCIALE

ENDROIT IDEAL pour petite manufacture, entrepôt, magasin. Bâtisse 30 x 132, terrain 50 x 190, à 230, Thibault, Cap-de-la-Madeleine. Pour visiter, s'adresser à 310, Beauchemin, Cap-de-la-Madeleine. Informations: Montréal, LAfontaine 2-1188. 4 T 274-280

SECTEUR RESIDENTIEL, Cap, joli bungalow avec carport, 5 grandes pièces, chauffage automatique, vaste terrain, comptant $4,000. Balance mensuelle, $75., taxes incluses. Maurice Faucher, FR 4-9961 — FR 4-7725. 4 T 274-283

MAISON SIX appartements, chauffage central, fenêtre aluminium, planchers bois dur. Pas d'agents. A vendre ou à échanger pour un quatre appartements.—S'adresser 176, Brunelle, Cap. 4 T 275-278

MAISON A VENDRE avec grand terrain près de l'église du village Champlain. — S'adresser T. Grenier, 5426, boul. Royal, T.-R., tél. FR 4-5282. 4 T 275-284

AUBAINE! Quartier Ste-Cécile maison très propre, 2 logements. Revenu possible $1,440. annuellement. Excellentes conditions. S'adresser: Mme Martha Boucher, casier postal 1173, Trois-Rivières, FR 6-6341. 4 T 276-285

REGLEMENT SUCCESSION: Bungalow bord de l'eau, près église école, cottage 8 pièces, garage, chalet, site magnifique. Prix raisonnable. Faites votre offre. Jean-Paul Faucher, FR 4-7725. 4 T 276-285

DANS STE-MARGUERITE, coin de rues, 2 logements pierre-brique, plâtre, planchers durs, construction récente. Comptant requis: $5,000. Faites votre offre. Jean-Paul Faucher, FR 4-7725 — FR 4-9961. 4 T 276-285

6 - Propriétés à louer

MAISON A LOUER, située 1505, boul. St-Louis. Très beau site. Sept appartements. Aussi chambre à louer rue Royale. — S'adresser, de 2 à 4 hres, 7 à 9 hres : FR 6-6000. 6 T 275-278

7- Commerces à vendre

Restaurant à vendre

EQUIPE OU NON, bon chiffre d'affaires. (Pas d'agent). S'adresser: 1938, Baillargeon. FR 5-8770. 7 T 273-282

PRES CENTRE DE LA VILLE : épicerie licenciée, ameublement et fixtures neufs. Commerce établi depuis 20 ans. Propriété à vendre si désiré. — Maurice Faucher, FR 4-9961 - FR 4-7725. 7 T 267-277

9- Commerces à louer

2 CHAMBRES à louer pour 2 jeunes filles ou un couple. Usage cuisine. Situées centre Cap-Madeleine. Téléphonez: FR 4-1889. 9 T 269-278

11- Magasins à louer

MAGASIN MODERNE chauffé, fluorescents fournis, cave cimentée, toilette etc. Profondeur 57 pieds, situé plein centre commercial à 513 Des Forges près Royale. Appelez FR 6-2046 11 T 269-278

14 - Locaux à louer

Coin Hart - Ste-Cécile

EXCELLENT LOCAL à louer pour restaurant. Occupation immédiate. — S'adresser Napoléon Godin Ltée, 126, des Forges. 14 T 272-281

DE L'OR CHEZ VOUS ?

Oui, plusieurs articles que vous n'utilisez plus valent leur pesant d'or. D'autres personnes recherchent ces articles. Annoncez-les dans "Les Annonces" Classées" du Nouvelliste

17 - Terrains à vendre

$75.

POUR TERRAINS 65 x 130. — Aussi : autres terrains Notre-Dame-de-la-Salette, 70 x 100: $150. $10 comptant. — $5 par mois. — FR 5-8247. 17 T 252-281

CITADELLE DU SILENCE

65 TERRAINS de 55 x 145, boisé à l'état vierge, idéal pour chalet et résidence. — Au début du Rang St-Alexis. — S'adresser: M. R. Durocher, 47A Fusey, Cap. Tél.: FR 5-5082 ou FR 6-7951. 17 T 262-291

$5 COMPTANT — balance 50c par semaine ou plus pour achat de terrain à Mission Ste-Thérèse et aux Vieilles Forges, environ deux milles du futur aéroport, service autobus — Pour appointements, appelez FR. 6-7944. Nous irons vous chercher, sans aucune obligation de votre part. — W.-A. Lainesse, 3074 De Courval, Trois-Rivières. 17 T 254-285

Rue Desjardins

TERRAIN 65 x 112 à vendre. — Pour renseignements s'adresser à 2300 Desjardins. FR 6-2814. 17 T 274-283

TERRAINS SECS, pas de glace, près Salle Lemire, du Chemin des Forges au St-Maurice, vous n'êtes pas obligé de construire immédiatement. Pas de comptant exigé. Paiements $5. ou $10. par mois. Achetez maintenant aux prix actuels. Ces terrains vaudront le double prochainement. Appelez: Eugène Bellefeuille, FR 6-3410. 17 T 274-283

60 TERRAINS

60 TERRAINS A VENDRE 50 x 145, boisés, cadastrés, dans Rang St-Alexis, près la route de Shawinigan, $10. comptant et $10. par mois. Téléphonez: FR 5-7045, nous irons vous chercher gratuitement. 17 T 274-263

22- Entrepôts à louer

A 653, Gervais

LOCAL 50 x 130 pouvant servir comme garage, entrepôt etc. Appelez FR 6-8508. 22 T 269-278

Centre de la ville

ENTREPOT 25 x 45, fini ciment à louer. — Téléphonez: FR 5-2825. 22 T 274-277

23- Logements à louer

TRES AVANTAGEUX

BANLIEUE 500 Boulevard Lacerte aux environs futur centre d'achat, 5 logements 5 pièces prêts pour occupation. Propriété neuve brique, réservoir thermos, entrée 220. Prix incluant prélart incrusté partout et taxe d'eau $60. $55. — $50. Renseignements 453 Boulevard Lacerte, FR 4-3329. 23 T 269-278

LOGEMENT CHAUFFE, cinq pièces, avec ménage, balcon, cour, terrasse, stationnement d'automobile, chassis doubles posés et chassis d'extérieur lavés. — Appelez FR 5-4758. 23 T 266-295

LOGEMENT SPACIEUX

PRES A habiter, construit 1959, trois grandes chambres à coucher, chauffé, antenne TV, réfrigérateur fourni si désiré. Près magasin, école, église. S'adresser: 165, Lorette, Cap. FR 4-9447. 23 T 272-281

LOGEMENT A LOUER, 5 appartements chauffés, 2e étage. Libre immediatement. S'adresser a 2320, 4e avenue T.-R. 23 T 273-276

88, CREVIER

LOGEMENT A LOUER, maison seule, St-Odilon, 3 appartements, libre 1er novembre. FR 4-3026. 23 T 271-280

CINQ PIECES, rue Outremont, Cap, rez de chaussée, avec garage, à $52., non chauffées. Occupation immédiate — Appelez FR. 5-4758. 23 T 261-276

LIBRE PRESENTEMENT

LOGEMENT MODERNE de 5 pièces, un bas, situé au Cap-de-la-Madeleine. Pour plus d'informations, appelez: FR 4-4930. 23 T 257-286

LOGEMENT A LOUER, 5 pièces, chauffé, 1er plancher, avec garage. Ménage fait à neuf, situé à 1075, Laviolette. — S'adresser à Mme Grenier, FR 5-2425. 23 T 273-276

LOGEMENTS CHAUFFES — 3½ pièces, avec eau chaude, poêle, réfrigérateur. Construction neuve de première classe, très bien située. — Pour couple ou célibataire. — Invitation à les visiter. — Appeler: FR 5-4758 — x 23 T 265-283

38A ST-HENRI et 44A St-Henri : deux logements modernes cinq pièces, (2e étage), entrée 220, réservoir eau chaude. Libres 1er octobre, $50. — Appelez FR 4-9750. 23 T 272-281

OCCASION UNIQUE

MAISON A LOUER du 1er novembre au 1er mai 1961. Bien meublée, bien chauffée. Pas d'enfants. RAISON: départ pour Floride. — S'adresser à 1151, St-Olivier, FR 4-1742. 23 T 272-278

IDEAL POUR futurs mariés, 3½ grandes pièces modernes, ménage fait à neuf. S'adresser: 2200, 3e Avenue, Boul. St-Louis. 23 T 276

$20 par mois

LOGEMENT 3 appartements. S'adresser 1174, Chapleau. 23 T 273-282

A ST-LOUIS-DE-FRANCE, (rang St-Alexis), logement presque neuf, 4 pièces, plus salle de bain, (2e), eau chaude, grande cour, $25. mois. Appelez: FR 6-7890. 23 T 273-276

$40 PAR MOIS

PRETS POUR 1er octobre, magnifiques logements modernes, système chauffage. Les Forges, territoire de l'aqueduc. FR 5-8247. 23 T 273-302

Logement très propre

TROIS PIECES plus salle de bain, entrée 220, réservoir eau chaude. Libre actuellement. — Appelez FR 6-3398. 23 T 273-276

LOGEMENT A LOUER, situé rue de l'Espérantо, six grands appartements, très moderne, chambre de bain. — Pour information FR 5-2272. 23 T 273-282

LOGEMENT MODERNE

3 PIECES plus chambre bain, prélart incrusté. Libre immédiatement. Situé 1605, Lavérendrye. S'adresser: 831, St-Roch. FR 4-1650. 23 T 273-276

MAISON A VENDRE, comprenant 2 logements, 5 grandes pièces à louer, $70. bas et $60. haut. Située 413, Bellerive, Cap. Libre immédiatement. Appelez: FR 6-3540. 23 T 273-276

Dans St-Odilon

RUE BERLINGUET : logement neuf à louer. — Pour renseignements appelez FR 5-7244. 23 T 273-276

A LOUER pour 1er octobre, cause départ : quatre pièces bien propres, très chaudes, 3e étage, entrée 220, eau chaude, situées quartier Notre-Dame.— S'adresser: 1107 Ste-Julie, FR 5-2962. 23 T 273-276

Rue Ste-Cécile

LOGEMENT CINQ appartements, un bas, très propre, moderne, avec système chauffage automatique, $55 par mois. Libre 1er novembre. — Tel. FR 6-8306 ou FR 4-7665. 23 T 273-276

CENTRE DE la ville, (2e) : logement cinq pièces, très propre et moderne, entrée 220, eau chaude, fixtures fournies — Prix: $60. — S'adresser 350, St-François-Xavier, FR 6-2317. 23 T 274-277

PRES FUTUR centre d'achat, 438, boulevard Lacerte, Banlieue : beaux logements neufs, maison brique cinq pièces, entrée 220, réservoir eau chaude thermos. Prix raisonnable — Appelez FR 6-3372. 23 T 274-283

Rue St-Christophe

ACTUELLEMENT LIBRE : logement 3 pièces, (2e étage), $25 par mois. — Appelez: FR 4-1180 - FR 4-6016 ou FR 4-6017. 23 T 274-276

DEUX LOGEMENTS modernes — un neuf six pièces, chauffé, Carré des Pins — Autre St-Francois d'Assise, système chauffage, garage. Libres fin d'octobre. — 643, St-Christophe. 23 T 275-278

Libres oct. ou novembre

DANS St-François-d'Assise: quatre pièces bien propres, très chaudes, (2e étage), entrée 220. — FR 4-8090. 23 T 274-283

LOGEMENT 3 pièces, sous-sol chauffé et passage, entrée 220, réservoir eau chaude, pour 2 personnes. Visible de 2-8 p.m. $35.00 par mois. Tél.: FR 5-6840 ou 859, Haut-Boc, T.-R 23 T 276

23- Logements à louer

AU CAP-MADELEINE, près des ponts, 23 Lahaie, entre boulevard Duplessis et Thibeau : cinq pièces, rez-de-chaussée, $56. — S'adresser à 44, Lahaie, FR 6-3194 23 T 274-283

LOGEMENT MODERNE, (2e), 5 appartements, chauffé, prélart dans cuisine et chambre de bain, fixtures fournies. S'adresser: 2188, De Gannes, FR 4-2645. 23 T 274-277

LOGEMENT A LOUER, rue Ste-Angèle, 3e étage. Libre 1er novembre. 4 appartements plus passage et chambre de bain, entrée 220. — S'adresser: 677, Ste-Angèle, FR 4-4976. 23 T 274-283

CENTRE DE LA VILLE logement 5 pièces, 2e, entrée 220, eau chaude, planchers bois dur, $45. par mois. Libre 1er octobre. 1264, St-Denis. 23 T 275-278

COIN 5e AVENUE et Boul. St-Louis, logement chauffé, 4 pièces plus solarium et salle de bain. S'adresser: 1591, Boul. St-Louis, FR 5-7604. 23 T 275-276

LOGEMENT NEUF, 5 pièces plus chambre de bain, fournaise fournie, eau chaude 220, installation pour lessiveuse et sécheuse automatique. Libre 1er novembre, situé Boul. Des Forges. Tél.: FR 5-4167. 23 T 273-278

Spemont

5 PIECES modernes, chauffées, stationnement, services, $80. par mois, libre 1er octobre. Informations, soir: FR 4-9609. x 23 T 275

DEUX LOGEMENTS à louer, deux de cinq pièces, 1er et 2e étage, libres présentement, situé paroisse St-Lazare. — Tél. FR 5-6226. 23 T 275-278

LOGEMENT CINQ pièces chauffées, réservoir eau chaude, entrée 220, 2e étage, salle de bain. — Pour informations appelez FR 4-2544. 23 T 275-278

POUR OCTOBRE : logement six pièces, tuile, commodités de toutes sortes, modernes. Vue magnifique. Idéal pour agent d'assurance, contracteur ou autres. — Roger Rondeau, Boulevard Mathon, Banlieue FR 4-2895. 23 T 275-284

LOGEMENT TROIS pièces, libre, (2e), $29 — Banlieue, coin St. Lawrence, (autobus), ménage fait à neuf, grande cour. — A vendre : Pontiac 1958. — 1515, Notre-Dame, FR 4-7772. 23 T 273-276

Centre du Cap

LOGEMENTS CINQ pièces, libres pour le 1er octobre. — Pour renseignements appelez FR 4-2336. 23 T 275-276

PRES HOPITAL Cloutier : logement neuf très moderne, quatre grandes pièces en bas, toutes commodités, système chauffage moderne. — S'adresser 83, Massicotte, FR 5-8528. 23 T 275-278

LOGEMENT A LOUER, 4 pièces. S'adresser à 1175, Père-Marquette, appartement 5. Appelez le soir: FR 5-3233. 23 T 276-279

LOGEMENT 5 PIECES, grande chambre de bain, 2e étage, entrée 220, eau chaude, cour, cave, près autobus, libre le 15 septembre. S'adresser: 47 Vachon, Cap. FR 5-3866. 23 T 276-290

LOGEMENT A LOUER, près de l'International, 3 appartements plus chambre de bain, $28. par mois. S'adresser. St-Paul, 23 T 276-279

A 466, ST-PAUL, logement 3 pièces plus passage et salle de bain, (2e étage), planchers bois franc, eau chaude, entrée 220. Pour informations: FR 5-3697. 23 T 276-279

DANS LE CENTRE, (3e), $45. 6 pièces plus salle de bain. Visible 10 à 11 2 à 4, 7 à 8. 734 Des Volontaires. FR 4-6877. 23 T 276-279

RUE BUREAU, près Royale, logement 4 pièces 2e étage, libre pour le 1er octobre. Tél.: FR 5-2845. Pour grandes personnes seulement. 23 T 276

25 - Appartements à louer

APPTS RENOMME

DEUX 1½ pièces meublée. Centre de la ville. Nouveaux et modernes. Poêle avec fourneau. Réfrigérateur. Idéal pour couple. — S'adresser: 1594 Badeaux, app. 20. x 23 T 269-278

UN APPARTEMENT double, réfrigérateur, poêle électrique compris — Aussi chambres meublées, chauffées, éclairées. Références exigées. — S'adresser: 1260, Notre-Dame, (3e), appt 1, Trois-Rivières, FR 5-4606 23 T 262-291

Rue des Forges

APPARTEMENTS meublés, chauffés, éclairés. Information de midi à 5 hres FR 5-5479, après 5 hres, FR 5-6977. 25 T 254-283

APPARTEMENT MEUBLE et chauffé, électricité, eau chaude fournies, entrée privée. Idéal pour couple sans enfants. $15 par semaine. — Coteau St-Louis, FR 6-7843 ou FR 4-7722. 25 T 275-284

$20 par mois

A 244, CHEMIN DU PASSAGE, Cap-Madeleine, présentement libres : trois pièces, un bas. — Appelez FR 5-5442. 25 T 276-277

27- Chambres à louer

A 500, St-Frs-Xavier

ENTRE ECOLE TECHNIQUE et ménage militaire : chambre avec entrée privée, stationnement pour auto. — Appelez FR 5-3232. 27 T 273-276

CHAMBRE A LOUER, endroit tranquille pour jeune fille distinguée. — A vendre : deux manteaux de fourrure. — S'adresser 509, McDougall. FR 6-6637. 27 T 273-276

EN FACE DU Sanctuaire, chambres à louer, meublées, chauffées, eau chaude. Accès à la cuisine, pouvant faire cuisine. Usage du téléphone. S'adresser à 563, Notre-Dame, Cap FR 4-1315 27 T 273-278

30- Chambre et pension

Manoir Laviolette

CHAMBRE ET pension ou chambre seule. Excellente cuisine canadienne. Prix modéré. — Pour informations appelez FR 4-5025. 30 T 272-301

CHAMBRE ET PENSION pour 2 messieurs, près Ecole Technique. Bon chez-soi. 756, rue Hart, FR 4-7003 30 T 273-276

CHAMBRE ET pension pour vieillards, lavage compris. Tout le confort moderne. Prix à partir $37.50 par mois. S'adresser 1042, Ste-Marguerite, FR 4-6837. 30 T 273-276

CHAMBRE ET PENSION pour jeune homme distingué seulement, eau chaude, usage téléphone, bon chez-soi, centre de la ville. S'adresser: 1841, St-Philippe. 30 T 274-277

CHAMBRES A LOUER pour étudiants près Institut Technologie, pension si désirée, permis de faire cuisine. S'adresser: 3240 De Blois, Paroisse St-Jean-de-Brébeuf. 30 T 275-278

CHAMBRE ET PENSION à louer, près de l'Ecole Technique. Située: 3041, de Blois. Pour informations, appelez: FR 5-1595. 30 T 276-278

31 - Bureaux à louer

Deux bureaux

CENTRE COMMERCIAL — près des Forges, autobus, des bateaux. — S'adresser Le Conrad Godin, 190 Bonaventure, FR. 4-8466. x 31 T 267 276

CENTRE COMMERCIAL

BUREAU TROIS pièces chauffées, service de concierge, éclairage compris. Pour plus d'informations, appelez FR 5-4758. 31 T 267-296

34- Prélarts - Tapis

Sablage

de planchers
Posage de prélart et tapis
Tuile de tout genre
GUY ROBERGE
FR 5-6591
x 34 T 257-286

34a- Rembourrage

J.-P. FORTIER, 1113 St-Prosper Spécialité: remodelage de chesterfield fait tel que modèle désiré. Chaises chromées. — Beau choix de tissus des plus nouveaux. — Estimés gratuits. — FR 4-7747. x 34A T 182-281

PAUL MAROIS ENR. — Rembourreur chesterfields, davenports, fauteuils, chaises cuisine. Remodelage, choix tissus. Estimé gratuit. Ouvrage garanti. Seat covers posés par experts. Meubles neufs au prix de la manufacture. 860, St-Roch, FR 5-4200. x 34 T 262-56

AVIS AUX ménagères qui songent à faire réparer leurs matelas. Appelez "Provincial Matelas Enr." — Tél. FR 5-3888, Guy Ricard, prop., 1163 Chapleau. — Spécialité : matelas à ressorts. x 34A T 181-280

Un espace restreint, de coût minime est suffisant pour donner une description vendante de tout produit.

35 - Meubles neufs

BEAU — BON — PAS CHER
CLEMENT BOISVERT
Voisin de Steinberg
1636, rue Royale
LES AUBAINES DE LA SEMAINE

1o— Réfrigérateur 12 pi.cu. MOFFAT MD-12. Rég. $329. pour $217.50.
2o—Poêles électriques 30" De Luxe, tête illuminée, fourneau avec vitre, complètement automatique, Rég.: $319. POUR LA SEMAINE SEULEMENT $187.50.
3o—Mobiliers de chambre : bureau double, commode, lit ordinaire. Rég.: $159. POUR SEULEMENT $84.50; noyer ou naturel. Mobiliers de salon, Rég.: $219. POUR LA SEMAINE SEULEMENT $99. Beaux sets de cuisine de haute qualité, Rég.: $159. POUR SEULEMENT $99. 35 T 271-277

MEUBLES

DISTINCTIFS, au prix de la manufacture, nos spécialistes en ébénisterie réaliseront pour vous, selon vos désirs, meubles de toutes sortes: bahuts, bureaux à sections, bibliothèques, armoires, etc. — Maurice Blanchette, 505 des Forges, FR 5-2642. 35 T 253-282

AU RAYON DU MEUBLE

MEUBLES ET appareils électriques: MOFFAT, FRIGIDAIRE, RCA VICTOR, MARCONI, CONNOR, THOR, SKLAR, SERTA, SINGER, SIMMONS. Ouvert le soir. — 490, Ste-Marthe, Cap. FR 5-6073 35 T 247-276

TAPIS VISCOSE $3.95 la verge — 9 x 12, $39.95 — Tapis passage $3.45 — Meubles, poêles, réfrigérateurs — Mobiliers cuisine $59. — O. Paul Meubles, 341 St-Laurent, Cap — FR 4-4880. x 35 T 199-298

DESIRE MEUBLES ENR. SPECIAUX— Devenports $39. — Mobilier cuisine chromé $59. — Mobilier chambre $69. — Fauteuils $39. — T.V. partir de $149. — Mobilier salon, partir de $59. 70 ST-GEORGES CAP, FR. 5-3052. 35 T 263-62

36- Meubles usagés

PIANOS

EN SPECIAL, piano automatique "Langelier", banc, porte-musique, 100 rouleaux, garanti 1 an. — Conditions faciles de paiements. — Nap. Caron et Fils Enr. — Vente, service, échange, location. — 1768-1778, St-Philippe, FR 4-5315. 36 T 212-5

Tentes, tables, parasols, hamacks, dactylos, mobilier de cuisine, toilettes, radios, balançoires, chaises pliantes, matelas, habits pour homme — Magasin de Seconde Main: Jules Demers 293 Hertel, FR 4-5001. 36 T 261-66

ACHETONS

Nous avons besoin de vingt téléviseurs usagées donnons prix appropriés à votre télévision usagée pour l'achat d'une fleetwood 61. Termes faciles — Nous allons à domicile pour estimation. — Les Accessoires électriques Lavielette. Tél.: FR. 4-5526. 36 T 267-276

à prix raisonnable

PIANO ENTIEREMENT reconditionné. S'adresser 2900, boulevard des Forges, FR 4-6613. 36 T 274-277

POUR LE CHALET

REFRIGERATEURS $69 à $99. — Poêles électriques 110 volts avec fourneau $45. — Poêles blancs, bois, charbon, huile, combinés, partir de $35. — Fournaises à l'huile Duo-Therm $49. — Lessiveuses, partir de $25. — Chesterfields 3 mcx, partir de $20. — Fauteuil de salon $10. — Lit continental 36" $39. — Lit, sommier, matelas à ressorts 30" $18. — Lit métal, sommier 4' $15. — Matelas à ressorts 4'½ $10. — Matelas à ressorts Beautyrest 4'½ $40. Table, 4 chaises en bois $20. — ADAM Limitée, 956, St-Maurice, Trois-Rivières, FR 4-7722. 36 T 275-299

CAP-MADELEINE, fournaise air chaud, 2 brûleurs 9 pcs, carburateur automatique, 2 drums attachés tuyau pour huile. Parfaite condition. — Ai besoin menuisier pour réparation. FR 4-5484. 36 T 276-279

37 - Articles de ménage

ST-LOUIS MEUBLES

MOBILIERS SALON sectionnels. Aussi chesterfields. — Lits continentals, matelas — Fauteuils de télévision, etc. — Boîte 184, Banlieue, FR 5-2381. 37 T 262-291

Secheuses

ESSOREUSES, SECHEUSES, donnent linge prêt à repasser en cinq minutes. Aucune installation, s'adaptant sur 110 volts — Démonstration à domicile — Creda Debonnair, 47 A Fusey, Cap, FR 5-5082. — Représentants demandés. 37 T 265-294

FLEETWOOD 61

TELEVISION DE LUXE, 25 lampes, 4 haut-parleurs, un prix très intéressant. Donnons gros échange, belle ligne de stéréo. Autres télévisions à partir de $65. Terme facile. Les Accessoires Electriques Laviolette, 615 Laviolette. Tél.: FR. 4-5526. 37 T 267-296

CHANCE UNIQUE

MOBILIER CHAMBRE acajou. Mobilier salon air foam Kroehler. Mobilier cuisine chromé. Machine à coudre automatique "White". Tout comme neuf, à moitié prix. — 3961, des Erables, FR 4-6649. 37 T 273-276

A VENDRE $40., balayeuse électrique Lewyt, en très bonne condition avec accessoires complets. — Aussi foyer 5½ x 4 avec feu électrique imitation charbon, à prix d'aubaine. S'adresser: 1037, Laviolette. 37 T 273-276

POELE AU gaz, automatique, trois ans d'usage seulement — Balayeuse électrique deux ans d'usage — Propre et en bonne condition. — S'adresser 125, Vivier, Cap, FR 4-6004. 37 T 274-277

A VENDRE: Machine à coudre portative, électrique Singer avec machine à boutonnière. Pour informations: FR 4-3187. 37 T 274-283

A VENDRE : poêle à gaz propane Mc-Clary, avec compartiments. Prix modiques, $50 — Aussi mobilier de cuisine chromé, jaune, en très bonne condition, $50. — Appelez: FR 6-7636. 37 T 275-278

41- Articles de sport

Carabines

303 de l'armée, 10 coups, garanties

Spé: $13.95

Vendons et échangeons carabines et fusils de toutes marques. Prix spéciaux sur munition à la caisse. Ligne complète de vêtements de travail.

DEPOT SURPLUS INC.
462 Des Forges FR 6-3355
41 T 255 JNO

43 - Chaussure - magasins

CHAUSSURES. Lots à écouler. Réduction 10 à 50% d'escompte. Les meilleures marques — Ayez une chaussure neuve au prix d'une réparation. J. A. Gosselin 1392 Hart, Trois-Rivières. x 43 T 269-301

44- Cordonnier

CORDONNERIE LACOMBE. Teinture souliers et bourses en toutes couleurs. Comptoir d'échange tous ce que vous avez à offrir. Achetons patins usagés. Appelez: 5-2174, 1008 Champflour T.R 44 T 266-295

47- Machines de bureaux

JEAN BANVILLE INC.

MACHINES A additionner et à écrire, à vendre et à louer. — Nous faisons la réparation de toutes les sortes de machines de bureau — 1605 Notre-Dame, FR 5-4771. 47 T 66-66

CLAVIGRAPHES DE toutes marques à louer $6.00 par mois, ou trois mois pour $15.00. — S'adresser à GERALD MARTINEAU, — 1547 NOTRE-DAME, Trois-Rivières, Tél.: FR 5-1433. 47 T 85-59

50 Radios & Télévisions

Fréchette TV

FR 5-8611

Service T.V. et antenne jusqu'à 11 hres p.m. 7 ans d'expérience. Demandez-nous un estimé gratuit. 50 T 244-37

Spémont TV

FR 6-7844

PAYEZ $1.50 pour l'appel plus la (les) lampes defectueuses. x 50 T 271-280

50 - Radios & Télévisions

Gauthier TV

FR 5-2630
Vente — Service
393, boul. Ste-Madeleine — Cap
50 T 254-283

Collins T.V.

Wilfrid A. Collins, prop.
TECHNICIEN DIPLOME
691 LAURIER, T.-RIV.
Tél., FR. 5-4424
x 50 T 264-293

SIMARD TV

FR 4-2638
Roger Simard, prop.
975, Père-Marquette
x 50 T 263-292

Téléviseur "SYLVANIA" 21 po., SECONDE main, à vendre avec garantie deux mois — Prix raisonnable. — S'adresser 1723, Jean-Nicolet, FR 6-8091. 50 T 274-277

58- Salons de coiffure

Salon Capri

FR 6-6488
80, BOUL. STE-MADELEINE, CAP
Coiffures tous genres
Permanentes — Teintures
Satisfaction garantie
(Séchoirs améliorés)
58 T 228-21

64- Lingerie pour femmes

A VENDRE: 2 manteaux de fourrure, un en taupe et l'autre en mouton de perse noir, grandeur: 18 ans, presque neuf. Pour informations. S'adresser de 7 à 9 h. p.m. à 907 Champflour. 64 T 267-276

66- Vêtements usagés

A vendre $30

MANTEAU COURT, seal noir, mouton gris au collet, très peu usagé, grandeur 12 ans. — FR 5-6784. 66 T 273-278

74- Nettoyage - Pressage

VOULEZ-VOUS que votre vieux chapeau ait l'apparence d'un neuf, quelque soit la forme désirée? OUI! Adressez-vous à GAVARIS SHOE SHINE, 150 Des Forges, FR 4-0066. 74 T 260-59

77- Salles de réception

SALLE A LOUER pour réceptions diverses pouvant accomoder jusqu'à 300 personnes, facilité de stationnement, nous nous spécialisons dans l'organisation de fêtes aux huitres. Pour informations: FR 4-8327. 77 T 274-283

79- Modistes - Couturières

Couture Tricot

TOUT GENRE. — FR 5-6802, 907, Ste-Geneviève. 79 T 275-284

81- Paysagistes

ARTHUR BOURASSA

Chemin des Forges
FR 6-8459
Terrassement — Coupe, vente de la tourbe — Travaux parterre tous genres. x 81 T 272-301

TERRE A GAZON

ET TOURBE à vendre, livrées à domicile. Entretien de parterres, terrassement, nivellement. Appelez: FR 5-7045 x 81 T 262-301

84- Marchands de bois

"De la forêt au consommateur"

Bois de construction

GROS ET DETAIL
EVITEZ LES INTERMEDIAIRES ET
Epargnez
en achetant directement de
EASTERN SOFTWOODS LTD.
Garneau Jonction LE 8-8603
Le plus grand spécialiste en bois de construction en Mauricie
"SPECIAUX" TOUS LES JOURS
— VENEZ VOIR —
Nos prix sont les plus bas
x 84 T 23-24

85- Charbon - Huile & Gaz

LUCIEN DEFOY

MARCHAND DE BOIS, de charbon et d'huile à chauffage. — Qualité, quantité, courtoisie — 691, Hertel, FR 5-9666 ou FR 5-9667. x 85 T 259-58

85A - Chauffage

Fournaises à l'huile

S'IL S'AGIT DE VOTRE SYSTEME DE CHAUFFAGE DE PLANCHER, NOUS AVONS EN MAGASIN UN ASSORTIMENT COMPLET DE FOURNAISES A L'HUILE "COLEMAN", MARQUE CONNUE DEPUIS TOUJOURS.

C'EST AVEC PLAISIR QUE NOS EMPLOYES VOUS DONNERONT TOUTES LES INFORMATIONS DESIREES CONCERNANT LA FOURNAISE A L'HUILE "COLEMAN", CONVENANT LE MIEUX A VOTRE FOYER.

AVONS AUSSI TOUS LES ACCESSOIRES REQUIS POUR L'INSTALLATION DE VOTRE FOURNAISE: TUYAUX, UNIONS, COUDES, NOIX, ETC. . .

FRANÇOIS ROUETTE

1594, Royale et 440, St-Georges, FR 4-4661, ouvert le mercredi et fermé le samedi après-midi. 85A T 274-279

DUBE, BRULEURS A L'HUILE, ENR. vous offre ses quinze ans d'expérience, en réparation de brûleurs. — Tél. FR 5-1807. 85A T 275-282

98- Divers

Reprisage invisible

TROUS DE MITES, brûlures, déchirures, bas, pantalons, manches: chesterfields. — Allons à domicile sans frais. FR 5-5995. 98 T 248-277

AUBAINE

MACHINE A SOUS-VETEMENTS
A vendre: 9 machines à tricoter sous-vêtements, différentes grandeurs. ALLOUERA CREDIT A ACHETEUR RESPONSABLE.
s'adresser:
GOODWEAR HOSIERY
STE-ANNE-DE-LA-PERADE
TEL.: 27
98 T 271-276

SYSTEME CHAUFFAGE eau chaude, fournaise Viking no 18-10W. Tuyauterie et caloriferes. Tous en bonne condition, 2 portes de garage Richard Wilcox (12 x 12). S'adresser Gaston Maillet Ste-Anne de la Pérade, tél.: 235. 98 T 268-297

AUBAINE

BOUILLOIRE automatique 10 H.P. et réservoir galvanisé 135 gallons à vendre. — Téléphoner FR 5-2825. 98 T 274-277

TOUR PRENTICE 16" x 8', Davis Speed Lathe 14" x 6', Face Lathe 43" x 6'. Deux Cold Headers Normand Windows Reg'd, 5331, 12e Ave,

Machines à coudre

Pfaff & White
Vendeur autorisé
J.-L. Descoteaux
(ex-Singer)
Nouveau local
892, BOUL. ST-MAURICE
SHAWINIGAN LE. 6-5971
VENTE — SERVICE — REPARATION
EXPERIENCE 35 ANNEES
46 S 265-294

50- Radios & Télévisions

ST-AMAND T.V.
521, 4e RUE LE. 7-9468
VENTE-SERVICE
REPARATION
REPARATION — Radio — T.V. — Stéréophonique — Tout appareil électronique — Trois techniciens diplômés à votre service. x 50 S 271-365

Clément Radio
TELEVISION
Shawinigan et Grand'Mère.
Tél.: LE 8-5965
50 G 248-277

52- Bijoutiers

BIJOUTERIE BERNARD
horloger diplômé
1107, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
LE. 6-4541
SPECIAL DU MOIS: Montre marque Gladstone et autres — Briquets Colibri — Radio transitor — Rasoirs assortis pour hommes et dames — Bijoux d'automne importés. Pour tout genre de cadeaux, achetez au bas prix de l'importateur. VENTE — SERVICE — REPARATION DE TOUT GENRE. 52 S 274-302

65- Lingerie pour hommes

REDUCTION INCOMPARABLE CHEZ DIANNA, 457, Station, Shawinigan. Habits d'hommes: $9.95 à $24.95. Paletots d'hommes: renversible $14.95. Chemises travail: $1.09. Combinaisons 7/: $3.29. Pantalons hommes: $3.89. Blazers bleus garçons: $7.49 et hommes: $9.95. 65 S 273-276

98- Divers

J'ACHETERAIS équipement de ferblantier. Vendrais Chevrolet '55, 4 portes. Aussi poêle Gurney au bois, combiné électrique. S'adresser: LE 6-3981. 98 S 275-278

113- Positions offertes

Position d'avenir

Pour jeune homme énergique possédant de l'initiative comme publiciste

QUALIFICATIONS REQUISES:

- 8e année ou équivalent
- Expérience de la vente ou du commerce
- Connaissance de l'anglais
- Clavigraphe
- Devra être âgé de 25 ans ou plus et être marié

AVANTAGES:

Vacances annuelles
Congés statutaires
Assurance vie maladie hospitalisation salaire
Salaire de base et commissions

Le jeune homme que nous recherchons devra posséder les qualifications mentionnées plus haut en plus d'une grande détermination de réussir. Il est probablement employé présentement et connaît des succès dans son présent emploi mais désire se faire une réelle carrière de la vente. S'adresser par écrit seulement en mentionnant les qualifications, l'expérience et le salaire désiré à:

CASIER N° 1519
Le Nouvelliste
C.P. 576 — SHAWINIGAN
113 S JNO

122A- Extermination

EXTERMINATION
25 ANNEES au service du public. Extermination coquerelles, punaises, etc. Travail propre, soignée, garantie. B.B. EXTERMINATION COMPAGNIE SHAWINIGAN. LE 6-3808 ou LE 7-8642. x 122A S 276

125 - Autos-Camions à vendre

CAMION G.M.C., ½ tonne, 1957, 22,500 milles. Condition, comptant. — Aussi camion FORD, ½ tonne 1956, 45,200 milles. S'adresser: LE 7-8604. 125 S 271-276

PLYMOUTH 56 en parfaite condition. Prix: $625. S'adresser: LE 7-0972. 125 S 273-276

MERCURY 54, 4 portes, radio, $550. — Studebaker 52, 4 portes, radio, $250. — Plymouth 51, 2 portes, $250. — Chevrolet 50, 4 portes, $250. Conditions faciles. S'adresser: 814, 4e Rue. 125 S 273-276

JEEP WILLYS à vendre, excellente condition, remonté à neuf. — S'adresser: LE 7-1433. 125 S 274-277

A VENDRE: Camion GMC, année 1952, trois tonnes et demie avec dompeuse en très bonne condition. Prix: $600. — Aussi réservoir à l'huile 150 gallons. — S'adresser: 1273, Frigon — LE 9-3556. 125 S 275-278

A VENDRE: Studebaker '56 champion quatre portes, très propre, en bon ordre, vrai aubaine. — S'adresser: LE 7-8557. 125 S 275-278

TRACTEUR FORD et maison à vendre ou à louer à Mont-Carmel. S'adresser: Ernest Ducharme, LE 7-9495. 125 S 275-278

FORD '59 à vendre 6, Custom, régulier, 6,000 milles. Cause: finance. Prix: $2,200 comptant ou $600 comptant, balance paiement mensuel. A servi 6 mois, 2 jours par semaine. S'adresser: LE 6-3095 demandez Henri Descoteaux. 125 S 275-280

GRAND'MERE
Tél.: LE 6-3347

2- Cartes d'affaires

A. ZDANOWICZ, courtier en immeubles, achat, vente de propriétés, terrains, placement d'argent, commerce. S'adresser: 1330, 12e Avenue, LE 8-9046. 2 S 119-277

4 - Propriétés à vendre

MAISON NEUVE, 6 appartements, tout confort. Prix: $11,000. Conditions faciles. Appelez votre courtier en immeubles A. Zdanowicz 1330, 12e Ave, Tél.: LE 8-9046. 4 G 276

11- Magasins à louer

A LOUER magasin et entrepôt situé en plein centre commercial au 353, 6e Avenue. S'adresser: André Leduc, 780 10e Avenue. Tél.: LE 8-5522. 11 G 276-281

23 - Logements à louer

LOYER A LOUER 5 appartements, 3 chambres à coucher, 3 minutes du marché, 3 minutes de l'église, 3 minutes de l'école, 3 minutes du théâtre, 3 minutes du Dominion. Loyer idéal pour personnes âgées. S'adresser: Hervé Jacques, 487, 4e Avenue. Tél.: LE 8-4486. 23 G 273-276

SITUE 5e AVENUE, près du collège, loyer 5 pièces plus salle bain, 220, réservoir eau chaude. Libre 1er octobre. Cause transfert à l'extérieur. Téléphoner: LE 8-8760. 23 G 274-277

LOYER A LOUER, 4 appartements (2e étage), 4 appartements, au centre de la ville, situé: 365, 7e Avenue. Prix: $20.00 pour prendre immédiatement. S'adresser: J.-D. Matteau, 631, 4e Rue, Tél.: LE 8-3783. 23 G 275-278

LOGEMENT 6 appartements, entrée 220, eau chaude, coin 6e Avenue, 3e Rue, non chauffé. S'adresser avant 6 heures: LE 8-3319; après: LE 8-5158. 23 G 275-280

LOYER CHAUFFE, 5 appartements plus salle bain, entrée 220, eau chaude, situé: 922, 11e Avenue. Tél.: LE 8-8239. 23 G 276-281

37 - Articles de ménage

A VENDRE divan rembourré à neuf, matériel de qualité. — Aussi divan un peu usagé, propre, avec un fauteuil, matériel nouveau. Tél.: LE 8-5920. 37 G 276-279

46 - Machines à coudre

MACHINE A COUDRE portative, bobine ronde avant et reculons, $89.00. Alpha, Singer, Bernina, White et Necchi. Réparation et démontration. J.-René Ricard, 574, 4e Rue Tél.: LE 8-5468. 46 G 249-278

53- Corsets-Brassières-Gaines

LA BASE DE votre apparence. Un vêtement bien ajusté fait ressortir davantage vos toilettes. Des corsetières expertes vous ajusteront avec perfection. Toutes les grandeurs 24 à 46. TRAHAN TEXTILES. 53 G 272-275

59- Salons de chapeaux

Chapeaux

VENTE D'OUVERTURE. Chapeaux de velours et plumes à moitié prix. Berets de velours en vente à $1.50. Ceci pour 3 jours seulement. Rendez-vous chez Rita Lacerte, 670, 4e Rue, face au Théâtre National. 59 G 273-275

64- Lingerie pour femmes

Aubaines

MANTEAU D'HIVER à vendre, gr. 12 ans, en lainage brun, a été porté trois mois, très propre à bas prix. Aussi: perruche 1 an avec cage. — S'adresser LE 9-4829. 64 S 275-276

DE L'OR CHEZ VOUS ?

Oui, plusieurs articles que vous n'utilisez plus valent leur pesant d'or. D'autres personnes recherchent ces articles. Annoncez-les dans "Les Annonces" Classées" du Nouvelliste

107- Personnel

AUX PROPRIETAIRES de commerces. Offre extrêmement intéressante: Balance de notre inventaire de lingerie pour dames et enfants tels que panties, bloomers, camisoles, bas nylons, bas cashemere, pyjamas, jaquettes, gants, bourses, etc... Le tout sera sacrifié "en bloc" pour un tiers de sa valeur. Nous offrons $3,000. de marchandises parfaites pour $1,000., au premier acheteur sérieux. Appelez ou rendez vous immédiatement chez MARKUS HANNA & SONS, 515 6e Ave, Grand'Mère. Tél.: LE 8-3515. 107 G 271-280

LA TUQUE
LA 3-4547

23 - Logements à louer

LOGEMENT MODERNE, 4 pièces plus chambre de bain, chauffé, installation pour lessiveuse automatique. Prélarts incrustés, chambre de bain et cuisine. Pour informations, signalez: LA 3-4861.

LOUISEVILLE
Tél.: 8-4032

125 - Autos-Camions à vendre

DODGE CUSTOM ROYAL 1956, automatique, air conditionné, pneus neufs, en très bonne condition. Cause départ. S'adresser: 20, Notre-Dame, CA 8-4134, Louiseville. 125 L 276

RIVE SUD

64- Lingerie pour femmes

MME YVONNE HARPIN, corsetière "Spencer" diplômée depuis 12 ans, 26, Brassard, Nicolet annonce à toutes ses clientes nouvelles et anciennes qu'elle vend toujours comme par le passé et prie ses clientes de téléphoner à 425 à une experte qualifiée qui se fera un devoir de se rendre chez-elle. 64 R 272-281

Non-responsabilité

A partir de cette date, je ne me tiendrai nullement responsable d'aucune dette contractée en mon nom par mon épouse à moins d'un écrit de ma main. M. Marcel Berthiaume, St-Matthieu, Lac Bellemare Co. St-Maurice.

A la Banlieue...

(Suite de la page 10)

nouvelles sections du cours secondaire ont été créées pour permettre à tous les talents de poursuivre les études vers lesquelles les portent leurs capacités et leurs goûts. M. Alain a expliqué que le cours scientifique n'est pas à la portée de tous et ne peut convenir qu'à un nombre assez restreint d'élèves: d'où la nécessité de tenir compte de certains critères avant de décider quels cours prendre au secondaire et quels élèves y placer.

La journée s'est terminée par la remise de décorations du deuxième degré de l'Ordre du Mérite scolaire à trois religieuses: Soeurs Dorothée-Marie, f. d.j., supérieure au couvent Ste-Catherine-de-Sienne, St-Viateur, a.s.v., supérieure à l'externat de St-Barnabé-Nord et Aimée-du-Bon-Pasteur, a.s.v., du couvent de St-Paulin. Les curés de Ste-Catherine-de-Sienne, St-Elie-de-Caxton et St-Barnabé-Nord, les présidents et commissaires d'écoles de ces municipalités scolaires de même que les maires ont tenu à rendre hommage aux trois récipiendaires. L'inspecteur régional a également assisté à la cérémonie et a félicité publiquement les trois décorées. Il a invité tous les titulaires à imiter ces institutrices exceptionnellement méritantes qui ont consacré, ensemble, à l'éducation des jeunes, 130 années de leur vie.

Un directeur...

(Suite de la page 5)

gymnastes et initiera ses élèves aux compétitions sportives notamment dans les épreuves de pistes et pelouse.

Très dynamique et enthousiaste, il ne fait aucun doute que M. Laborde jouera un rôle vital dans la formation des étudiants du Séminaire de Nicolet. Et il faut féliciter les autorités de cette maison pour l'intérêt qu'elles montrent dans le développement naturel et intégral de personnalités complètes.

Qu'attend...

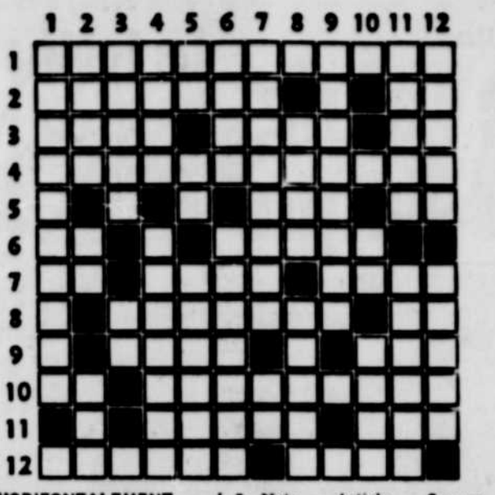
(Suite de la page 8)

congrès qui se tiendra à Montréal, tandis qu'en août 1962, aura lieu au Reine-Elisabeth, dans la même ville, le congrès international qui réunira des délégués de toutes les parties des Etats-Unis, voire même des Philippines.

Parade...

(Suite de la page 6)

pointe, président de la Commission scolaire de Shawinigan-Sud, seront à la disposition de l'assistance pour les questions qui pourront être posées.



HORIZONTALEMENT

1—Violent soulèvement
2—Pas encore vu — Grecque
3—Disposition habituelle au mal — Perse — Avant midi
4—Que l'on ne peut mettre à exécution
5—Somet pointu — En matière de
6—Champion — Agé
7—Pronom — Pas agréable à regarder — Réputé pour sa force
8—Rigoureux — Fin d'infinitif
9—Placée — Habitant
10—Au monde — Qui a de belles manières
11—Ville industrielle allemande — Fin de participe
12—Brisée — Crochet de fer

VERTICALEMENT

1—Souvent destinée à offrir un repas
2—Nègre — Pronom — Grecque
3—Pour adoucir — Dans la matinée
4—Couche pigmentaire de l'iris — Dont les molécules ont peu d'adhésion
5—Note — Article — Sur un siège
6—Pour le train — Rapidité
7—Poète tragique grec — Pronom
8—Continent — La plus belle
9—Insistance dans l'effort
10—Parcouru — Vieux
11—Pierre précieuse — Agitée
12—Ville célèbre par ses arènes romaines — Imaginés

Solution d'hier

Horizontalement:—

REVETEMENT; EVADE — ODER; SEL — DU — ILE; SI — PIQUE; OLYMPIQUES; VOULE — TUA; EV — EE — BENI; CASIER — LA; EM — GALERE; SOULIERS; USER — ESSAI; OR — SENSATION

Verticalement:—

RESSOURCES; EVEIL — AMOUR; VAL — YVES — US; ED — AMOVIBLES; TES — PU — IRE; PLIER; MODIQUE — GRES; EDUQUE — LASSA; NE — UE — BAL — ST; TRIESTE — AI; UN — IO; TRENTAINE

Aux ouvriers...

(suite de la page 4)

ciale, politique.

Conséquences: ainsi envisagée la culture:

1- permet à l'ouvrier et à sa femme de se comprendre, comprendre la vie, son temps, le monde et Dieu;
2- apparait comme un style de vie, un art de vivre aux manifestations variées comme la vie;
3- suggère même une culture féminine, adaptée à la vie et à la mission de la femme.

III- Moyens de culture à la portée du monde ouvrier.

a) découverte des problèmes, des difficultés que lui, ou d'autres ouvriers rencontrent, réflexions et échanges avec d'autres personnes sur ces problèmes, action en vue d'améliorer ces situations.
b) les moyens de diffusion: Radio, T.V., journaux, cinéma, etc. - efforts d'assimiliation - de réflexion à l'aide de ces moyens.

N.B. pour cette partie, utiliser les B.M. des deux premières périodes.

Conclusion :

Une action dans ce sens rendra les adultes du milieu ouvrier plus hommes et plus femmes et permettra à la classe ouvrière de prendre sa place dans la société.

L'aménagement...

(Suite de la page 3)

St-Laurent pour lui offrir la collaboration du conseil, "et ainsi", de conclure le premier magistrat de la cité de Trois-Rivières, "nous avons déjà commencé de travailler pour Trois-Rivières et nous ne sommes pas encore assermentés".

L'île St-Quentin

A une objection d'un journaliste, le maire Mongrain n'a pas caché que la plage de l'île St-Quentin serait une plage payante, mais il a bien spécifié que ce serait à prix populaire.

"Des bailleurs de fonds sont déjà engagés moralement dans cette affaire et il ne fait plus de doute que les travaux commenceront dès cet automne. D'ailleurs le comité de l'île St-Quentin a déjà été averti de voir à faire approuver les plans d'une façon définitive".

Le maire élu de la cité de Trois-Rivières a également révélé qu'une certaine partie de l'île de près de 100 acres serait consacrée à un terrain de stationnement afin que les automobiles puissent s'y rendre.

M. Mongrain a aussi révélé que la construction d'une Marina-ultre-moderne était prévue. "Nous voulons ériger sur l'île une des plus belles Marina qui soit." S. H. le maire a dit qu'il espérait de cette façon attirer avantageusement l'industrie du tourisme.

Un docteur

Le maire Mongrain a également révélé que son conseil, qui sera assermenté au début de cette semaine, se proposait de faire l'engagement d'un docteur en circulation et en stationnement afin de résoudre de façon définitive ce problème des plus complexes.

"Un tel expert pourrait nous tracer la voie afin que nous évitions de défaire un jour ce que nous avons construit la veille".

Il semble bien que le nouveau conseil soit d'accord pour prendre une partie de l'édifice qui sera construit à la place du marché et en faire un stationnement cellulaire.

A Québec

A l'issue de sa conférence de presse le nouveau maire élu de la cité de Trois-Rivières a révélé aux journalistes qu'il quitterait Trois-Rivières mardi prochain, en soirée pour se rendre à Québec où il aura des entretiens avec quelques ministres. Il sera de retour dans la soirée de mercredi.

Incidemment, ses rencontres auraient quelque chose à voir avec l'administration municipale de notre ville.

Cinq...

(Suite de la page 17)

tre d'entre eux ont pu retourner chez eux après avoir reçu les soins que requérait leur état. Seul M. Benoit Biron de le rue des Grandes Prairies au Cap-de-la-Madeleine est encore hospitalisé mais son état est apparemment satisfaisant. Les autres blessés sont MM. Cérard et Robert Corbin du Cap-de-la-Madeleine, Robert Pépin, de Saint-Louis de France et Gilles Pépin de Gentilly.

Séance du conseil de ville, ce soir, à Louiseville

LOUISEVILLE — Nos édiles municipaux siégeront lors de l'assemblée régulière de notre conseil de ville, lundi soir, à huit heures. Depuis le 1er janvier 1880, un conseil est en fonction et l'Hôtel de ville où se déroulent ces délibérations date de 1916. Le maire de Louiseville est Me Germain Caron depuis 1953 et il a toujours été élu par acclamation à ce poste où il demeurera jusqu'en 1962 alors qu'auront lieu les élections municipales.

MONUMENTS HOUDE & FRERE
Téléphone: FR. 6-3055
Achetez directement de la manufacture au prix du gros. Sauvez la commission du vendeur.
404, rue Notre-Dame
Cap-de-la-Madeleine

Température

MONTREAL (PC) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale:

Généralement ensoleillé et il continuera de faire chaud; vent léger. Minimum et maximum à Montréal et Ottawa 55 et 70, Québec et Sherbrooke 50 et 70, Ste-Agathe, La Tuque, Chicoutimi et Rivière-du-Loup 50 et 70.

Le maire...

(Suite de la page 3)

les deux autres conseillers en feront autant.

"Je déplore beaucoup que le conseil n'ait pas voulu prendre connaissance de la requête des 284 contribuables. C'est malheureux. Personnellement, je suis d'avis qu'il s'agit tout simplement de rancune personnelle, car M. Villemure faisait du beau travail et son salaire n'était pas exagéré. Il n'y a qu'une vingtaine de propriétaires qui voulaient son renvoi comme ils avaient la majorité au conseil, nous avons été défaits au vote."

M. MARCEL VILLEMURE

M. Marcel Villemure nous a expliqué qu'il recevait le salaire de $2,100 et qu'on avait voulu lui réduire cette somme à $1,700. "Avec le service qu'il fallait donner, je ne crois pas qu'il soit possible de faire le travail à moins que cela. Une municipalité qui a près de deux millions d'évaluation demande passablement de temps pour l'administration."

Personnellement, M. Villemure n'entend pas pousser les choses plus loin. Il se considère comme remercié de ses services et il consacrera son temps à autre chose. D'ailleurs, il n'y retournerait pas pour le salaire initial.

M. ARMAND LEMIRE

M. Armand Lemire, qui se trouve au nombre des quatre conseillers qui prônaient le changement de secrétaire, nous a expliqué qu'il trouvait qu'un salaire de $2,100 pour le secrétaire grevait un peu trop le budget. "Ce n'était pas raisonnable, car avec les pourcentages, M. Villemure nous a dit se faire $2,764.52. J'ai demandé de baisser son salaire à $1,700 et de couper les pourcentages, car on ne peut donner le dixième de notre budget seulement pour le salaire du secrétaire.

"Nous avons demandé des applications, il y en a eu une quinzaine. Finalement, celle de M. Jules Picotte était la plus basse et comme il est qualifié, nous l'avons acceptée. Pour ce qui est de la requête, nous avons été élus pour représenter les contribuables, si on fait mal, ils nous jugeront aux prochaines élections."

En ce qui concerne la démission du maire et de deux conseillers, M. Lemire est d'avis qu'ils reviendront sur leur décision.

Ces lettres de démission étaient sur la table du conseil lors de la dernière séance spéciale, mais elles ne furent pas ouvertes puisque cet item n'était pas prévu à l'ordre du jour. C'est également au cours de cette séance que le maire Coulombe et le conseiller Martineau quittèrent leurs sièges.

Il reste à savoir si le conseil acceptera les démissions afin de procéder à d'autres nominations comme le veut la loi.

Accidents...

(Suite à la page 2)

dommages que les conducteurs des véhicules impliqués ont évalué à $200 chacun. L'accident est survenu vers 9h.20 samedi.

Les conducteurs étaient MM. Emile Asselin, d'Outremont, et Yvon Guillemette, du rang Beauséjour. Les constatations ont été faites par les agents Edmond Charest et Gaston Perreault du poste no 1.

Ouverture...

(suite de la page 7)

don vers le Sanctuaire du Cap et autres. M. l'abbé J.-Noël Trudel, aumônier de la Fédération, exposa à son tour le rôle de la J.O.C. et ses avantages. M. Roland Ouimet, vice-président national, analysa les résultats des enquêtes menées chez les jeunes ouvriers et ouvrières. "Ces différentes enquêtes ont établi clairement la situation actuelle des jeunes travailleurs, c'est-à-dire le manque de préparation au travail et les difficultés qu'ils rencontrent pour se cultiver à leur travail et durant leurs loisirs", a-t-il dit. Le président de la Fédération, M. André Boucher, agissait comme maitre de cérémonies et faisait part de certaines suggestions des jeunes travailleurs, dont l'érection d'un centre récréatif à Shawinigan.

M. le chanoine Charles-Henri Lapointe, Mgr Maurice Patry, Son Honneur le maire J.-A. Foucher, M. le député J.-A. Richard ont également pris la parole. M. Bertrand St-Onge termina en déclarant la Semaine des Jeunes Travailleurs officiellement ouverte. A l'issue du repas, on fit lecture d'un message de l'hon. René Hamel, ministre du Travail. Ce dernier fit également parvenir une subvention de $150 à l'intention de l'organisation de la Semaine des Jeunes Travailleurs.

FLORICULTURE
H.G. Gauthier
FLEURS
TEL FR 5-4813
BOUL ROYAL
TROIS-RIVIERES

Le prix...

(Suite de la page 8)

et très juste sur la vie acadienne sur les problèmes qui confrontent nos compatriotes acadiens. "J'encourage fortement mes compatriotes à le lire et à en faire leur profit".

A la suite de cet éloge du président, Soeur Marie-Grégoire a déclaré modestement: "Si mon ouvrage mérite le titre de roman, je puis dire que je l'ai écrit par hasard et un peu comme à mon insu".

Cette religieuse acadienne a fait la conquête de la petite école du village de Pointe-aux-Coques et elle s'est inspirée d'un fait vécu pour brosser un tableau de la vie acadienne.

Mgr L.-P....

(Suite de la page 13)

laisse et qui pensera à ses deux bons vicaires qui l'ont entouré de tous les bons soins imaginables, aux dévoués religieuses de notre couvent, aux zélés Clercs de St-Viateur, aux corps publics, à nos mouvements religieux et sociaux, enfin, merci à tous, du plus petit au plus grand, pour tout ce que vous avez fait pour mon humble personne qui voulait vous diriger vers une destinée céleste.

Avec des sanglots dans la voix, Mgr Lamarche a poursuivi: "Quand je serai rendu là-bas, lieu ultime de ma retraite, je penserai à vous et mes prières monteront ferventes vers le Très-Haut pour demander des grâces à mes désormais "anciens" paroissiens de Saint-Barthélemy que j'emporte tous dans mon coeur et dans ma pensée, étant assuré que, de votre côté, il en sera de même pour vous tous".

Mgr Ls-Philippe Lamarche quittera définitivement Saint-Barthélemy pour la Maison Champagneur de Joliette, jeudi après-midi, et un grand nombre de paroissiens l'accompagneront.

LIVRAISON
24 HEURES
Pour tous genres de
CARTES DE REMERCIEMENTS
APPELEZ
L'IMPRIMERIE DES FORGES
Tél : FR. 5-4911
Cartes de distinction

NOTICES SOCIALES

Avis de décès

CARON — Aux Trois-Rivières, le 24 septembre 1960 est décédé à l'âge de 67 ans, M. Emile Caron époux d'Eva Piette.

Lui survivent, outre son épouse, ses fils: Yvon Caron marié à Marcelle Leclerc, Vincent Caron marié à Madeleine Godin, Pierre Caron marié à Denise Pagé. Ses filles: Jacqueline, Lucie mariée à Bruno Levasseur, Denise mariée à Lionel Girard, Micheline mariée à Germain Duval. Ses frères: Sabin marié à Yvonne Paquin, Charles-Hector marié à Marguerite Harnois, Robert marié à Germaine Bellemare. Ses soeurs: Mme Vve J. Bellemare née Laurence, Gertrude mariée à Rosaire Dufresne, Thérèse mariée à Philippe Trahan, Mme Paul Caron de Montréal. Un oncle Joseph Caron. Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Albert Blais de Hartford, Mme Armand Piette d'Attleboro, M. et Mme Albert Piette de Trois-Rivières, M. et Mme Adrien Piette d'Attleboro, M. et Mme Paul Piette, M. et Mme Germain Piette, M. et Mme Armand Fluette, Mlle Rose Piette, M. Albert Boudreault, M. et Mme Raoul Ménard, Mlle Mary Piette, M. et Mme Adrien Paquette tous de Wonsockett. Rév. Père Gabriel Caron O.M.I., M. l'abbé Florent Piette. Ainsi que plusieurs petits enfants neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu le 27 courant. Le convoi funèbre partira du Centre funéraire Rousseau et Frère Trois-Rivières à 9.45 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Catherine de Sienne où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière St-Michel lieu de la sépulture.

DUBE — A Notre-Dame de la Salette, le 24 septembre 1960 est décédé à l'âge de 61 ans M. Eugène Dubé demeurant à La Salette.

Lui survivent, outre son épouse Mme Eugène Dubé née Yvonne Lefebvre, ses fils: Maurice marié à Rita Champagne de Trois-Rivières, Fernand marié à Jacqueline Champagne de Trois-Rivières, Gaston marié à Thérèse Massé, Jean-Paul et Pierre, de La Salette. Ses filles: Jeanne d'Arc marié à Evariste Chamberland des Forges, et Denise. Ses frères: M. Arthur Dubé, Henri Dubé, Edouard Dubé, André Dubé. Ses soeurs: Mme Vve Cécile Perron, Mme Marcel Simard née Jeannette, Mme Elphège Bellehumeur, née Florida, Mme Antonio Lawrence née Jeanne, Mme Gérard Auger née Etudienne. Ses belles-soeurs: Mme Arthur Dubé, Mme Henri Dubé, Mme Edouard Dubé, Mme André Dubé, Mme Adem Lefebvre, Mme Albert Lefebvre, Mme Arthur Lefebvre, de Trois-Rivières et Mme Alexis Traversy de Floride. Ses beaux-frères: M. Marcel Simard, M. Elphege Bellehumeur, M. Antonio Lawrence, M. Gérard Auger, M. Adem Lefebvre, M. Albert Lefebvre, M. Arthur Lefebvre, de Trois-Rivières et M. Alexis Traversy de Floride. Plusieurs neveux et nièces et petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le 27 courant. Le convoi funèbre partira de la Maison J.-D. Garneau rue Ste-Cécile, Trois-Rivières à 8.45 heures pour se rendre à l'église paroissiale de St-Philippe où le service funèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière St-Michel lieu de la sépulture.

GAUDET — A Québec, Hôpital Général, le 24 septembre 1960 est décédée à l'âge de 75 ans et 3 mois, Mme David Gaudet, née Gertrude Lavigne.

Lui survivent, ses fils: l'abbé Marcel Gaudet professeur au séminaire St-Joseph, Mgr Paul Gaudet de l'Evêché, Alphonse de St-Vincent de Paul, Montréal marié à Jeannette Clermont Ses filles: Gabrielle mariée à René Gagnon de Québec, Claire mariée à Pierre Bergeron de Québec, Marie-Jeanne mariée à Charles-Edouard Rondeau, Alice, Thérèse mariée à Henri Beaudoin de Trois-Rivières. Ses frères: Ernest Lavigne de Port Albert, Colombie-Britannique, Borromée Lavigne de Ste-Gertrude Nicolet, sa belle-soeur: Mlle Regina Gaudet de Ste-Gertrude.

Les funérailles auront lieu le 28 courant. Le convoi funèbre partira du Centre funéraire Rousseau et Frère rue des Volontaires à 10 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Notre-Dame des Sept Allégresses Trois-Rivières où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière St-Michel lieu de la sépulture.

HEROUX — Aux Trois-Rivières, le 24 septembre 1960 est décédée à l'âge de 52 ans et 11 mois Mme Josaphat Héroux née Corinne Vigneault, demeurant à 1889 Notre-Dame, Trois-Rivières.

Lui survivent, outre son époux, ses filles: Mme Léo Arseneault (Denise) de Montréal, Réjeanne de Trois-Rivières. Ses fils: Marcel, Jean-Paul, Yvon. Ses frères, Robert, Edgar, de Trois-Rivières, Adrien du Cap-de-la-Madeleine. Ses soeurs: Mme William Turcotte (Jeannette) de Trois-Rivières, Mme Gérard Baril (Bernadette) Trois-Rivières, Mme Gaston Bourbeau (Thérèse) de St-Rédempteur Qué. Son gendre, M. Léo Arsenault, son petit-fils: Pierre Arsenault, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu le 26 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires J.-D. Garneau, rue St-Olivier à 9.30 heures et de là au cimetière St-Michel lieu de la sépulture.

LESSARD — Au Cap-de-la-Madeleine, le 24 septembre 1960 est décédé à l'âge de 33 ans M. Maurice Lessard, demeurant à 226 Notre-Dame au Cap.

Lui survivent, outre son épouse, Mme Maurice Lessard née Jeanne Lahaie, un fils: Normand. Ses parents: M. et Mme Edmond Lessard. Ses frères: Roméo marié à Rosa Roy, Armand marié à Thérèse Bellemare, Reynald et Claude. Ses soeurs: Françoise mariée à Roméo Dumas, Jacqueline mariée à Jean-Louis Béliveau, Jeannine mariée à Jean Massicotte. Ses beaux-parents: M. et Mme Réal Lahaie. Ses belles-soeurs: Denise mariée à Rémi Boudreault, Colette mariée à Claude Ferron, Marthe mariée à Normand Lefebvre, Huguette mariée à André Lamothe, aussi Nicole et Johanne. Enfin plusieurs parents et amis.

Les funérailles auront lieu le 28 courant. Le convoi funèbre partira de la Maison J.-D. Garneau Blvd Ste-Madeleine, Cap à 8.45 heures pour se rendre à l'église paroissiale de St-Lazarre où le service funèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière Ste-Madeleine lieu de la sépulture.

ROY — A Shawinigan, le 25 septembre 1960 est décédé à l'âge de 79 ans et 6 mois, M. Thomas Roy, époux de feu Angélina Houle, demeurant à 445, 107e rue Shawinigan-Sud.

Lui survivent, ses fils: J. Armand marié à Lucille Lampron de Shawinigan-Sud, Edouard de Trois-Rivières, Adélard marié à Alice Fortin de Shawinigan-Est Ses filles: Mme Arthur Brière née Marguerite de Cité Jacques Cartier, Mme Valmont Gauthier née Anita de Shawinigan-Est, Mme Paul Corriveau née Thérèse de Noranda. Sa soeur: Mme Victoire Roy de Trois-Rivières. Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Zéphirin, Arthur, Arby, Hector Houle. Plusieurs neveux et nièces et petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le 28 courant. Le convoi funèbre partira des Salons Germain Carbonneau 721 4e rue Shawinigan à 9.15 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Notre-Dame de la Présentation où le service funèbre sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière Notre-Dame de la Présentation lieu de la sépulture.

REPARATIONS

SPECIALITE LAVEUSES AUTOMATIQUES
PHILIPPE JACQUES
900 TERRAS CAP-DE-LA MADELEINE
Tél. FR 4-3351

— 18 —

Cette inquiétante Alice...

roman de Claude Maurice

Il y a de la surprise dans le ton.

Marina, éperdue, se tourne vers Willy. Les yeux bleus pleins de gaieté et de moquerie rient. Il ne fait rien pour la tirer d'embarras.

Que faut-il en conclure ? Alice aurait-elle parlé, — comme elle se met à le faire tout à coup, pour ne pas être impolie avec le vieil homme qui attend sa réponse — des Degas, des Renoirs, des peintres de l'Ecole Française, de la collection Frik, — les seules choses qu'elle ait retenues de son rapide et décevant passage à New York ?

— C'est formidable, dit l'Oncle. Tu as fort bien utilisé tes loisirs là-bas, ma fille. Tu as bien fait d'y aller.. Mais tu as encore mieux fait d'en revenir. Nous nous languissions de toi. N'est-ce pas Willy ?

— Sûr ! approuve Willy. Cette bonne vieille Alice tient sa petite place dans la maison.

Le vieillard sourit. Ce sourire le rend encore plus laid et pitoyable. Quelque chose s'émeut dans le coeur chaviré de Marina.

— Alors, dit l'Oncle, en croisant ses mains grasses et courtes sur son puissant thorax, qu'avez-vous décidé, vous deux ? Allez-vous bientôt vous marier ?

— Oh ! laisse-nous respirer, mon oncle...

— Mais je croyais qu'Alice était allée à New York pour choisir son trousseau ?

— Dans un sens oui... mais rien ne presse.

— Rien ne presse... rien ne presse... Je ne suis pas éternel...

— Vous ? Vous êtes solide comme un chêne, riposte gaiement Willy. Vous nous enterrerez tous.

— Je n'y tiens pas. En attendant, nous allons travailler.

J'ai perdu beaucoup de temps ce matin. Appelle-moi mon secrétariat, Will.

"A tout à l'heure, ma fille.

— Au revoir, Oncle Archibald, dit timidement Marina qui sent qu'elle n'a plus rien à faire ici.

Avant qu'elle ait quitté la pièce, l'aveugle a pris le téléphone. Il parle d'une voix nette et incisive. Une sorte de courant magnétique semble s'établir autour de lui et la jeune femme, sidérée, a tout à coup l'illusion extravagante que le bureau s'emplit de présences invisibles. Elle croit voir une armée de secrétaires et de correspondants s'incliner, stylo et bloc-notes en mains, devant le vieillard, et exécuter ses consignes avec déférence.

Elle est tellement stupéfiée par la vitalité de l'infirme, par cette puissance qui se dégage de sa personne, qu'elle interrompt son mouvement de retraite et s'immobilise au milieu de la pièce pour le regarder agir.

Il passe d'un téléphone à l'autre, ouvre un dossier, pose son gros doigt impérieux sur le bouton du magnétophone, dicte, réfléchit, reprend l'écouteur, téléphone, tout cela avec une autorité, une lucidité incroyables.

Willy évolue autour de lui, marionnette docile, attentif à le satisfaire; sa nonchalance fait contraste avec le dynamisme du vieux monsieur, mais on a bien l'impression que ce dernier l'entraine de force dans son élan.

On croirait qu'un ressort a soudain déclenché dans la vaste pièce, si calme tout à l'heure, un mécanisme subtil qui a mis en branle une formidable organisation dont l'aveugle, du fond de son fauteuil et derrière ses yeux morts, active les rouages et reste le **deus ex machina.**

Soudain, la voix d'Archibald T. Tombinson change et perd son ton impersonnel:

— Tu es encore là, ma fille ? Est-ce que tu veux quelque chose d'autre ?

Marina a tressailli. Ainsi, bien qu'elle soit éloignée de lui de plusieurs mètres et que le tapis ait étouffé le bruit de ses pas, il a perçu sa présence...

— Non, non, merci, Oncle Archibald ! Je vous écoutais... Je me sauve.

Cette fois, elle s'en va et sa silhouette disparait derrière la porte du couloir.

Le visage de bois de l'infirme est resté tourné dans sa direction. Un long instant, le regard bleu de Willy s'est posé sur lui, attentif et un peu inquiet.

— On nous a changé notre Alice, remarque l'infirme tandis que sa main, à peine tâtonnante, part à la recherche d'un dossier.

* * *

Méditative, Marina a regagné sa chambre. Elle se sent un peu désemparée: sa situation faus

Au Community Club

Une autre clinique de sang de la Croix Rouge à La Tuque

La Tuque — La Croix-Rouge tiendra sa deuxième et dernière clinique de donneurs de sang en notre ville, mardi et mercredi, au Community Club. Les heures de clinique seront de 2 hres à 5 h. 30 p.m., et de 7 hres à 9 h. 30, en soirée. Tous les citoyens de notre ville sont invités à se rendre au Community Club afin de faire don d'une bouteille de sang. L'objectif qui est de six cents bouteilles, doit être atteint durant ces deux jours de clinique. On se souvient que la population répondait généreusement à la clinique qui se tenait au printemps et que 600 bouteilles étaient recueillies. Tous les adultes qui sont bien portant au point de vue santé sont invités à coopérer encore à cette clinique afin qu'elle obtienne le même succès que la précédente.

Au delà de 900 bouteilles de sang ont été mises à la disposition des citoyens de notre ville, à l'hôpital St-Joseph, au cours des derniers mois, grâce à la générosité des donneurs. La ville de La Tuque jouissait ainsi d'une garantie appréciable de sang qui a contribué à sauver des vies et à améliorer des santés.

M. Robert Lafrance, président local de la Croix-Rouge, nous apprenait que cette année les besoins de la Croix-Rouge sont encore plus grands car la région de Québec qui ne faisait pas partie de l'organisation vient de s'incorporer à la Croix-Rouge et aura besoin de sang cette année.

Gratification

Deux citoyens de notre ville, MM. Maurice Pelletier et William-J. Jamieson, ont donné de leur sang plus de vingt fois à la Croix-Rouge et de ce fait contribué à l'oeuvre humanitaire de la Croix-Rouge en sauvant des vies.

M. Robert Lafrance, président de la Croix-Rouge locale, a remis deux certificats de reconnaissance à ces deux citoyens, soulignant à cette occasion qu'il admirait grandement la générosité de ces deux citoyens. M. Jamieson qui est dans un âge relativement avancé, fera don encore mardi de son sang à la Croix-Rouge, ainsi que M. Pelletier.

Le texte du certificat se lit comme suit: "A M.., qui a vingt fois et plus généreusement donné son sang. Ce geste est un exemple de générosité et d'altruisme digne des éloges les plus chaleureux et un gage de vie pour plusieurs compatriotes." Un autre certificat sera également remis aux récipiendaires, et signé par le gouverneur général. Un bouton spécial leur sera également remis par M. Robert Lafrance.



(Photo Le Nouvelliste)

APRES AVOIR fait don plus de vingt fois de leur sang, M. William J. Jamieson et M. Maurice Pelletier sont heureux de posséder un certificat attestant de leur mérite. Nous reconnaissons au centre M. Robert Lafrance, président de la Croix-Rouge, qui leur a remis un certificat.

Le conseil d'Hérouxville veut améliorer le chemin

HEROUXVILLE (Spécial, G. M.) — A sa réunion de septembre, le conseil de la municipalité présidé par S. H. le maire Bernard Duchemin, a adopté deux résolutions demandant à M. Alphonse Morin, ingénieur divisionnaire du comté de Laviolette, de bien vouloir faire passer la gratte dans le chemin de gravier qui s'étend dans le rang de la Grande Ligne jusqu'aux limites de la municipalité de Saint-Narcisse, et de bien vouloir ordonner aux préposés des grattes de faire en sorte qu'il n'y ait plus d'amas de pierres au centre des routes de gravier. Cette deuxième résolution explique que ce surplus de gravier qui demeure au centre des routes cause des dommages appréciables aux automobiles vu que la hauteur des automobiles ne donne plus autant de tolérance qu'auparavant pour éviter ce petit remblai qui demeure après le passage de la gratte.

— o —

Des soumissions seront demandées pour l'entretien des chemins durant l'hiver 1960-61. Elles devront être présentées jusqu'à huit heures du soir le 3 octobre prochain alors que le conseil choisira l'une des soumissions présentées. La longueur de chemin à entretenir est de 18 milles.

— o —

Une demande sera faite à l'Office du drainage d'ordonner de faire niveler les abords du cours d'eau Goulet le plus tôt possible afin de faire disparaître les amas de terre qui y ont été laissés à la suite de son creusage. Les cultivateurs riverains attendent que ces travaux soient terminés pour être en mesure de faire leur labourage d'automne.

— o —

Une requête présentée par les intéressés au cours d'eau Ayotte a reçu l'approbation du conseil et une résolution a été adoptée demandant au ministère de l'Agriculture de bien vouloir consentir les crédits nécessaires pour son creusage.

Trifluvien d'une grande honnêteté

La Tuque — Au cours d'une fin de semaine passée à La Tuque, M. Donat Rochette du 1849, de la rue St-François-Xavier à Trois-Rivières a démontré son bel esprit de civisme et d'honnêteté. En effet, ayant trouvé un portemonnaie contenant des papiers importants et une forte somme d'argent, rue Commerciale à La Tuque, il s'empressa de le remettre à son propriétaire.

M. Rosaire Toupin, de l'avenue du Coteau en notre ville, a chaleureusement remercié M. Rochette de son beau geste.

Le football de plus en plus populaire chez les jeunes

La Tuque — La clinique de football qui était donnée en notre ville, au cours de la journée de samedi, par des joueurs des Braves des Trois-Rivières, a démontré que ce sport de plus en plus populaire au Canada, est le sport préféré de plusieurs jeunes de La Tuque.

En effet, plus de 140 jeunes sportifs de La Tuque, de tous les âges, ont assisté avec enthousiasme et sérieux à la clinique de football, qui était rendue possible grâce à la collaboration des sportifs John Lacasse, René Lebel et des agents Dow, Jean-Jaul Bertrand, des Trois-Rivières, et Adélard et Régent Tremblay de La Tuque.

Trois équipes pratiquent actuellement ce sport en notre ville, sous la direction de MM. Guy Doré, Louis Lacasse et Roger Beaudet. Ce sont trois équipes junior dont les membres désirent pratiquer ce sport scientifique au plus haut point, de la manière la plus profitable. Le sportif, René Lebel, nous soulignait que l'an prochain une bonne équipe locale junior sera organisée de bonne heure et que des compétitions seront organisées entre Grand'Mère, Shawinigan et Trois-Rivières. La ville de La Tuque, qui a la renommée d'être une ville sportive, sera enfin représentée dans le domaine du football grâce à la collaboration de tous les amateurs de La Tuque.

Les membres des Braves qui sont venus en notre ville étaient MM. Louis Arseneault, instructeur; Jean Loiselle, centre arrière; Jean Benoit, quart arrière, et Guy Lincourt, entraîneur. Louis Arseneault a donné des instructions au tableau et ses premiers mots ont été pour dire aux jeunes réunis en l'école Champagnat que le football n'était pas un jeu de coups de poings et de pieds, mais bien un jeu scientifique qui se joue avec un bon jugement et ses épaules.

Un film sur une partie des Alouettes du Big Four a été présenté et des démonstrations pratiques ont eu lieu au terrain St-François.

Des équipes pratiquent cet automne à La Tuque, mais nous pouvons nous attendre que l'an prochain le football sera un autre sport pratiqué et aimé en notre ville, d'une façon régulière.



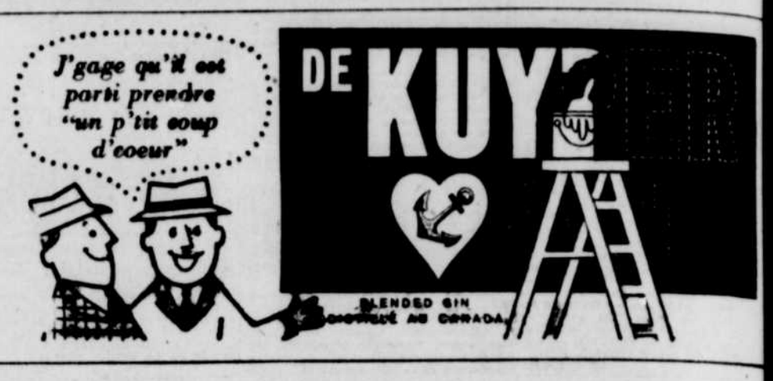
(Photo Le Nouvelliste)

La clinique de football à La Tuque

DENTIERS

Portés avec plus de confort

Voici une façon agréable d'éliminer l'embarras de dentiers trop grands. FASTEETH, poudre améliorée que vous saupoudrez sur vos dentiers, afin de les tenir plus fermement en place et vous donner plus de confort. Aucun goût ou sensation de bouche pâteuse. Poudre Alcaline (non acide) ne contient pas et prévient l'odeur des dentiers. Achetez FASTEETH à votre comptoir pharmaceutique. (-)



DEMAIN, il sera peut-être TROP TARD!



Faites mettre votre voiture en état pour l'hiver! Demandez

L'ENTRETIEN DE QUALITÉ AVEC PIÈCES FORD AUTHENTIQUES

il est assuré par les spécialistes qui connaissent le mieux votre voiture et savent ce qu'il y a de mieux pour elle en hiver.

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT	LUBRIFICATION	VISIBILITÉ	ÉLECTRICITÉ
Vidange et rinçage du système de refroidissement. Inspection des raccords des tuyaux. Vérification des thermostats, du radiateur et du bouchon. Remplissage d'antigel au glycol.	Changement de l'huile pour une huile d'hiver. Remplacement du filtre à huile. Graissage complet du châssis.	Mise d'antigel dans le lave-pare-brise et pose des lames d'essuie-glace d'hiver. Vérification de tous les fils d'éclairage. Réglage des phares. Vérification de l'essuie-glace et du lave-pare-brise.	Vérification de l'état de la batterie et de ses câbles de connexion. Vérification du fonctionnement du démarreur. Vérification du débit de la génératrice. Ajustement du régulateur.

FORD MONARCH FALCON — Meteor MERCURY FRONTENAC — LINCOLN — FORD Built

"L'ENTRETIEN DE QUALITÉ" EST UNE SPÉCIALITÉ DES VENDEURS DE VOITURES ET DE CAMIONS DE FABRICATION FORD

SUPER SERVICE — PIÈCES Ford AUTHENTIQUES

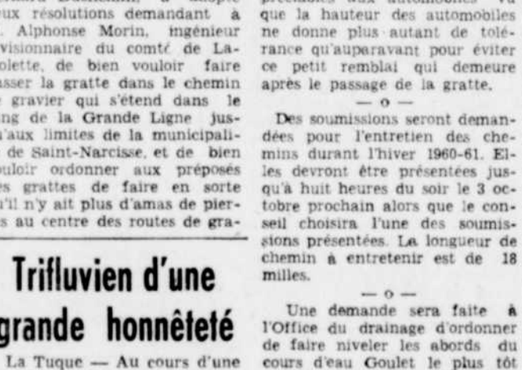
Les pièces Ford Authentiques se trouvent dans tous les bons garages

Vendeur autorisé aux Trois-Rivières
DEPOSITAIRE DES VOITURES FORD
MONARCH - FALCON - CONSUL
ZEPHYR - ANGLIA
Camions et tracteurs FORD
Vente, Service et Pièces de rechange
KIMBALL Automobile Ltée
2580, Boul. Royal Tél.: FR. 4-3516

Vendeur autorisé à Shawinigan
Meteor - Mercury - Frontenac
Anglia - Zephyr - Consul
Vente, Service et Pièces de rechange
CATARACTES AUTO INC.
(Anciennement Cataractes Auto Inc.)
2783 rue St-Alexis Tél.: LE. 9-5488

Vendeur autorisé à Grand'Mère
ST-ONGE AUTO BODY
FORD - EDSEL
Camions et Tracteurs
1870, 6e Avenue Tél.: LE. 8-3357

Pour PLAIRE à vos amis servez toujours ★ ★ ★



PAUL MASSON
le BRANDY favori du Québec
★ 40 OZ ★ 25 OZ ★ 10 OZ